



Australianos tomaron Gona en Nueva Guinea

SE LUCHA POR LA POSESION DE BUNA

CUARTO GENERAL DE MAC ARTHUR, 24. (U. P.)— Los japoneses entraron ayer en Gona y la batalla por la posesión de Buna sigue desarrollándose. La ocupación de Gona no ha sido completa, por cuanto hay una pequeña "bolita" de resistencia japonesa en algunas aldeas costaneras.

Mientras una parte de los japoneses se ha dedicado a limpiar los alrededores del resto de la ciudad, las tropas aliadas se mueven hacia el puerto de Buna. Si los japoneses logran avanzar hacia el puerto de Buna, las tropas aliadas se verán obligadas a retirarse. Las tropas aliadas se hallan en una fuerte resistencia, pero se cree que pronto podrán tomar la ciudad.

Se ha informado que la primera patrulla australiana entró en Gona el domingo y ahora el grueso de las tropas aliadas se halla en la ciudad. Las tropas aliadas se hallan en una fuerte resistencia, pero se cree que pronto podrán tomar la ciudad.

Se ha informado que la primera patrulla australiana entró en Gona el domingo y ahora el grueso de las tropas aliadas se halla en la ciudad. Las tropas aliadas se hallan en una fuerte resistencia, pero se cree que pronto podrán tomar la ciudad.

ADHESION DE DAKAR A LOS ALIADOS NO ESTA CONFIRMADA

TAMPOCO HA SIDO DESMENTIDA

ONDRES, 24. (U. P.)— La noticia de que Dakar se había unido a los aliados no ha sido confirmada ni desmentida oficialmente. Se sabe que el alto mando francés en Dakar está considerando la posibilidad de unirse a los aliados, pero se cree que esto no ocurrirá hasta que se haya producido un cambio de gobierno en Francia.

Imensos daños en Colonia a causa de los ataques aéreos

BUENOS AIRES, 24. (U. P.)— Los ataques aéreos contra Colonia han causado enormes daños. Se cree que los japoneses han destruido gran parte de la infraestructura de la ciudad.

Se intensifica el sabotaje en los FF. CC. yugoslavos

ANGORA, 24. (U. P.)— Se informa de que el sabotaje en las fuerzas armadas yugoslavas se está intensificando. Se cree que los yugoslavos están tratando de escapar de la ocupación alemana.

SITUACION EN GENOVA

GENOVA, 24. (U. P.)— La situación en Génova sigue siendo tensa. Se cree que los alemanes están tratando de mantener el control de la ciudad.

Resumen de la guerra

NUOVA YORK, 24. (U. P.)— Según los despachos recibidos por la United Press en las últimas 24 horas, la situación en los frentes de la guerra, al término del día de hoy, es la siguiente: El Ejército Rojo continúa su devastadora ofensiva y ha penetrado en los sectores de Stalingrado, dando muerte a 27.000 soldados alemanes del Eje, y ha registrado un avance que alcanza a 10 kilómetros.

El Alto Comando alemán admite que las fuerzas rusas han penetrado en el "frente de defensa" del Eje.

Las tropas aliadas llegaron a menos de 20 kilómetros de la ciudad de Túnez y cerca de Bizerta. Tropas paracaidistas norteamericanas rodearon a una columna de tanques del Eje. Los aviones aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes en el cielo.

Se informó que los alemanes habían desembarcado refuerzos en Gabes, puerto situado al suroeste de la Regencia de Túnez.

Las fuerzas imperiales japonesas prepararon un avance en forma de tenaza contra el Eje en Agheila.

En Bretaña, los aviones aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes en el cielo.

En el Canal de la Mancha, los buques aliados destruyeron a cuatro buques alemanes.

En el norte de Francia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el sur de Francia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el este de Francia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el oeste de Francia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el centro de Francia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el norte de Italia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el sur de Italia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

En el centro de Italia, los aliados destruyeron a cuatro aviones alemanes.

Presigue el arrollador avance ruso

CHOQUES ENTRE COLUMNAS AVANZADAS EN TUNEZ

AMBOS BANDOS ESTAN CONCENTRANDO MAYORES FUERZAS ANTES DE EMPRENDER OPERACIONES EN GRANDE ESCALA

LONDRES, 24. (U. P.)— Fuerzas norteamericanas con la cooperación de unidades francesas combatióron y rechazaron a unidades de vanguardia alemanas a menos de 40 kilómetros al suroeste de Túnez en el día de hoy.

Al mismo tiempo, tropas del Primer Ejército Británico del general Anderson chocaron con otras columnas avanzadas alemanas, las que fueron obligadas a retirarse como las anteriores al oeste de Bizerta.

En la parte meridional de la Regencia paracaidistas norteamericanos desbarataron columnas motorizadas alemanas y capturaron prisioneros. Estas tropas fueron las que descendieron algunas horas atrás en territorio tunecino y que tenían por misión cercar las posiciones alemanas en las cercanías de los aeródromos capturados.

El comunicado, de hoy del cuartel general aliado, —emitido simultáneamente en Washington, Londres y el cuartel general aliado en África Septentrional— no da mayores detalles de estos encuentros, del comando norteamericano de operaciones, se han tenido otras noticias, excepto un breve mensaje que decía: "procedimientos de combate".

Todo indica, pues, que los encuentros son de carácter local entre las unidades de vanguardia de las dos fuerzas, sin que se registren aún choques en grande escala por cuanto la "Bolsa de Túnez" está en sus faenas preliminares.

AMBOS BANDOS CONCENTRAN TROPAS Y MATERIAL DE GUERRA

La impresión principal es que los aliados no están operando todavía con todo su poderío terrestre o aéreo, sino que se limitan a preparar las concentraciones de hombres y materiales necesarios para el asalto definitivo de las posiciones alemanas.

Estas temen va dicha operación, pues sus similitudes habrían hoy de grandes concentraciones de tropas de guerra y mercaderías, y fuerzas aéreas en Gibraltar, que pueden ser el pretexto de la última fase de la lucha destinada a desalojar al Eje de África.

Tanto los aliados como el Eje concentran las tropas que les es posible tropas y aviones y máquinas, pues una corriente inintermitente de aviones y aviones de guerra avanza hacia el este desde Argelia y Mauritania.

DESEMBARCO DEL EJE EN GABES Y SPAH

El Eje se preocupa principalmente de concentrar fuerzas de guerra, mientras que el Primer Ejército Británico, desde Gerdeña y Sicilia hacia el sur, se esfuerza por mantener la línea de defensa.

Los desembarcos enemigos continúan con notable intensidad en Gabes y Sfax, indicando que el comando enemigo está resuelto a establecer comunicaciones de tierra entre las posiciones de Túnez y Trípoli.

En el sector meridional, en este mismo sector, tropas paracaidistas de los aliados se esfuerzan por mantener la línea de defensa.

Los cuatro aviones enemigos de combate destruyeron cuatro aviones aliados y atacaron tropas enemigas cerca de Gabes y Sfax.

Las operaciones aéreas han sido de gran importancia, pues los aliados han destruido a cuatro aviones alemanes.

Los ataques a los aeródromos de Bizerta y Gerdeña han sido de gran importancia, pues los aliados han destruido a cuatro aviones alemanes.



Un aspecto de Stalingrado, a orillas del Volga. Los rusos no sólo han logrado avanzar profundamente en los sectores noreste y sur de este vasto frente, sino, también, dentro de la ciudad misma, donde han reconquistado diecisiete manzanas del barrio industrial.

NUOVA BATALLA NAVAL SE LIBRA EN LAS SALOMON

LONDRES, 24. (U. P.)— La radio de Piza anunció que se ha sabido por una fuente confiable que una batalla naval se libró en las Salomón, no se conocen más detalles.

WASHINGTON, 24. (U. P.)— El Departamento de Marina declaró que una batalla naval se libró en las Salomón, no se conocen más detalles.

El Eje se preocupa principalmente de concentrar fuerzas de guerra, mientras que el Primer Ejército Británico, desde Gerdeña y Sicilia hacia el sur, se esfuerza por mantener la línea de defensa.

Los desembarcos enemigos continúan con notable intensidad en Gabes y Sfax, indicando que el comando enemigo está resuelto a establecer comunicaciones de tierra entre las posiciones de Túnez y Trípoli.

En el sector meridional, en este mismo sector, tropas paracaidistas de los aliados se esfuerzan por mantener la línea de defensa.

Los cuatro aviones enemigos de combate destruyeron cuatro aviones aliados y atacaron tropas enemigas cerca de Gabes y Sfax.

Las operaciones aéreas han sido de gran importancia, pues los aliados han destruido a cuatro aviones alemanes.

Los ataques a los aeródromos de Bizerta y Gerdeña han sido de gran importancia, pues los aliados han destruido a cuatro aviones alemanes.

En el sector meridional, en este mismo sector, tropas paracaidistas de los aliados se esfuerzan por mantener la línea de defensa.

Los cuatro aviones enemigos de combate destruyeron cuatro aviones aliados y atacaron tropas enemigas cerca de Gabes y Sfax.

Las operaciones aéreas han sido de gran importancia, pues los aliados han destruido a cuatro aviones alemanes.

Los ataques a los aeródromos de Bizerta y Gerdeña han sido de gran importancia, pues los aliados han destruido a cuatro aviones alemanes.

El 8.º ejército inglés entró ayer a Agedabia

SIGUIO AVANZANDO HACIA EL AGHEILA

EL CAIRO, 24. (U. P.)— Las fuerzas del VIII. Ejército entraron ayer a Agedabia 150 kilómetros más allá de Bengasi y continuaron inmediatamente su avance hacia El Agheila, en cuya dirección marchan considerables refuerzos para desbaratar todo intento del Eje de oponer resistencia e impedir el ataque británico en dirección de Trípoli.

Se cree que el comando británico está preparando el terreno para un gran movimiento de tenazas sobre El Agheila, destinado a aniquilar los restos de las fuerzas enemigas tanto del oeste como del este, al que se tienen hacer resistencia en el punto. Se desprende esta consideración del hecho de que el grueso de las fuerzas imperiales atacó la retaguardia del Eje alrededor del golfo de Sirte, más allá de Agedabia, una columna volante avanzó 230 kilómetros hacia el sur con ligera inclinación hacia el este para aniquilar al ejército alemán como lo anuncia el comunicado de hoy.

Desde Gialo sale una ruta de 225 kilómetros hacia el oeste en dirección de Marada, 120 kilómetros al sur de El Agheila, y de allí a Kahela, que está a 100 kilómetros al oeste de El Agheila. La única posibilidad de resistencia del Eje.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

Si el comando enemigo no se apresura a abandonar el sector, las tropas británicas entrarán ayer, a 115 kilómetros al suroeste de El Agheila.

HAN RECOBRADO 40 KILOMETROS AL N. E. DE STALINGRADO. — RECONQUISTA DE VARIAS POBLACIONES. — OTRAS 15,000 BAJAS ALEMANAS

MOSCU, 24. (U. P.)— Un nuevo comunicado especial del alto comando soviético —el tercero en tres días— da cuenta de la noche de nuevos éxitos arrolladores obtenidos por el Ejército Rojo al noroeste y al sur de Stalingrado.

La resistencia alemana ha sido dominada por los sectores, capturándose enorme cantidad de prisioneros y botín; además, en el curso de la lucha de hoy, más de 15,000 alemanes, según el parte, el enemigo tuvo, según el parte, otros 15,000 muertos.

Los ataques de hoy, reanudados después de una pausa, se prepararon de artillería y tras a cual avanzaron las columnas de tanques e infantería, tuvieron por resultado nuevo avance de 40 kilómetros al noroeste de Stalingrado con la reconquista de Saravichino, localidad ubicada 80 kilómetros al oeste de Zlatok y las mismas fuerzas que ayer ocuparon Chernyavskaya; en el arco del Don habrán un avance de 40 kilómetros ocupando seis pueblos; en el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

En el avance por el suroeste de Kirsakaya fueron apresados tres aviones, al norte de Stalingrado las fuerzas rusas tomaron contacto con las tropas que defienden el sector.

Declaraciones del Ptdte. Ríos comentadas en E. U.

WASHINGTON, 24. (U. P.)— En los círculos diplomáticos, los de la prensa y los de la opinión pública de Estados Unidos ha hecho sobre este asunto.

Las declaraciones de ayer del Presidente Ríos son consideradas como demasiado ambiguas, para dar una obtención clara de la intención de Chile, pero la opinión general es que es una buena señal de que el señor Ríos habla de una posible ruptura con el Eje, que demuestra que éste es un asunto de actualidad en Chile y una indicación de que hay muchos sectores de Chile, que siguen insistiendo en que se tome una determinación tan pronto como sea posible.

COMANDO NAZI ADMITE LA CUÑA RUSA EN SUS LINEAS

NUOVA YORK, 24. (U. P.)— Los voceros oficiales de Berlín no han comentado hasta ahora las operaciones rusas, ni han señalado las posiciones precisas que ocupan las fuerzas alemanas en Stalingrado, limitándose las emisiones de propaganda a transcribir lo que dicen los partes del alto comando.

En una transmisión destinada a la radio exterior, el radio de Berlín dijo que los soviéticos están aprovechando el mal tiempo que obstaculiza las operaciones de la Luftwaffe, para lanzar sus ataques y expandir las brechas abiertas en sus líneas al noreste y sur de Stalingrado el lugar dijo: "Uno de los puntos básicos de la estrategia alemana es abrir brechas de tiempo en tiempo, de manera que los bolcheviques se vean tentados a correr el riesgo de destrucción. Puede presumirse con seguridad que esto es lo que ha estado sucediendo en esta última semana o última quincena en el recodo del Don".

RECONOCEN LA PENETRACION EN SUS LINEAS

El comunicado alemán de hoy admitió que los rusos penetraron en las defensas nazis al suroeste de Stalingrado y en el recodo del Don, "por donde han lanzado hombres y materiales sin tomar en cuenta sus pérdidas". Añadió que ya están en

17 divisiones ha perdido el Reich en Rusia y Egipto

LONDRES, 24. (U. P.)— Los observadores militares expresan que el Eje ha perdido 17 divisiones en este último trimestre en Rusia y Egipto, mientras que otras 25 divisiones de destrucción con la nueva ofensiva al oeste de Stalingrado.

Según el comando ruso, 13 divisiones de infantería, tres blindadas y dos motorizadas están en peligro por el avance de las tenazas soviéticas; otras siete u ocho están dentro de la zona de peligro de ser cercadas por las fuerzas soviéticas. Dos divisiones blindadas fueron destruidas en la ofensiva al norte de Ordzhonikidze, y otras tres fueron aniquiladas en los asaltos alemanes contra Stalingrado. En Egipto, el general Montgomery anunció que cuatro divisiones blindadas fueron destruidas en tales condiciones que "dejaron de existir como formaciones efectivas de combate".

Agustinas 1115
(entre Bandera y Morandé)
FONO 69596

COCINAS
facilidades
2100 DOLMADO 1001
ARDEAS LITA
60 de GAS

Resuelva la
movilización
TELEFONO
pidan sus
comestibles
vinos y licores
EMPORIO NACIONAL
CATEDRAL 1401
FONOS
65477-66441

Montserrat
BAR-RESTAURANT

LA NACIÓN

Santiago de Chile, miércoles 25 de noviembre de 1942

HORACIO HEVIA LABBE

Presidente.

Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.
Director. Gerente.

CODIGO DE PROCEDIMIENTO CIVIL

Se ha enviado por el Ejecutivo al Congreso un proyecto de ley que contiene reformas al Código de Procedimiento Civil.

Se trata de cristalizar un anhelo hondamente sentido respecto de la agilidad que deben tener las actuaciones judiciales para consagrar derechos civiles dis-

En realidad, el procedimiento en vigencia no responde a las necesidades de la época. Son numerosos los expedientes que se mantienen en tramitación durante años y años, con evidente perjuicio para quienes han acudido ante la Justicia para obtener resoluciones oportu-

Pero conviene señalar, asimismo, que no todo el mal emana de las reglas de procedimiento establecidas en el Código respectivo. También los jueces, a menudo, favorecen la reiteración de incidentes dilatorios sin aplicar las multas para que están facultados; en se-

gunda instancia las causas salen en tramitación por lo que no ha existido el cuidado previo de ver que no estaban en condiciones de ser puestas en tabla. Y po-

drían citarse no pocos casos en que las demoras provienen no del Código de Procedimiento, sino de una incorrecta aplicación de sus disposiciones.

No es posible todavía hacer un análisis completo de las reformas que se proyectan. En otras oportuni-

dades se podrá estudiarlas en detalle. Pero, por el momento, cabe hacer resaltar la conveniencia de la iniciativa.

Según lo conocido, se trataría de reducir plazos; eliminar incidentes y trámites inútiles; hacer del privilegio de pobreza una realidad; aplicar el juicio su-

marío a varios pleitos que hoy tienen el procedimiento ordinario; suprimir algunos alegatos, la expresión de agravios y los alegatos de bien probado; estable-

cer que los recursos de casación contra sentencias de primera instancia se vean y fallen conjuntamente con apelación; ampliar las atribuciones de los jueces

para permitirles proceder de oficio en ciertos casos; eliminar algunos recursos de casación, etc.

En general, es plausible el propósito perseguido por el proyecto del Gobierno. Pero deberá ser sometido a un acucioso examen dentro del Parlamento, en

seno de las Comisiones de Legislación y Justicia de ambas Cámaras. El tema es muy amplio y de pro-

yecciones incalculables. Cada reforma debe estudiarse y medirse en todos sus alcances. Las precipitaciones a este respecto no son recomendables. De allí que preferiríamos ver retirada la urgencia con que el

Ejecutivo ha presentado el proyecto.

Después de haber transcurrido quince años en intentos de reformas y nombramientos de comisiones, no parece equitativo poner al Parlamento en condi-

ciones de someterse a la precisión de hacer un estudio a la ligera e incompleto de una materia tan delicada e importante como esta.

El Gobierno ha cumplido ampliamente con un deber suyo al presentar este proyecto de modificaciones al Código de Procedimiento Civil, después de una la-

bor impropia y encomiable. Ahora, que cumpla también el suyo el Poder Legislativo, sin apremios, que no obedecen a una necesidad impostergable.

Permisos de tránsito

La prensa de ayer ha informado que se puso término a las labores de la comisión secreta que otorgó los

permisos de libre tránsito, y que una nueva comisión, constituida esta vez por ciudadanos cuyos nombres, según se dio a la publicidad en el momento mismo en que

se hizo cargo de todo lo relacionado con los permisos ya concedidos y con los que se otorguen en el venidero.

La comisión que ha cesado en sus funciones, y cuyos nombres se conocen sólo a través de una labor difícilísima y sus miembros tuvieron un desagradado de que

funcionarios de su confianza cumplieran irregularidades de que se esclarecieron en el momento mismo en que se dio a la publicidad en el momento mismo en que

se hizo cargo de todo lo relacionado con los permisos ya concedidos y con los que se otorguen en el venidero.

La comisión que ha cesado en sus funciones, y cuyos nombres se conocen sólo a través de una labor difícilísima y sus miembros tuvieron un desagradado de que

funcionarios de su confianza cumplieran irregularidades de que se esclarecieron en el momento mismo en que se dio a la publicidad en el momento mismo en que

se hizo cargo de todo lo relacionado con los permisos ya concedidos y con los que se otorguen en el venidero.

La comisión que ha cesado en sus funciones, y cuyos nombres se conocen sólo a través de una labor difícilísima y sus miembros tuvieron un desagradado de que

funcionarios de su confianza cumplieran irregularidades de que se esclarecieron en el momento mismo en que se dio a la publicidad en el momento mismo en que

se hizo cargo de todo lo relacionado con los permisos ya concedidos y con los que se otorguen en el venidero.

La comisión que ha cesado en sus funciones, y cuyos nombres se conocen sólo a través de una labor difícilísima y sus miembros tuvieron un desagradado de que

funcionarios de su confianza cumplieran irregularidades de que se esclarecieron en el momento mismo en que se dio a la publicidad en el momento mismo en que

EL PRESIDENTE DON PEDRO AGUIRRE CERDA

El año de distancia que nos separa del fallecimiento del Excmo. señor don Pedro Aguirre Cerda no alcanza a proporcionar todavía a todos los espíritus aquella serenidad de juicio que es necesaria en la historia para producir una sentencia definitiva. Falta esa perspectiva que hace destacar rasgos que comúnmente no se

Tal es el cuadro general del Gobierno del Presidente Aguirre Cerda en los dos años y medio que lo ejerció con el fervor y el aplauso de las clases populares que lo elevaron al Poder. Representó el señor Aguirre Cerda, en efecto, en la evolución democrática del país, un paso tanto a más avanzado que el de 1920.

Había en el gobernante fallecido en un día como hoy, la pasta de un estadista, de esos estadistas de carrera, formados primero en las aulas, luego en la administración pública, en seguida en las lides de un partido, y, por último, en las tareas parlamentarias, para luego, en los altos destinos del Gobierno, como Ministro de Estado y Presidente de la República, imponer doctrinas y principios llamados a chocar con los elementos que componen la reacción.

Cuando asumió el mando, las más grandes ilusiones de justicia social, de bienestar económico y de democratiza-

ción surgieron en todos los electores que lo llevaron al triunfo. Pero un sino fatal debía malograr en gran parte su obra, su plan, sus mejores intenciones. Había comenzado apenas a trazar las líneas de su programa, cuando el terremoto de enero de 1939 destruyó las ciudades del sur y acabó con la economía que esas provincias representaban en las tres cuartas partes del país. El señor Aguirre Cerda debió levantarse sobre esos escombros. No sería posible negarle que tuvo visión para buscar los remedios adecuados a tan trágica situación. Ideó y creó la Corporación de Reconstrucción y Auxilio. De esos organismos nacieron, con nueva vida, las ciudades destruidas. Antes, para entonar el desarrollo industrial y comercial, había establecido la Corporación de Fomento de la Producción. Estas dos solas instituciones bastarían para dar al Gobierno del señor Aguirre Cerda el título de precursor de patria. Hizo más todavía. Fué la suya una preocupación constante por el

porvenir de la raza; quería para los obreros horas de esparcimiento y una gran difusión de la enseñanza. De este modo crearonse 411 escuelas de primeras letras, cincuenta escuelas nocturnas y 9 escuelas agrícolas. Estaba en esta labor de salvación nacional cuando un nuevo golpe le fué asestado a su Gobierno. La guerra europea, sin los contornos mundiales de ahora, paralizaba nuestras exportaciones, disminuía considerablemente las importaciones. Una oposición tenaz, por otra parte, le fustigaba sin piedad. Aun más, debía de luchar con los suyos en ciertos abusos prepotentes del poder y de las pasiones.

Cuando serenamente se haga la historia de la administración de don Pedro Aguirre Cerda se dirá que fué la suya inspirada para el bien del pueblo y contrariada por fe, nómenos ajenos al Mandatario, que ha merecido ya el bien de la Patria y de sus conculcadas. Los capaces de levantarse por sobre los odios de las pasiones políticas.

NOTAS DE ARTE

La muerte de un humorista

Albert Guillaume era, por su edad y por su arte, un dibujante que pertenecía a otros tiempos. Sin embargo, su humor caustico, pero comprensivo, supo estar a tono con una época que no fué la suya y en la cual nunca desentonó. Los días de Léandre, de Hermann Paul y de Capiello estaban lejos. Se puede afirmar que el humorista que acaba de morir en el triste París de hoy, cierra un ciclo glorioso de aquel ciclo que tuvo en "L'Assiette au Beurre" y en "Le Rire" sus trincheras ideales. La aforan-

danzas de la paraisa una imagen perfecta. A veces una sola frase resumía en forma cabal todo un estado de ánimo.

Guillaume fué, por ello mismo, el último representante de un humorismo que se caracterizó por el trazo levísimo de la intención. Los caricaturistas de la escuela de París preferían la evocación, el tono insinuante a la rudeza directa de la filosofía mastodóntica de los dibujantes del "Simplicissimus" de Munich.

Guillaume, como Marcel Proust, buscaba en los domésticos, en los valetos, el rasgo expresivo y revelador de las altas esferas mundanas. "El contacto con los criados — decía — me ha hecho conocer a los amos". Y esto es perfectamente explicable, porque, por una especie de mimetismo y de simbiosis, el mundillo de los domésticos adopta las mismas maneras y los mismos tics que sus estrados patrones. Vemos, pues, que el arte del humorista desaparecido no estaba tan lejos de la psicología.

Guillaume era el dibujante más parisino que quedaba en Francia. Sus cartoons han ordenado durante muchos años las páginas de "Le Journal".

Empleaba un dibujo de trazos repetidos. Aunque posteriormente evolucionó hacia el impresionismo alado de un Guiberson, supo conservar la minuciosidad en el detalle y se complacía en la rigurosidad formal. Sus leyendas eran sobrias y ajustadas perfectamente al asunto. El talento máximo de Albert Guillaume supo sobrevivir a su época. Su ingenio aparecía renovado en una labor esforzada y espiritual. La política lo invadía todo, pero él supo mantener enhiesta la dignidad de su arte.

Albert Guillaume ha desaparecido de un mundo que representaba la negación de lo que inspiraba su arte.

ANTONIO R. ROMERA.

Por la autonomía municipal

Representantes de diversas Municipalidades de la provincia de Santiago, bajo los auspicios de la Unión Nacional de Municipios, presentaron medidas adoptadas por la Comisión de Tránsito Público, del Comisariato de Subvenciones y Precios y de la actual Dirección General de Pavimentación, que invadirían algunas de las atribuciones correspondientes a las Municipalidades. En la publicación respectiva expresan que iniciarán una campaña en defensa de las facultades conferidas en la Ley Orgánica.

No conocemos las razones que motivan la protesta y no nos pronunciamos, por esto, acerca de si es o no justa. Sin embargo, deseamos escribir algo sobre el movimiento nacional que se inicia en defensa de las Municipalidades.

Es de evidente interés general que se trate de relación el ejercicio de las atribuciones municipales, porque suele ocurrir que se olviden los principios constitucionales que las rigen y que las Municipalidades mismas marchen confundidas en la realización de sus fines.

La Constitución Política confía la administración del Estado al Presidente de la República (artículo 60); delega el Gobierno superior de cada provincia en un Intendente (artículo 89); la de cada Departamento, en un Gobernador (artículo 90); y la administración local de cada comuna la hace residir en una Municipalidad (artículo 101).

Los extremos de la Administración Interior son las provincias y las comunas. Por esto, el artículo 93 de la Constitución expresa que "para la Administración Interior, el territorio nacional se divide en provincias, y las provincias en comunas".

Por el artículo 106 las Municipalidades están sometidas a la vigilancia correccional y económica de la respectiva Asamblea Provincial. Los artículos 94 a 100 de la Constitución disponen las normas fundamentales, de esa Asamblea.

Es indudable que en trabajos de esta especie puede caer en debilidades, muy explicable, es cierto, pero que dañan la seriedad de la función misma. En país tan dado a las influencias, como el nuestro, y en que la política tiende a intervenir hasta en los menores actos, no parece conveniente extremar las investigaciones, para no dar así pábulo a la maledicencia, que suele cebarse en las reputaciones más dignas.

Han llegado hasta nosotros algunas denuncias, que no hemos acogido, porque no los estimamos suficientemente comprobadas, a pesar de que los denunciantes eran personas de solvencia moral reconocida. No sería raro que esas mismas quejas fuesen presentadas a la nueva comisión, una vez que lleguen al conocimiento público los nombres de sus componentes.

Ya está cumplida la parte más ingrata de la labor por la comisión que ha cesado en sus funciones. Sólo queda ahora el estricto estudio de lo realizado, y es de esperar que ese trabajo sea llenado cumplidamente.

HOMENAJE A BELLO DEL DELEGADO VENEZOLANO

Mañana jueves, a las 18.30 horas, tendrá lugar la conferencia sobre Andrés Bello, que dará el delegado venezolano al centenario de la Universidad de Chile, señor Roberto Picon Lara.

El señor Picon Lara ha sido Rector de la Universidad de Mérida, diputado nacional, y actualmente es Encargado de Negocios en Colombia. Los que asistieron a la velada universitaria del Teatro Municipal pudieron apreciar su extraordinarias dotes de orador. Será presentado en el acto del jueves por don Juvenal Hernández.

La conferencia tendrá lugar a las 18.30 horas. Se invita de manera especial a los descendientes de don Andrés Bello. La entrada es libre.

O'Higgins fué un sacapelotas

Tuve la desgraciada oportunidad de decir a mi niño que don Bernardo O'Higgins había sido uno de los grandes torjadores de la independencia americana.

El mocoso se rió de mi ignorancia, y abriendo el texto en que estudia Historia de Chile comprobó que mi aseveración era del todo inexacta.

El texto se titula: "Obras de Enseñanza, Colección H. E. C., Historia de Chile, Libro II, Novena Edición". Y en la página 81, efectivamente, se lee: "Los grandes Libertadores de América. Los grandes Libertadores del Continente son: Washington, Bolívar y San Martín".

Esto es todo. No dice más, porque se trata de nociones sencillas y elementales de la Historia de Chile, destinadas a los alumnos de la II Preparatoria.

Por consiguiente, lo primero que aprenden muchísimos niños chilenos es que O'Higgins, dentro de la epopeya americana de emancipación, no fué una figura de primera magnitud, sino un caudillo aldeano, de contornos locales y subalterno. Algo así como el fundador de Perquenco o el primer Alcalde de Pailahueque. Y este texto de Historia de Chile se exige en numerosos establecimientos de enseñanza particular, no pocos de ellos muy prestigiosos y muy caros. Llévase a nueve ediciones y ninguna autoridad educativa parece haber reparado en este aserto absurdo y desconcertante que aquí denuncia.

Lo curioso es que se hace mucho alarde del cultivo de la chilendad. Y no hay orador vacuo que no rellene sus estrías con ditirambos sobre el culto debido a las tradiciones y glorias nacionales. Sin embargo, los textos de Historia para los niños chilenos comienzan por negar sus indicios.

No hace mucho, el ex Presidente Alessandri envió una carta dolorida al Vice Presidente de Estados Unidos, por que éste, al mencionar en un discurso a los hombres próceres de la independencia americana, olvidó el nombre de O'Higgins. Mr. Wallace respondió en forma muy gentil, confesando la injusticia de esa omisión y la legitimidad de la queja del señor Alessandri.

Pero ¿cómo no habrán de olvidarlo fuera si lo relegamos y disminuimos aquí, en la propia tierra que manumitió y ennoblecó?

Hay que hacer una gran pirra con las nueve ediciones de esa estúpida Historia de Chile. Y dar un fuerte tirón de orejas a las autoridades educativas que la han tolerado por tanto tiempo. ¿No es así, señor Ministro de Educación Pública?

D. A. G.

Líderes republicanos españoles

Desde hace bastante tiempo vivimos en renovada tensión de los nervios y refrenando la persistente angustia del corazón. De vez en cuando el cable nos trae noticias reconfortantes. Pero ellas mismas van casi siempre, acompañadas de con-

trastados dramáticos, a cuyo efecto no nos es dable escapar. Las mismas informaciones referentes a la invasión de África por las tropas anglo-norteamericanas, fueron seguidas de anuncios tan poco alentadores como el de la entrega a Franco, por las autoridades alemanas de ocupación, de los líderes republicanos españoles. Largo Caballero y Casares Quiroga.

Comprendemos que frente a la inmensidad de la tragedia que vive la humanidad la existencia de dos hombres es bien poca cosa. Todos los días, los hombres, por la fuerza diabólica de los explosivos mil y miles de seres humanos. Y nuestra sensibilidad, embobada ya, no reacciona de manera especial. Leemos los diarios y nos quedamos sin dar realidad a lo que se dice en sus columnas. Sin embargo, cuando supimos que la ocupación total del suelo francés trana como consecuencia el sacrificio seguro de los dos dirigentes de la República Española, tuvimos un sobresalto desesperado.

Es que el hombre que muere en el campo de batalla es un cumpliendo un deber heroico, o hacia su tierra o hacia su fe. Es terrible que aun hoy sea necesario defender así el propio derecho o el propio ideal. Pero no queda otro camino, y del carácter de esta defensa emana la gloria que circunda a quienes entregaron en ella su sangre o su vida.

En cambio, Largo Caballero y Casares Quiroga no están hoy día —no tienen la posibilidad de estar— en la trinchera de su doctrina. Lucharon por ella como buenos, y fueron vencidos por una conjunción de fuerzas internacionales que tomaba posiciones para el asalto definitivo contra la democracia y la libertad. Perdida la batalla se refugiaron en Francia, y son ahora dos y exiliados protegidos por las leyes del honor y por la palabra del Gobierno francés.

Se entregó a las autoridades de Madrid habiendo sido un atentado directo contra la dignidad de la especie y contra la civilización. Su horror cubría por parejo a Alemania, a Francia y a España. Por encima de la conciencia lo señalaba como uno de los más abominables actos de esta época en que un crimen más o un crimen menos es algo que no llega a afectarnos.

El mismo no ha sucedido nada. Un comunicado de la Embajada de España nos informa que Largo Caballero y Casares Quiroga se hallan en la tierra ibérica. Hemos tenido un tremendo sobresalto de los nervios y del espíritu, sin otra razón que un error más de las agencias de información. Y hasta nos hemos agitado aliegrados.

Esta iniciativa, por su significado social y patriótico, es digna de aplauso y merece el apoyo decidido de quienes deban pronunciarse sobre ella, por cuanto está destinada a favorecer a los seres más humildes y desafortunados de la sociedad.

El señor Ministro del Interior, como Jefe del Gabinete y colaborador más inmediato de S. E. el Presidente de la República, puede resolver o facilitar grandemente la realización de este ideal con que renovará sus infatigables actividades el organizador del primer plantel para readaptación metódica de lisiados que se ha creado en Chile, posiblemente, en América Latina.

R. S. ROBERTO DIAZ VILLEGAS.

NOTAS DEL DIA

PLAUSIBLE INICIATIVA ASISTENCIAL

ES bien conocida la obra que realizó el Taller Nacional de Lisiados, en favor de la ayuda material y de la readaptación profesional de aquellos inválidos, hombres y mujeres, que pueden, mediante métodos y procedimientos adecuados, realizar trabajos que les permitan ganarse medianamente su sustento.

La iniciativa de organizar dicha institución se debió al Presidente Aguirre Cerda, y la organización y conducción del referido plantel estuvo en manos de don Samuel Flores Fernández, quien ha dedicado gran parte de su vida al estudio de los asuntos sociales, especialmente en lo que se refiere a los problemas del trabajo.

Ultimamente, y para cumplir el programa de estructuración de los servicios asistenciales del país, el Presidente de la República dispuso que el Taller Nacional de Lisiados pasara a formar parte de la Beneficencia, y es así como se le ha trasladado con todos sus efectos y maquinarias al Hospital de Santiago.

Seguramente el señor Flores Fernández, inspirado en un generoso sentimiento de solidaridad social, consideró que su obra iniciada en el Taller Nacional de Lisiados debía continuarse, a fin de aprovechar las experiencias personales obtenidas durante dos años de intenso trabajo y de plena dedicación a la enseñanza de oficios adecuados a cada inválido, según cual sea su incapacidad física. Es lo que trasciende de una información de prensa en la cual se ha expresado que el señor Flores Fernández se ha dirigido al Ministro del Interior dándole a conocer sus propósitos de formar por su cuenta, y con la ayuda que él pueda obtener, una Escuela-Taller, cuya finalidad especial es procurar trabajo remunerativo a inválidos que se capaciten para realizar alguna labor.

Esta iniciativa, por su significado social y patriótico, es digna de aplauso y merece el apoyo decidido de quienes deban pronunciarse sobre ella, por cuanto está destinada a favorecer a los seres más humildes y desafortunados de la sociedad.

El señor Ministro del Interior, como Jefe del Gabinete y colaborador más inmediato de S. E. el Presidente de la República, puede resolver o facilitar grandemente la realización de este ideal con que renovará sus infatigables actividades el organizador del primer plantel para readaptación metódica de lisiados que se ha creado en Chile, posiblemente, en América Latina.

R. S. ROBERTO DIAZ VILLEGAS.

Private Smith

Cuando estuve en Estados Unidos me asombró de la abundancia del nombre Patrolman entre los policías del país.

A pesar de la frecuente ignorancia del idioma, el forastero recorre ávidamente los diarios, deseoso de penetrar con rapidez en la actualidad y las costumbres de ese enorme pueblo. Y no hay día en que no aparezca en párrafos grandes o pequeños que Patrolman Smith ha sido herido en un tiroteo; que Patrolman Harrison ha sido muerto mientras luchaba con bandidos; o que Patrolman Thompson salvó a una criatura de un incendio, a un anciano de morir ahogado, siempre en actos de sacrificio y de arrojo.

Extraños tipos estos Patrolman... Es como si en Chile todos los Timoteos se sintieran obligados a ser héroes.

Pero luego ya se descubre el misterio. Los Patrolmen son policías, son "patrulleros", y ellos son los que se llaman a tiros con los bandidos, salvando niños y ancianos y protegen débiles, con su mano siempre pronta y fuerte. Y se sienten entonces una gran simpatía por esos Patrolmen, bondadosos y tranquilos en su uniforme azul, que vigilan la tranquilidad de las grandes ciudades con su plomo impenetrable de genios benéficos.

Ahora en los diarios y revistas norteamericanas han pasado de moda los Patrolmen. Es otro ciudadano el que ocupa las informaciones de la prensa todos los días, y que con tenaz insistencia

lucha, resulta herido, muere y resucita para morir más allá, es el héroe de ayer, que también será el de hoy, para volver a ser mañana inmortal y generoso de su sangre y de su vida: es Private Smith.

Private Smith murió en Pearl Harbor, a traición. Pero, en seguida, se batió como un héroe en Bataan, volvió a morir en las playas de Guadalcanal, pero ayer no más, ayer mismo se desliza entre los mataes de los Owen Stanley, rifle en mano, dispuesto a morir de nuevo para renacer de inmediato, y realizar otra proeza en Libia. Pero ¿quién es este Félix que renace de sus cenizas, que es como el símbolo del espíritu que nunca muere y que apenes se llama Smith?

Es como si todos los que en Chile se llaman Primitivos, por ejemplo, fueran héroes e inmortales? No, por cierto, Private Smith es el soldado raso norteamericano, que se desdoba en Private Johnson o en Private Kelly. Es el mismo oficinista de Nueva York, que a veces es vaquero en Texas o empleado de tienda en Chicago, es toda la juventud norteamericana que en forma anónima y sin alardes cumple silenciosamente su heroica tarea en las más distantes regiones del mundo. Private Smith es el símbolo representativo del ciudadano, del hombre de la calle, que ya más ha caminado con pecho de bombre ni aires marciales, pero que cruza mares y selvas, con su sonrisa sencillez, para llegar a su cita con la victoria o la muerte sin un minuto de retraso, exactamente, con la misma tranquilidad que con que llega a su oficina.

Private Smith es el soldado

fervor y la nobleza que dan singular relieve a la personalidad americana de Franklin D. Roosevelt.

ENRIQUE VERGARA ROBLES.

Avenida ...
 Puno 1914
 MERCEDES DARRIGO
 Estudios ...
 Últimos ...
 Alitas 333 - ...
 SESORA PUECO
 ... enferma ...
 Cochran St. 1

EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes a la comida ofrecida por el Centro Argentino, en honor de su ex presidente don Fidel Orlandini y señora, con motivo de su regreso a Buenos Aires.

La Sra. Lina Contreras de Sancho-mata.-

Noticias de Madrid anuncian el fallecimiento acaecido en esa ciudad, el viernes último, de la señora Lina Contreras de Sancho-mata, de la nobleza española.

Esta distinguida dama, que fallece a los 80 años de edad, era la madre del ex Agregado Militar a la Embajada de España en Chile, el capitán Eduardo Sancho-mata, casado con la distinguida dama chilena, señora Raquel Claro Velasco.

La noticia de su fallecimiento ha causado honda pena en la sociedad chilena.

VENDO, PERMUTO

Sitio esquina, 40x50 barrio residencial, en pueblo de Quilpué. Tratar en SEMINARIO 631 TELEFONO 46486 Santiago

Guantes malla \$ 14.80
Chaucherías suela 5.80
Billeteras coco-drillo 52.—
Santo Domingo 876

FABRICA DE CARTERAS

A provincias contra reembolso

SOQUETES FUERTES REBAJAS

TODO SE LIQUIDA POR EL SISTEMA DE VENTA-REMATE (A MAYOR COMPRA, MAYOR REBAJA)

FIJENSE EN LA DIFERENCIA:

De seda, reforzados, para caballeros...	el par \$ 8.00
Por media docena: \$ 7.00	Por docena: el par \$ 5.90
De seda, acordonados, para caballeros...	el par \$ 9.00
Por media docena: \$ 8.00	Por docena: el par \$ 6.90
De hilo mercerizado, blanco, rayas col.	el par \$ 10.00
Por media docena: \$ 9.00	Por docena: el par \$ 7.90
De hilo mercerizado, franjas anchas	el par \$ 11.00
Por media docena: \$ 10.00	Por docena: el par \$ 8.90

FABRICA
Behavista 0503 Final de los carros 9 TELEFONO 67278

HOY APERTURA



ABRE SUS PUERTAS A LAS DAMAS DE SANTIAGO!

AGUSTINAS N.º 947 (Frente a Matías Cousiño)

TRAJES IMPORTADOS — GUANTES — CARTERAS BLUSAS — ROPA INTERIOR FINA. ZAPATILLAS Y TRAJES DE PLAYA — ARTICULOS DE VERANO.

MEDIAS

EL MAS GRANDE Y NOVEDOSO SURTIDO DE LA CAPITAL.

AGUSTINAS 947 FRENTE A MATIAS COUSINO

Concurso floral "Rosa de Abolengo" pro-Cruz Roja Británica y American War Relief Unit.-

El Comité formado por distinguidas damas y señoras de las colectividades norteamericanas e inglesas, que ha organizado la gran función premiere de "Rosa de Abolengo" a beneficio de la Cruz Roja Británica y de la American War Relief Unit, ha organizado también un novedoso Concurso Floral que se efectuará el próximo 3 de diciembre, entre las 10 y 12 horas. Este Concurso prelará una nota primaveral y delicada a la gran reunión social que encierra la premiere de "Rosa de Abolengo", pues todas las flores que sean enviadas para el Concurso adornarán la sala del Teatro Metro, el teatro en que se llevará a cabo el Concurso y la premiere de "Rosa de Abolengo".

Las bases para este concurso son sencillas y pueden tomar parte en él los profesionales y aficionados. Como lo hemos dicho, el 3 de diciembre próximo, entre las diez y doce horas, deberán ser enviadas al Teatro Metro los conjuntos de arreglos florales.

EN HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON HERNANDO SILES.-

El lunes 30, a las 9.30 horas, el Vicario General de Arzobispado, Monseñor don Miguel Miller, rezará una misa de requiem por el alma del señor don Hernando Siles, en la Capilla del Palacio Arzobispal.

Se nos encarga invitar a sus amistades sociales y a los miembros de la colonia boliviana.

NOVIOS

ARGOLLAS de oro, garantidas macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98.00 el par. Entrega inmediata.

CASA SOSTIN

Nueva York 66. No confundir

Almuerzo en honor de S. E.

Don Domingo Tocornal Matte, presidente de la Fundación Matte Mesías, ofreció ayer un almuerzo en su fondo de San José en honor de S. E. el Presidente de la República, con el objeto de mostrarle las obras sociales ejecutadas y las en proyecto de esta Fundación.

Asistieron, además, los señores Miguel Cruchaga, Jorge Matthe, Guillermo del Pedregal, Francisco Buñes, Arturo Phillips, Benjamin Claro, Victor Mojer, Carlos A. Vial Galvarino, Eduardo Echeñe de S. E. Fernando Freyre, Arturo Matte, Manuel Antonio Tocornal, Jorge Aldunate Eguiguren, Washington Bannen, Mr. Jacomet, Alfredo Delano, Luis Silva, Oscar Schnake, Manuel Troni e Ismael Tocornal.

EN EL CRILLON.-



Grupo de asistentes a la manifestación ofrecida en honor de la señorita Alicia Vásquez Becker, con motivo de su próximo matrimonio

VIAJEROS.-

Se encuentra en Santiago don Raimundo Undurraga, Consejero Comercial de nuestra Embajada en Buenos Aires y su esposa la señora Dora Nazar de Undurraga.

Ni una casa sin escudo, ni una persona sin insignia.-

"Hay que apoderarse de la calle" es la frase moderna con que los partidarios de un ideal expresan la necesidad de hacer una propaganda efectiva, a fin de atraer adeptos a sus filas.

Para eso usan afiches, insignias, letreros luminosos, desfiles, canciones, etc., como medios eficaces para despertar los sentimientos y hacer penetrar ideas en personas que no habían pensado en ellas; y que, en fuerza de oír las, concluyen por aceptarla y creer que la inmensa mayoría piensa de la misma manera.

El Congreso Mariano está empeñado en llevar las almas a Cristo por medio de María. Y para lograr infundir estas ideas en las masas debemos también ganar la calle; debemos producir una especie de contagio espiritual en torno de la devoción a María.

Que todo el ambiente esté saturado de amor a María; que todos piensen que hay que hacer una fervorosa comunión el 8 de diciembre; que despierten en la inmensa mayoría el recuerdo de aquel día de pureza y alegría el recuerdo de aquel día bendito de la Primera Comunión...

Para esto la Comisión Organizadora usa la radio, los grandes y bellos afiches que hay en las murallas. Pero también hay necesidad de que las casas ostenten el escudo del Congreso y de que las personas que aman a María luzcan en su pecho la insignia.

Me han dicho que muchos hombres se resisten a la insignia por ser una medalla. Yo no creo que haya esta resistencia porque un chileno no se avergüenza de los colores nacionales; y un hombre, como los antiguos caballeros, tendrá el legítimo orgullo en ostentar la efígie de la que es su Dama, su Reina y su Madre.

¡A ganar la calle!

Ni una casa sin escudo; ni una persona sin insignia.

MIGUEL MILLER, Vicario General del Arzobispado.

HORA INGLESA EN RADIO PRAT.-

Radio Prat, C.B. 97, irradiará el siguiente programa durante su HORA INGLESA de hoy, Miércoles 25 de Noviembre entre 19.30 y 20.30 horas:

a) Obertura. La música de Eric Coates;
b) Intermezzo Campesino;
c) Interludio patriótico;
d) Finales Sentimentales.

\$ 1.300

Avda. La Marina arriendo con contrato espléndido bungalow nuevo. Hall, living, comedor, tres amplios dormitorios, toilette, servicio garage, patio.

MERINO BANDERA 52 OFICINA 582

Zapatillas de Goma

Las mejores marcas. Popelinas, PIJAMAS, CAMISAS CORBATAS

Extenso surtido de todo. REALIZAMOS a cualquier precio. CASA AU PARADIS DES DAMES San Antonio 249



¡Agrégueme mayor Distinción y Confort a su hogar... con MUEBLES DE CALIDAD

ALMACENES PARIS y Muebleria PARIS en sus salones de Exposición del 3º y 4º piso le ofrece, dentro de las posibilidades de su presupuesto, las mas extraordinarias y

VENTAJOSAS OPORTUNIDADES

EN DORMITORIOS, COMEDORES, LIVING Y MUEBLES DE ESCRITORIO.

APROVECHE UD. ESTA GRAN OCASIÓN QUE ES SOLO POR POCOS DIAS!

NOVIOS: Ahora es el momento que les conviene hacer una visita.

ALMACENES PARIS y Muebleria

ALAMEDA Y SAN ANTONIO

La gran Kermesse de la Francia Combatierte.-

Cabaret "Taverne Le Père Louis": en esta taberna habrá un dinner d'été atendido por hermosas señoritas de las colonias aliadas que bailarán el Beguete y el Hula-Hula.

Como números de cabaret habrá cantos y bailes por un grupo de señoritas de las colonias aliadas que bailarán el Beguete y el Hula-Hula.

La casi totalidad de las mesas han sido adquiridas por el Cuerpo Diplomático y la sociedad de Santiago que han respondido en forma entusiasta al llamado de los franceses libres.

Amenizará la comida la espléndida orquesta de Buddy Day.

Para reservar mesa se puede pedir a los teléfonos 40789-43109. Si usted asiste a este dinner quedará encantado de los mejores platos franceses con buen vino y licores y atendido por las mas bellas damas de Santiago.

CAMPO, PLAYA Y HOGAR

Sillas para playa, tela nacional, \$ 75; Respaldo de lona, listonados, \$ 65; Silla para con descanso para pies, tela nacional, \$ 175.

Pase plegables de lona, importada \$ 45; Silla para niño, tela nacional, \$ 55; Parasol, diámetro 1.90, modelo con movimiento, tela francesa importada, \$ 790.

Carpas para playa, doble puerta y todos sus complementos, \$ 950; Hamaca balancín, armazón completo de fierro, colores unidos, 2.900 pesos.

OFRECE:

MALETERIA Y SUELERIA CARRETERO

TEATINOS 742 — SANTIAGO Despatchamos a provincias. Ventas por mayor y menor



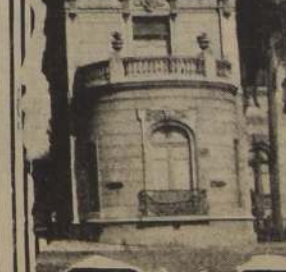
Cretonas

TRAJES ESTILO FRANCES NIÑO PARA TRAJES

Royal Printed AGUSTINAS 947 local 301 Gabriela Compañía Tel. 89838

Residencial FORESTAL

MAC-IVER 795. Esq. FORESTAL FONO: 32892.



Comida excelente. Pensión de mesa. Precios convenientes. Viandas a domicilio. Almuerzo o comida, \$ 7.00 por persona. Piezas confortables. Baños fríos y calientes. Pisos parquet. Departamentos para familias. Quedan pocas piezas desocupadas. Frente a todas líneas de movilización. Atendida por su propietaria, señora CARMEN R. DE VERGARA MAC-IVER 795 ESQUINA FORESTAL

ULTIMOS DIAS

NUEVOS LOTES

Sección Zapatería Señoras y Señoritas

LOTE de calzado blanco y fantasías, el par a ...	\$ 49.80
GRANDES lotes de calzado, hecho a mano, el par, a ...	\$ 59.80
GRANDES lotes en distintos modelos y materiales. Clase fina, el par a ...	\$ 69.80

CHALAS, GRANDES NOVEDADES, A PRECIO COSTO

Calzado para caballeros y niños, a precios de verdadera liquidación

Camisería y artículos para Caballeros	
RICAS camisas de popelina, desde ...	\$ 39.00
ZOQUETES de fantasía, desde ...	\$ 10.00
CALZONCILLOS, buena clase, desde \$	15.00
CALCETINES distintos colores, el par, desde ...	5.00
CORBATAS buena clase, colores de moda, a \$ 5, \$ 10; \$ 15; \$ 20, y ...	\$ 25.00

MEDIAS de seda, muy durables, el par	\$ 15.00
MEDIAS, muy buena clase, de hilo el par	\$ 10.00
POPELINA forrada, el par	\$ 10.00
SALDOS de juegos de ropa interior, clase fina	\$ 55.00
PARA señoras y señoritas, infinidad de artículos regalamos a	\$ 5.00
PARA CABALLEROS, calcetines, corbata, pañuelos y muchos otros artículos, regalamos a \$ 5.00.	

Compre en esta magna liquidación de los Almacenes Marthó y economizará un 50%

Almacenes **Marthó** Av. Bdo. O'Higgins 877

En honor de la
familia de don
Andrés Bello.-

A. A.

DE ALUMNAS DE
UZMAN

DE R

ENDIMIENTO SUB

A. A.

PRESENTACION DE ALUMNAS DE
ELSA GUZMAN

En el salón de actos de la Asociación Cristiana Femenina, Mac Iver 18 se efectuó el concierto de la tarde del 14 de mayo, un concierto y presentación de alumnas de la concertista señorita Elsa Guzmán Díaz.

La primera parte del programa estará a cargo de las alumnas de la concertista Guzmán y la segunda parte a cargo de ella, quien interpretará a Bach, Chopin, Albiniz y Falla.

Dances a continuación el programa de esta fiesta artística, a la que han sido invitados los señores y señoras de las familias y círculos sociales y artísticos:

Primera parte

1.º Kullu, Cr. Sonatina a cuatro manos. Allegro. Ariso. Fondo. Señorita Julia Vega, año 1940, acompañada por la concertista Elsa Guzmán de Chaperas de Navidad.

2.º Beethoven. Minuetto en el 1.º Mayor. Señorita Eliana González.

3.º Haydn. Minué del Buey. Massenet. Aragonese. Señorita Elsa Guzmán.

4.º Bach. Scherzo. Kullu. Fondo en la Mayor. Señorita Julia Vega.

5.º Mendelssohn. Romanza en sol. palabras. Schubert. Impromptu en la Bemol Mayor. Señorita Julia Vega.

Segunda parte

1.º Bach. Preludio y Fuga en el Bemol Mayor.

2.º Chopin. Nocturno en Sol Mayor.

3.º Chopin. Valse en Do sostenido menor.

4.º Chopin. Scherzo en B menor.

5.º Albeniz. Malagüeta. Fondo.

6.º Manuel de Falla. Danza del Molino.

7.º Manuel de Falla. Danza ritual del Fuego. Piano, por la concertista, señorita Elsa Guzmán.

DE R

ENDIMIENTO SUB

DE RENDIMIENTO SUPERIOR
Y CALIDAD SIN IGUAL!
REALZA EL SABOR DE TODA COMIDA

COMPANIA INDUSTRIAL
SOC. ANON. CHILENA



ALIADOS CONTRARRESTARON LAS EXTORSIONES ECONOMICAS NAZIS

LONDRES, 24 (U.P.). — El Ministerio de Guerra Económica anunció que los Gobiernos aliados aplicarían los reglamentos de las listas negras y otras medidas para contrarrestar las extorsiones económicas nazis. El plan tendía a impedir que los países neutrales, de parientes y amigos en los territorios ocupados por el Eje. Declaró que Holanda, después de consultar a Gran Bretaña y Estados Unidos, decidió "no ceder a las tentativas de extorsión de los alemanes".

Advierte a los holandeses que el pago de rescate sería una violación de la ley holandesa que prohíbe el comercio con el enemigo. Añade que los alemanes se comunican con los países neutrales por sus rehenes, por intermedio de países neutrales, advirtiéndoles que a menos que el rescate sea pagado, los rehenes serán enviados a campos de concentración.

Lord Selborne, conservador, hizo una declaración similar en nombre del Gobierno británico en la Cámara de los Lores, y añadió que todas las peticiones que ayuden a este plan de extorsión serán consideradas culpables "de estar ocupados en transacciones en beneficio del enemigo". Expresó que si estos son residentes en Gran Bretaña, serán enjuiciados de acuerdo con la ley que prohíbe el comercio con el enemigo.

Prosigue el avance...

(DE LA PAGINA)

El ejército soviético que avanza hacia el sur, llegó a Popodinsky que está dentro del codo del Don, para tomar contacto con un segundo ejército, que ataca hacia el oeste desde Kalach. El tercer ejército que avanza desde el sur y que cortó el ferrocarril de Stalingrado a Rostov, siguió hacia el suroeste.

DESAPARECIDOS E INFERECIDOS CONTRAATAQUES

En todos los sectores los alemanes han lanzado desesperados contraataques sin ningún éxito; una división entera alemana fue aniquilada en una sola y breve operación cuando trató de cortar una pista introducida por los soviéticos en sus posiciones al noroeste de Stalingrado; el contraataque fue desbaratado con una operación frontal mientras simultáneamente otros destacamentos atacaban los flancos, completando el cerco de la división. Otra división alemana sufrió fuerte similitud en el mismo sector.

RECONQUISTA DE VARIAS MANZANAS EN STALINGRADO

Dentro de Stalingrado se luchó con renovado encarnizamiento al conseguir los rusos reconquistar varias manzanas de edificios y seguir su lento avance hacia el exterior de la ciudad; en un barrio...

Diputado Faivovich declara que Chile romperá con el Eje

BOGOTA, 24 (U.P.). — "Chile romperá sus relaciones con las naciones del Eje, pues la mayoría del pueblo así lo ha expresado por diversos conductos", declaró a los periodistas don Angel Faivovich, Diputado de la Cámara chilena y presidente de la Comisión de Hacienda, quien se encuentra en esta ciudad de paso para Estados Unidos.

El señor Faivovich afirma: "Chile está cerca de la ruptura de relaciones con el Eje. El momento en que esto ocurrirá será determinado por el Presidente de la República, que tiene por mandato de la Constitución, la dirección de las relaciones exteriores del país. El pueblo es democrático. No hay fuerzas poderosas que se opongan a la política de solidaridad americana".

Interrogado respecto del posible viaje del Presidente Ríos a Estados Unidos, dice: "No tiene nada de extraño que ese viaje cristalice por fin dentro de poco".

Finalmente elogia las relaciones colombianas, considerando que cada día son más estrechas y cordiales. Agrega que ha sido comisionado por el Gobierno de su país para hacer un viaje de estudios económicos a Estados Unidos, hacia donde partirá próximamente.

LA GUERRA OBLIGARA A EE. UU. A IMPLANTAR RACIONAMIENTOS

(ESPECIAL PARA "LA NACION" POR C. KENWORTHY)

WASHINGTON, 24. — (Especial). — A sólo una quincena del primer aniversario de la guerra, el país, en general, está comenzando a sentir los apremios de la guerra.

La disminución de los stocks de mercancías ha obligado a la economía y el Gobierno está ya dispuesto a racionar el café, la gasolina y otros artículos de consumo en todo el país.

La venta de café está detenida, porque los almacenes están preparándose para el racionamiento, que comienza el domingo, sobre la base de una libra por persona cada cinco semanas.

Un funcionario dijo que a la orden de embargo del 40 por ciento de la manteca de frigorífico para las necesidades militares seguirá un estricto control de los productos lácteos en el futuro inmediato.

La oficina de producción bélica, a fin de evitar toda tendencia al acaparamiento, colocó sobre la base de cuotas mensuales las entregas de ciertas frutas y legumbres envasadas. Clerta proporción de las existencias ha sido reservada para las fuerzas armadas y también para préstamos y arrendamientos.

La oficina de administración de precios, sin alarmarse por las protestas de los congresales del oeste, prosiguió en sus planes para el racionamiento en todo el país de la gasolina el 1.º de diciembre.

Muchos electores con pozos petroleros casi en el último patio de sus casas escribieron a los congresales, sin poder entender la necesidad del racionamiento de la gasolina en sus sectores. El director de la oficina de administración de precios, León Henderson, reiteró ante la comisión del Congreso que el programa era esencial para economizar caucho.

Las organizaciones de obreros ferroviarios del país y la Asociación Americana del Automóvil, también han acudido en apoyo de Henderson. El grupo de los obreros expresó: "La cuestión de si hay una grande o pequeña cantidad de gasolina en un sector no altera el hecho que debe ahorrarse caucho; los neumáticos se gastan con tanta rapidez en una zona como en otra". — C. K.

G. BRETANA PURGA EN VICHY PIDEN DEAT Y LUCHAIRE

LONDRES, 24. — (U. P.). — La radio informó que Marcel Deat en "L'Ouvre" y Jean Luchaire en "Nouveaux Temps" de esta mañana, enarcaron la aplicación de una purga en Vichy.

Deat dice: "La decadencia de Francia, por medio de Vichy, ha alcanzado límites fantásticos y...

La aviación ha tomado parte secundaria en todas estas operaciones. Las densas neblinas matinales han impedido que los aviones desarrollen sus actividades, pero en cambio han proporcionado excelente protección para la artillería pesada y el avance de las tropas de choque y las unidades de tanques e infantería.

NAZIS SE RINDEN SIN PRESEN- TIA LUCHA

El invierno ruso está dando al enemigo una prueba del desastre que se avecina, combatiendo en estepas cubiertas por gruesa capa de hielo. "Pravda" informa que los rusos atacan al sur de Stalingrado a través de las nevadas estepas de la tierra de los Kalmyks con pleno conocimiento del terreno, mientras que las unidades alemanas y rumanas luchan en condiciones de inferioridad en cuanto a ropas, teniendo que cubrirse con frazadas y trozos de género de toda especie y tapándose la cara con pañuelos.

En muchos casos los enemigos se han rendido sin presentar lucha dice "Pravda" mientras que los que resisten son rápidamente rodeados y aniquilados.

Sin embargo, cabe advertir que docenas de divisiones alemanas se han estado fortificando en aldeas y puntos de resistencia por lo que su exterminación deberá hacerse con mayor dificultad una vez que el ritmo de la operación de cerco ruse llegue a su punto máximo.

LOS MOVIMIENTOS PRELIMINARES

Los despachos del frente dicen que la ofensiva soviética comenzó con maniobras de desconcentración que engañaron al enemigo, cuyo comando lanzó grandes fuerzas contra sectores de poca importancia. En seguida los rusos atacaron con todo su poderío en las dos direcciones principales en que ahora se desarrolla la ofensiva. Según "Estrella Roja" las fuerzas soviéticas estaban concentradas al sur de Stalingrado en la margen oriental del Volga hasta hace pocos días y cruzaron apresuradamente el río para entrar a participar en la campaña.

"Investia" dice hoy, comentando las operaciones, que el hecho de que los alemanes no hayan completado los éxitos, tácticas que obtuvieron en el verano hicieron difícilísima su posición, "que se agravó en forma considerable con las operaciones aliadas en África y la terrible perspectiva de la invasión del continente europeo".

Añade "Investia" que el enemigo fué pillado desprevenido, lo que causó enorme confusión en muchos sectores, donde las retacas fueron inevitables a poco de lanzarse la ofensiva.

ESTADOS UNIDOS 'ITALIA ES UN PAIS OCUPADO' DIJO LORD HALIFAX

NORFOLK (Virginia), 24. — (U. P.). — El Embajador de Gran Bretaña, Lord Halifax, en una conferencia con los representantes de la prensa, en esta localidad dijo que los italianos desearían salir de la guerra pero que no podían hacerlo porque "Italia es un país ocupado como Bélgica y Francia".

Agregó que los italianos nunca desearon la guerra y que cada vez más se sentirían aislados de Italia a una paz separada.

Opinó que Alemania, probablemente, podría mantener a Italia en la guerra y "al efecto, aumentó la creencia de que Italia significa otro esfuerzo para la máquina bélica de Hitler".

Interrogado sobre Darlan, el Embajador británico dijo que creía que las Naciones Unidas habían obtenido indudablemente una ventaja militar al tratar con Darlan.

ARRESTADO EL AUTOR DE "LA NOCHE QUEDO ATRAS"

WASHINGTON, 24. — (U. P.). — El Ministro de Justicia, Mr. Francis Biddle, anunció el arresto de Richard Julius Kropp, alemán, quien bajo el pseudónimo de Jan Valtin escribió el libro "Out of the Night" (La Noche quedó Atras).

Mr. Biddle dijo que Valtin no será deportado a su tierra natal de Alemania, sino que será internado mientras dure la guerra.

Los informes dados a la Junta de Inmigración han dejado en claro que Kropp entró a Estados Unidos en forma ilegal, habiendo sido detenido una vez y deportado después de haber cumplido una sentencia de cárcel.

Dicen los informes que Kropp llegó a Estados Unidos en 1939, oculto en un barco, "con órdenes de los superiores del Partido Comunista para cometer un crimen".

D. DESIDERIO GARCIA VISITO A SUMNER WELLES

WASHINGTON, 24. — (U. P.). — Don Desiderio García, vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción de Chile, hizo una visita de cortesía al Subsecretario de Estado Mr. Sumner Welles, acompañado por el Embajador de Chile, señor Rodolfo Micheli.

El señor García espera regresar en breve a Chile.

DEL INTERIOR SANTIAGO BRILLO ALCANZARON LOS FESTEJOS DEL BICENTENARIO DE MELIPILLA

LA INAUGURACION DEL MONUMENTO A DON JUAN FRANCISCO GONZALEZ SE EFECTUARA EL DOMINGO PROXIMO

MELIPILLA, 24. — Brillo alcanzaron los diversos festejos realizados el domingo último, en celebración del segundo centenario de la ciudad de Melipilla.

Concurrieron: el Embajador de España, Excmo. señor Marqués Juan Ignacio Luce de Tena; el señor de Santiago, Monseñor José María Caro, parlamentarios, autoridades locales, elementos representativos de las comunas vecinas, numeroso público.

El acto se inició en la Plaza de la ciudad, con asistencia de las autoridades y nombradas. Se izó una gran bandera chilena, donada por los miembros de la colonia italiana, y se cantó el himno nacional.

Después de un momento de silencio se efectuó un solemne Te Deum que fué oficiado por el Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro.

A continuación, las autoridades se trasladaron a la Municipalidad, donde se efectuó una sesión solemne, para inaugurar el nuevo edificio del Municipio.

MONUMENTO AL FUNDADOR

Poco después se inauguró el monumento al fundador de la ciudad, don Antonio Manso de Velasco, ubicado frente a la Municipalidad y obsequiado por la colonia italiana. En la sesión, el escultor Manuel Bandera.

El desfile cívico que se efectuó a continuación por las instituciones sociales, deportivas, Cuartel de Bomberos, Liceo, escuelas primarias, Gran Roca, colonias extranjeras, etc., fue una impresionante presentación.

UN BANQUETE

En el amplio local de la Escuela N.º 11 se efectuó un gran banquete oficial al cual asistieron el Embajador de España, parlamentarios, autoridades locales, personalidades, etc., y alrededor de quinientas personas.

En la noche se efectuó un baile social en los salones de la Municipalidad, al cual asistieron destacados miembros de la sociedad, y fué organizado por la Banda de Carabineros de la capital.

Los festejos continuaron hasta el domingo 6 de diciembre, fecha en que se inauguró el monumento al pintor don Juan Francisco González. Con este motivo, habrá una velada de arte en la cual participarán artistas e intelectuales especialmente invitados. Los escritores señores Agustín de Alvarado y Pedro Prado, ofrecerán algunas conferencias que serán de gran interés. — El Corresponsal.

REINA DE LA PRIMAVERA SERA FESTEJADA HOY

SAN BERNARDO, 24. — La hoyada elección de la reina de las festividades primaverales del presente año ha logrado despertar un entusiasmo pocas veces visto en esta ciudad.

Mañana, S. M. Sonia I será festejada por el Rotary Club. En la noche se le ofrecerá un chocolate en los salones del Cuartel de Bomberos. Institución organizadora de estas festividades.

Los demás números del programa de estas fiestas primaverales son: el sábado, 26, desfile de la bandera; el domingo, 27, velada bufa en el Teatro Municipal; sábado 28 y domingo 29 grandes bailes de disfraces en el Estadio Militar. El domingo se efectuará también el gran corso de flores en la Plaza de Armas. — El Corresponsal.

Palm Beach

EL TRAJE IDEAL PARA EL VERANO
COMODO - LIVIANO - FRESCO

AMBOS PALM - BEACH
inglés para jóvenes de 10 a 18 años, buena confección, forros de alpaca y óptima lana a

\$ 490.-

VESTON SPORT
que se destaca por su corte moderno y la prolijidad de su confección. Se ofrece en diversas fantasías y modelos, a

\$ 299.-



AMBOS PALM - BEACH
procedencia inglesa, prolijamente confeccionados con forros enteros de pura alpaca, colores claros: tallas de 44 al 54, derechos y cruzados, \$ 520, y

\$ 580.-

Trajes para Caballeros
en casimires ingleses, primorosamente confeccionados, en 15 colores diferentes, dominando los tonos claros. Traje ideal para la estación veraniega.

\$ 850.-

Vestón New York
sin cuello ni solapa. El vestón práctico para el campo o la playa. Tenemos gran variedad, de excelente confección, al precio único de

\$ 275.-

PANTALONES PARA SPORT O CALLE

PANTALON PRACTICO
para todo andar: Sport, club, calle, etc. Confeccionamos en casimir nacional, delicada gama de colores alegres y frescos,

\$ 195.-

PANTALONES
Maravillosa confección, de franela importada, gran variedad de colores, muy apropiados a la estación veraniega.

\$ 295.-

CASA GARCIA

Alameda y Av. España - Casilla 3224

MALLECO
INCENDIOS DE BOSQUES
HUBO EN CURA CAUTIN

CURAUTIN, 24. — Un buen trecho de bosques del fundo "Cama Colorada", cercano a las Termas de Tuluaco y de propiedad de la firma Mosso, se incendió en la semana pasada, favorecido por el viento "puelche".

No hubo desgracias personales que lamentar gracias al decidido esfuerzo de los obreros de la industria Mosso que trabajaban en los bosques en maderas y caminos quienes evitaron que el fuego se propagara a fundos vecinos. — El Corresponsal.

O'HIGGINS
FALLECIO PARROCO DE QUIRIBUE, DON JUAN R. ALVAREZ

QUIRIBUE, 24. — Profundo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento del Párroco de este pueblo, don Juan Ramón Álvarez, ocurrido hoy en esta localidad.

El señor Álvarez desempeñaba el cargo de Párroco de las Superioridades locales, donde supo conquistarse el afecto y aprecio de sus colegas y alumnos por las buenas dotes de caballerosidad y cumplida misión de su apostolado.

Desde hace once años fué profesor del Seminario de Chillán, donde dejó especiales recuerdos como pedagogo en esa ciudad. Sus funerales alcanzarán relieve de solemnidad. — El Corresponsal.

SE VENDEN
MAQUINARIAS Y ACCESORIOS PARA FABRICACION DE CALCETINES

Se reciben ofertas:

Asesoría Comercial
Agustinas 1253 - 5.º piso - Fono 68710

¿SABÍA USTED?

QUE ALGUNOS POZOS DE PETROLEO ESTÁN CASI UN KILÓMETRO FUERA DE COSTA?

El hombre está aprovechando la riqueza de la tierra aun debajo del mar. La costa del pozo de petróleo en cuestión, en el Océano Pacífico, se ha construido sobre una isla de arena hecha por el hombre!

El hombre se ha valido de medios ingeniosos para encontrar y obtener petróleo... pero ha sido más ingenioso aún en sus métodos de refinación, para perfeccionarlo mucho más de lo que ya había sido hasta hoy. Por ejemplo, el aceite para motores VEEDOL ha sido siempre el predilecto de los automovilistas que quieren obtener lo mejor, pero ahora que los motores deben durar más es más importante aún el escoger el VEEDOL. Cuando usted maneja con el lubricante VEEDOL en su coche, la resistencia térmica de éste le garantiza que este moderno producto ayuda al funcionamiento de su motor, a la par que reduce el desgaste y la fricción. Haga hoy mismo llenar la cámara de lubricación con VEEDOL.

VEEDOL MOTOR OIL

Distribuidores: Saavedra Bénard

HOY
de 19 a 19.15 horas, por las ondas de la Radio Cooperativa Vitallicia

HABLARA EL EMINENTE endocrinólogo

Dr. OSCAR KOREF

AYUDA A LAS DEMOCRACIAS

Adiciones: Lunes, Miércoles, Viernes, por las ondas indicadas siempre a las 19 horas.

CONGRESO NACIONAL

CAMINOS — Don Acelo Lara Infante asegura haber cumplido los proyectos de la ley de caminos es problema caminero.

PROBLEMA INTERNACIONAL — El ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Ossa, se refirió a la declaración del Presidente de Chile de haberse comprometido a no intervenir en el asunto de la guerra de Corea, al declarar que Chile, al adherirse a la carta integralmente con el contenido de la declaración de don Enrique Bravo, había expresado su adhesión a la posición de S. E. y declaró que, aun cuando el Gobierno chileno se encontraba en el estatus de un país que no está en conflicto, no tiene la obligación de abstenerse de emitir su opinión sobre el asunto.

DECLARACIÓN AMUNAL — El señor Oscar Amunátegui, don señor Hori, vocero oficial, protestó por la declaración de Chile. Formuló indicación para que el Canciller, a fin de que haga una exposición ante el Consejo de Seguridad de S. E., manifieste que Chile no se opone a la solución que se tome de la guerra.

EMBAJADOR DE MEXICO — Acordó tratar el asunto en favor del señor Oscar Samal. Acordó tratar el asunto en favor del señor Oscar Samal.

HOMENAJE A LA CAMARA DE DIPUTADOS
señores Aldunate, Marín y Capia; al doctor Juan
cepción, el señor Berman; y a la Universidad de Chile
ñores Tapia, Branes y Aizenza.

DECLARACIONES DE S. E. — El señor Tanzi
nista crítico de la política internacional del Gobierno de S. E. y, en consecuencia,
ACCION DEL COMUNISMO — El señor Parada
servador se refirió a la acción que el comunismo
arrojando en la región salitrera. Su discurso pro
sus interrupciones.

OBSERVACIONES DE S. E. — Fueron aplaudidas
el Gobierno formuló al proyecto de desamortización
jornal para los obreros municipales. La Cámara de
pueblos recibir del público otras remuneraciones que
pague.

SEGURIDAD EXTERIOR DEL ESTADO — El
plazo por toda la presente semana
y Justicia para el estudio del proyecto de
de la Cámara de Diputados. En consecuencia,
en particular, el mariscal Barrio, de la 1.ª y 2.ª
coies, de 11 a 13, y de 16 a 18.

SOBRE DETENCION DE UN DIPUTADO.— El diputado Daniel Uribe, comunista, protesta por la detención que fue objeto del partido de Carabineros de la Dirección de Carabineros, por el delito de robo a mano armada. El diputado don Carlos Vial, izquierdista, conservador, al declarar, aludiendo con ironía a la conducta del señor Uribe, comentó:

INCLUSION DE PROYECTOS.— El diputado don Manuel Arojo, solicitó se dirigiera al Poder Judicial, para que se incluyera en el Proyecto de Ley, los siguientes: proyectos: 1.º La inversión de pesos en la celebración del centenario de la independencia, proyecto que fué aprobado por la fundación de fondos en la construcción de liceos para el país; 2.º Melipilla y San Bernardo proyecto que fué aprobado por el Poder Judicial.

PERIARIO EN EMPRESAS MINERAS.— El diputado Carlos Geelke presentó un proyecto para establecer de 12 días para los obreros que trabajan en las minas y de 13, para que hayan trabajado 288 días, para que se fije en 12 días, después de 6 meses, y 22 días, después de 12 meses.

AN FCO. DE MOSTAZAL VISITA
DIPUTADO DON S. SANTANDRE
E IMPUSO DE LOS MAS URGENTES

MAS.—FUE FESTEJADO

Por caracterizados dirigentes ciales de San Francisco de Mos-
tal fue esperado en la plaza
los Ferrocarriles, el diputado
O'Higgins don Sebastián San-
andru Herrera. Reunida una nu-
erosa asamblea, se trataron di-
versos problemas que no han de-
lucionados en ese pueblo du-
rante más de treinta años, y que

tando la sequía en la
3.º.—Nombramiento de
dico presidente y de
agua, e instalación de
de primeros auxilios de
la Beneficencia.

4.º.—Local fiscal pa-
cuela primaria de hom-
trucción de un pue-
para otros fines.

...tían a los intereses progresistas de Mostazal y muy especialmente los intereses económicos de la población. Se le manifestó al señor Santandreu Herrera que el pueblo no tenía agua potable que esta bebida se extraía de las grujas. Resumiendo los problemas no han recibido aún una solución práctica, podemos decir que son los siguientes:

1.º— Límites antiguos de la

2.0.— Aguas de regadío bajo el control de una sola persona, evi-

En Santiago, a las catorce ho-
ras del día veinticuatro de No-
viembre de mil novecientos cuan-
ta y dos, se reunió la Junta
electoral bajo la presidencia del
señor don Urbano Marin y con
asistencia además, de los seño-
res don Fernando Rodríguez
Pinto, don Julio Guzmán Gar-
cía, don Anselmo Palma Santa
María y del secretario don Ru-
bio P. García. El secretario dió
cuenta de haberse recibido con
alguna, por lo que se terminó la reunión.
(Fcos.): Urbano Marin,
Rodríguez Pinto — A. Palma
Santa María. — E. Rubio P. García.

ARMADA NACIONAL
PROPUESTA PUBLICA N.º 22

LLámase la atención hacia el aviso publica el "Diario Oficial", solicitando puestas públicas por diversos combustibles destinados al abastecimiento general de la ARMADA durante el año 1943.

APERTURA: Jueves 17 de Diciembre

Bases y folletos pueden consultarse adquirirse en la oficina de apertura y en Subsecretaría de Marina, en Santiago.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

ARMADA NACIONAL

PROPUESTAS PUBLICAS N.º 10
8 — 9 — 10
Llámanse la atención hacia el aviso
publica el "Diario Oficial", solicitando
testimonio de

APERTURA: Viernes 27 de Noviembre de 1942, a las 16.00 horas, en la Dirección de Abastecimientos de la Armada, calle Pío Nono, en Valparaíso.

Prat 620, segundo piso, en
Bases y condiciones pueden consultarse
y adquirirse en la Oficina de Apertura.
EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

LA SITUACION INTERNACIONAL

El señor LIRA INFANTE se refiere a las declaraciones formuladas por S. E. el Presidente de la República sobre la posición internacional del país y considera muy oportuna la declaración que ellas envuelven. Cree conveniente instruir al mismo tiempo a los agentes diplomáticos de Chile en el sentido de abstenerse de hacer declaraciones que puedan aparecer en desacuerdo con la posición fijada en esta materia por el Presidente de la República. Es indiscutible, a su juicio, que cada ciudadano puede tener y emitir sus propias opiniones a este respecto, pero sin olvidar que según los preceptos constitucionales es al Presidente de la República a quien asiste el deber de conducir las relaciones exteriores.

Comparte los puntos de vista del Excmo. señor Ríos, especialmente en cuanto al propósito de mantener estas resoluciones libres de toda presión extraña; en cuanto a la decisión de cooperar, como hasta hoy, en la forma más eficaz al resguardo de la democracia y de la unidad continental, y en lo referente a la decisión de llegar en esta política de cooperación hasta donde el interés del país lo exija.

EL PROBLEMA CAMINERO

El señor LIRA INFANTE expresa que la ley 1.733, de noviembre de 1941, de que es autor el Diputado señor De la Jara, y en cuyo estudio y discusión participó, tiene como fin asegurar que todos los fondos que las distintas leyes destinan a caminos sean invertidos en dicho objeto, para lo cual en su artículo 1.º dispone que las distintas contribuciones, erogaciones particulares o municipales y cuotas fiscales, ingresarán directamente en una cuenta especial denominada "Fondos de Caminos". Agrega que esta situación de independencia de la cuenta de caminos ha sido interpretada erróneamente, pues se ha creído que no es ya necesario que las partidas correspondientes figuren en el Cálculo de Entradas ni en el Presupuesto de Gastos de la nación, lo que se agrava con el hecho de que en las cuentas de inversión de los fondos del Presupuesto no se menciona la distribución ni inversión de estos dineros, limitándose la cuenta de 1940 (la última publicada) a indicar que para estos fines se percibieron \$ 87.000.000.

Esto hace imposible que el Parlamento conozca lo relacionado con partidas tan importantes e impide también que se aprecie la forma en que cooperan los aportes particulares. Más aún, estima que este nuevo sistema no tendría siquiera excusa en su mayor eficacia, pues los reclamos por la falta o mal estado de caminos han sido este año más numerosos, más insistentes y más fundados, lo que ha podido comprobar en recientes viajes por las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

A este respecto hace notar que desgraciadamente el empeoramiento de los caminos del Sur coincide con la construcción o instalación de importantes obras, como la Planta Hidroeléctrica del Salto del Pilmaiquén, el Hotel Puyehue, la Estación Genética de Octay, etc., que dan más movimiento a estas vías de comunicación.

Es inexplicable, a su juicio, lo que ocurre. Le consta el interés de los Jefes del servicio por mantener los caminos en buena forma, pero el hecho es que los esfuerzos de los parlamentarios que se han preocupado especialmente de esta materia aparecen hasta ahora como absolutamente estériles. Comprende que hay hoy dificultades que antes no existían, como la falta de bencina, por ejemplo, pero cree que ellas pueden obviarse e indica la buena disposición de los vecinos para cooperar a estas obras.

Manifiesta su convicción de que debe cambiarse totalmente el sistema de construcción de caminos, en el sentido de hacer caminos definitivos y no sólo de temporada. Cita numerosos datos sobre construcción y reparación de caminos, con los cuales demuestra que en los últimos siete años se ha gastado en construcción de caminos \$ 149.000.000 y \$ 144.000.000 en reparaciones.

Añade que en reciente viaje por la región argentina cercana a Bariloche pudo comprobar el excelente estado de los caminos, lo que demuestra que allí se ha dado a este problema la importancia que tiene para el progreso. La red chilena de caminos abarca 45.000.000 de kilómetros, de los cuales más de 16.000.000 no son transitables en invierno, a lo que hay que agregar que en el Sur la temporada de lluvias es de diez meses. En cuanto a la distribución de los fondos provenientes de la contribución especial al cobre, indica que el porcentaje de 15 por ciento para caminos arroja \$ 67.500.000, lo que es todavía una cantidad reducida para las necesidades que hay que atender.

Finalmente, hace presente que, a su juicio, los propietarios de Osorno y Llanquihue aceptarían nuevas contribuciones siempre que con ellas se asegurara la construcción de caminos definitivos.

LA SITUACION INTERNACIONAL

El señor BRAVO, señor Presidente: Desde que se inició esta legislatura extraordinaria tenía el propósito de formular algunas observaciones sobre el momento internacional. La declaración hecha por S. E. el Presidente de la República, publicada en la prensa de hoy, me ha convencido de la necesidad imperiosa de abordar esta materia para aclarar algunos conceptos que no están de acuerdo con la realidad de los hechos y para precisar ciertos aspectos del problema.

Esa declaración importaría, en cierto modo, una rectificación a la política adoptada por el Gobierno y que se refleja en una circular de la Cancillería, a la cual el ex Ministro, señor Rossetti, se refirió en los siguientes términos en un artículo publicado en "La Opinión", del 20 de octubre último:

"Al iniciarse la actual Administración se planteó a nuestras Misiones diplomáticas acreditadas en el exterior una circular en que se fijan las bases a que se ajustaría la política internacional de Chile frente al conflicto mundial."

"Sin desconocer la elevación de miras que inspira ese documento, discrepamos substancialmente en muchas de sus apreciaciones que no se concuerdan con la política sostenida por Chile al convocar la Conferencia de Río de Janeiro. Esa circular debe ser derogada sin demora. No queremos por ahora particularizar en el tema, por razones obvias, pero no podemos menos que declarar que el único camino que da autoridad a este país y el que le permite situarse en un plano de respeto en el continente, es el de mantener una concepción perfecta con la política de Río de Janeiro, que obliga al actual Gobierno. Y de la cual este no puede en modo alguno desviarse, invocando el carácter provisorio del Gobierno del Excmo. señor Méndez".

S E N A D O

Estas palabras del señor Rossetti no necesitan comentarios, ya que dejan al desnudo la política que se ha seguido hasta ahora en el orden internacional.

Señor Presidente:

Nuestro país está viviendo los momentos más trascendentes de su historia, acaso comparables solamente con los que precedieron y culminaron más tarde con nuestra emancipación política, para darnos un lugar en el mundo como nación libre y soberana. Nacimos, entonces, a la vida independiente y conquistamos este derecho mediante los sacrificios, el valor y el heroísmo de los fundadores de la República, que no escatimaron ni sus esfuerzos ni su sangre por legarnos ese precioso don que las nuevas generaciones han sabido conservar y preservar dignamente.

Después de más de una centuria de existencia nos hallamos ahora abocados a una crisis de incalculables proyecciones, a un sacudimiento que no tan sólo está poniendo en peligro nuestra estructura económica y política, sino también nuestra vida misma como nación independiente y democrática. Porque esta contienda, de la que pretendemos ser simples espectadores, es algo más, muchísimo más que una guerra entre países o entre continentes; es una lucha universal en la que están sólo en juego las fronteras geográficas o la hegemonía política y comercial de un grupo de naciones. Es una conmoción profunda de la que tendrán que brotar nuevas concepciones, nuevas modalidades, nuevas formas de convivencia humana. No estamos, pues, como muchos parecen creerlo, asistiendo a una gigantesca acción bélica, como una de las tantas que han ensangrentado al mundo, sino que nos hallamos envueltos en una revolución de inmensas proporciones, a la cual las consecuencias no podremos permanecer ajenos o indiferentes, porque en ellas está también envuelto nuestro porvenir y nuestra existencia misma.

A una de las dos corrientes ideológicas en pugna tenemos que abrazarnos: o apoyamos con todas las fuerzas de nuestro espíritu a las naciones que luchan por defender los sagrados principios de libertad, de democracia, de autodeterminación y de dignidad humana, que constituyen la esencia y la medula del régimen que hemos voluntariamente elegido, o nos sumamos a los países totalitarios, agresores, que están haciendo tabla rasa de todos los derechos, que han hecho de la violencia una religión, y que pretenden avasallar y esclavizar a los pueblos débiles que aman la justicia y la libertad.

La elección no puede ser, no es dudosa para nosotros, que recibimos el noble patrimonio de una democracia digna, y que amamos nuestro espíritu en los sagrados principios proclamados en nombre de los derechos del hombre. Y de ahí que ya la inmensa mayoría de los chilenos estemos del lado de los pueblos que están combatiendo por aquellos ideales que son los nuestros, y que nos dispongamos a realizar todos los sacrificios que se nos exijan, para cooperar al triunfo de una causa que es, sin duda, la causa de la humanidad entera.

No podemos permanecer egoístas cuando otros están luchando por nosotros; no podemos colocarnos al margen cuando se están decidiendo los destinos del mundo; no podemos quedar indiferentes cuando se trata de nuestra propia suerte. No seríamos dignos de constituir una nación republicana y democrática si no aportaríamos nuestra cooperación por pequeña que parezca, a esta inmensa cruzada por la liberación de todos los pueblos y por el imperio del derecho y de la justicia en el mundo.

Desde hace tiempo se viene observando en Chile con indolente impaciencia, el rumbo que S. E. el Presidente de la República, en ejercicio de sus facultades y prerrogativas, está imprimiendo a nuestras relaciones internacionales. No es que la opinión pública pretenda que el Ejecutivo actúe precipitadamente en el manejo de la política exterior, pero sí anhela, fervientemente, que se adopte una actitud digna de nuestra tradición democrática y de nuestros deberes con los demás pueblos de América. Últimamente se llegó a creer que la constatación de la existencia de una vasta red de espionaje, extendida a través del territorio nacional, por agentes de las potencias del Eje, iba a justificar plenamente una ruptura de relaciones con esos países que aprovechan de las libertades de que gozan todos los habitantes, para traicionar nuestra buena fe y herir arteramente a nuestros hermanos del continente. Había motivos para esperar, ya que era imposible que tales actividades criminales no fueran realizadas al amparo de las garantías y consideraciones de que aquí gozan los representantes oficiales de las naciones favorecidas por el espionaje; pero no fue así, desgraciadamente. Más adelante la organización del Ministerio que vino a reemplazar al que cayó —precisamente por la forma desacertada como condujo nuestra política internacional en relación con la contienda mundial—, hizo nacer nuevas esperanzas de una acción más enérgica y decidida, pero hasta el momento no es mucho lo que hemos avanzado respecto de la posición que Chile habrá de adoptar en resguardo de sus ideales y de su porvenir, y de ahí que aumente la impaciencia pública y que despierte ansiedad esta inacción, evidentemente contraria al sentimiento nacional.

Se ha dicho oficialmente, para cohonestar esta actitud, que la opinión no está suficientemente preparada para la ruptura de relaciones y que no se ha producido hasta el momento una manifestación clara y precisa del sentimiento de la ciudadanía respecto de una medida de tanta trascendencia. Pero tales argumentos no pueden resistir el menor análisis y apenas si permiten explicar las vacilaciones que caracterizan la línea de conducta seguida hasta ahora. Si realmente la prensa, como hemos de aceptar, refleja el pensamiento de las diferentes tendencias en que se divide la opinión pública, basten los constataremos que existe casi unanimidad para apreciar la política internacional del país. Tanto los órganos moderados como los de las extremas, sin excluir, por cierto, a algunos que hasta hace poco estuvieron francamente por el mantenimiento de la no beligerancia, coinciden ahora en la necesidad de que Chile se coloque abiertamente junto a las democracias en lucha. Y si, a mayor abundamiento, se buscan otras manifestaciones elocuentes del pensamiento de la gran mayoría de los chilenos, ahí están para demostrarlo los pro-

SESION 3.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 24 DE NOVIEMBRE DE 1942 DE 4 A 7 P. M.

PRESIDENCIA DEL SR. DURAN

VERSION OFICIAL EXTRACTADA

nunciamentos oficiales de las asambleas políticas y la gran demostración pública realizada el Jueves 5 de Noviembre, tal vez la más grandiosa de todas las concentraciones populares efectuadas en los últimos años. Por sus proporciones y finalidades patrióticas no será fácilmente olvidada en nuestra capital.

En presencia de estos actos ¿se puede seguir sosteniendo todavía que la ciudadanía no se ha pronunciado claramente respecto de la ruptura con los países totalitarios?

Restame referirme al argumento, tan espacioso como inconsciente esgrimido frecuentemente de que no pueden ni deben ser invadidas las facultades constitucionales del Presidente de la República en el manejo de las relaciones exteriores. Estoy seguro de que nadie pretende desconocer esas facultades, pero creo también que a la ciudadanía no le está vedado el hacer llegar hasta el Primer Mandatario la expresión de sus opiniones, precisamente para que mejor uso pueda hacer de sus prerrogativas constitucionales y asumir así las graves responsabilidades de su cargo con un más amplio y cabal conocimiento de causa. Y las manifestaciones de la opinión en la prensa, en las asambleas y en los comicios públicos, se realizan en ejercicio del derecho que la Constitución del Estado asegura a todos los ciudadanos, derecho que, en este caso, en que están de por medio los intereses de la Nación, constituye un deber imprescindible y patriótico, especialmente para aquellos que, por la representación que invisten, tienen también parte de la responsabilidad en la marcha de los asuntos del Estado.

No es aceptable, pues, decir que porque se opina respecto de la posición internacional de Chile, se invaden las facultades del Presidente de la República. Con el mismo criterio se podría sostener que se invaden las facultades legislativas del Congreso cuando se emiten juicios y apreciaciones en torno a los proyectos de ley pendientes de su consideración. ¿Acaso no hemos visto recientemente que el propio Jefe del Estado ha emitido reiteradas críticas sobre resoluciones que el H. Senado adoptó en uso de facultades constitucionales privativas de esta Corporación?

Repito, señor Presidente, que nadie, y menos el Senador que habla, se permitiría menospreciar las atribuciones constitucionales del Primer Mandatario de la Nación, lo que no es obstáculo para que cualesquiera de nosotros pueda recoger y darle a conocer la opinión de la ciudadanía, o de un importante sector de la misma, sobre un problema de alto interés nacional. El sabrá qué valor puede atribuirle o si cree que debe desestimarla.

Como hombre sinceramente democrático he sido fervoroso partidario de la conservación de la paz, mientras no se encuentren afectada la soberanía o la dignidad nacional. Consecuente con estos sentimientos, y en atención a los antecedentes que voceros autorizados del Gobierno nos proporcionaban, a fin de llevar a nuestro convencimiento la idea de que la posición de Chile era comprendida y favorablemente interpretada por las naciones aliadas, fui durante algún tiempo, como lo fué la mayoría del Senado, partidario de la "no beligerancia", nueva doctrina internacional que nos permitía cooperar con las democracias y aportar un concurso efectivo a la defensa continental sin llegar a tener que empuñar las armas y participar físicamente en la lucha. Pero esa posición no podía mantenerse invariablemente, máxime cuando un mejor conocimiento de los sucesos, y más completos antecedentes sobre la situación creada a nuestro país dentro de la comunidad americana, me llevaban a la certidumbre de que Chile erraba el rumbo, faltaba a sus compromisos internacionales y se colocaba abiertamente en pugna con nuestros propios ideales y con los deberes que ellos le imponían ante los demás países del continente. Y de este modo, lo que ayer constituía una posición lógica de mi espíritu pacifista, hoy ha derivado hacia una nueva y explicable convicción, nacida de una ardiente e imperiosa necesidad de un ciudadano de América que se rebela contra el atropello, la agresión y la barbarie hebraica doctrina.

Es por eso, Sr. Presidente, que abogo en esta hora solemne que vive nuestra Patria, por la ruptura de relaciones con los países que han desatado sobre el mundo la terrible ola de destrucción y de muerte que estamos presenciando, con esos países que han hecho tabla rasa de los derechos humanos, que han vuelto a implantar la esclavitud abominable contra la cual luchó América, y que han rebajado la condición humana colocándola al nivel no ya de los tiempos primitivos, sino de la época cavernaria, cuando apenas si podía establecerse diferencia entre el hombre y los animales salvajes. Si no fuera porque nuestra sensibilidad parece agotada, en presencia de tantos crímenes nos sublevaría el alma y nos llevaría al padecimiento de la indignación y del furor, el conocimiento de lo que sufren los pueblos oprimidos de Europa y del Asia bajo la botita del invasor implacable.

Ahora bien, si nos detenemos a analizar la situación desde el punto de vista de los intereses nacionales, hemos de llegar también a la conclusión de que la actual posición de Chile no se conforma con la línea de conducta que nos señalan nuestras realidades económicas, particularmente en lo que atañe a nuestras relaciones con los demás pueblos hermanos de América. Existe entre nosotros una interdependencia tan estrecha que parece una locura que nuestras miradas pudieran desviarse del continente buscando otra órbita que no sea la que lógicamente no señala nuestra posición geográfica, nuestra producción y nuestras posibilidades de intercambio comercial. Y si en tiempos de paz estos conceptos son aplicables como una deducción lógica a través de los factores en juego, en el curso de esta guerra tales apreciaciones adquieren relieves excepcionales. Digámoslo de una vez: no tenemos sino un camino para mantener el ritmo de la producción nacional y de nuestro comercio exterior, y este camino no es otro que el de la más estrecha unión con los demás países del continente y especialmente con los Estados Unidos, el único posible gran mercado para las materias primas de Chile y para una

buena porción de los restantes productos de nuestra tierra.

Pero se argumenta que la ruptura con los países totalitarios expondría gravemente nuestro comercio exterior a ataques que —se agrega— podrían llegar a nuestras propias costas y a nuestras principales fuentes de producción. Quienes tal cosa afirman olvidan o aparentan olvidar ciertos hechos fundamentales: que las potencias democráticas dominan los mares y mantienen expediciones —con ciertos riesgos, naturalmente— las comunicaciones marítimas; que la mayor proporción de nuestras exportaciones sale en naves norteamericanas, con lo que disminuyen los peligros para la marina mercante nacional; y que, finalmente, pareciera una baladronada la amenaza de que seremos atacados en nuestro territorio por el socio asiático del Eje, en circunstancias en que día a día se acentúa más firmemente el dominio del Pacífico por la flota de la bandera estrellada, símbolo de la libertad y de la democracia de América. Sin desestimar ninguno de los riesgos a que pudéramos estar expuestos, estoy cierto de que se les exagera deliberadamente. Pero es necesario también que este país asuma su parte de responsabilidad y afronte los riesgos, si los hubiere, cuando se trata de algo más que una simple manifestación de solidaridad espiritual con nuestros hermanos del continente. Sería indigno de nuestro pasado histórico, de nuestros antecedentes como pueblo viril y esforzado, que sólo estuviéramos dispuestos a ofrecer nuestra cooperación a la causa de la libertad de la civilización a sabiendas de que no corremos ningún peligro y que la negáramos ante la posibilidad de tener que afrontarlo.

Dentro de este breve análisis de los factores favorables y adversos determinantes de nuestra posición internacional hemos de considerar también —ya que de ello se trata— las consecuencias funestas que acarrearía al país —en la hipótesis de una política aislacionista— la paralización de nuestras industrias extractivas básicas por falta de mercado exterior y, consecuentemente, la asfixia de nuestras actividades industriales en general, por falta de maquinarias y carencia de elementos de primera necesidad. Ya estamos experimentando, aunque todavía en mínima proporción, lo que significa para Chile la disminución de combustible. Si, llevados de un espíritu verdaderamente suicida, provocáramos, mediante un completo distanciamiento, motivado por la no cooperación con las naciones aliadas y con nuestras hermanas del continente, una interrupción de nuestro intercambio con Estados Unidos, en brevísimo plazo tendríamos paralizada nuestra vida económica y reducida a la miseria una parte de la población de la República. Esto no queremos reconocerlo los que todavía intentan, no solamente mantenernos alejados espiritual y materialmente de las potencias democráticas, sino que favorecen indirectamente a las otras, de tendencias abominables, contrarias a nuestros sentimientos y a nuestros ideales.

Se mistifica a la opinión. Sr. Presidente, cuando se afirma que estamos cooperando intensamente con los aliados mediante la venta de nuestros productos minerales a los Estados Unidos. Eso no es verdad, porque la industria extractiva, en gran parte, se desarrolla merced a los capitales y a la dirección técnica norteamericana y si, por cualquier razón, esas materias primas no salieran del país, experimentaríamos nosotros mismos las trágicas consecuencias derivadas de la más terrible crisis económica. No es, pues, difícil establecer de qué lado está la conveniencia nacional en estos momentos.

Pero, señor Presidente, hay algo más que decir todavía. Tiene relación con nuestro posible aislamiento internacional al término del actual conflicto. Y este término, cuyos resultados no es difícil prever, está, quien sabe, menos distante de lo que muchos imaginan, aunque mucho más de lo que nosotros quisiéramos. El triunfo corresponderá indefectiblemente a las naciones aliadas y serán ellas las que impongan sus condiciones al agresor.

Los esfuerzos que están realizando y los poderosos medios de que disponen y de que dispondrán día a día no permiten abrigar duda sobre el resultado final, por más que sus adversarios traten desesperadamente de inclinar la balanza a su favor y que no hayan agotado aún sus recursos en esta contienda gigantesca.

Lo importante es que ya el mito de la invencibilidad alemana, proclamada por los fanáticos admiradores de la máquina guerrera de los gobiernos, se ha esfumado definitivamente en los campos de batalla de Rusia y del África del Norte. Mientras los teutones pudieron atacar sorpresivamente a pueblos débiles, desarmados y pacíficos, nada pudo oponerse a la marea irresistible de sus fuerzas militares. Pero desde que hubieron de enfrentarse a pueblos decididos a defender sus libertades y su derecho, a pueblos que la quinta columna no había logrado aún desorganizar, a pueblos que les han opuesto heroicamente su decisión y su valor, han mordido repetidamente el polvo de la derrota y ahora que se han encontrado con ejércitos tan bien armados como ellos, integrados por hombres valientes, conscientes de la noble causa que defienden y comandados por jefes inteligentes y enérgicos, no han vacilado en emprender precipitada fuga a través de los desiertos y de las estepas. El destino está sellado para los agresores. Y nuestro deber está igualmente señalado, cualesquiera que sean los puntos de vista desde los cuales se le observe, ya se trate de nuestras conveniencias de sentido práctico, ya se juzgue nuestra posición al calor de los más puros ideales.

Si juzgamos la situación internacional desde un plano superior, con vistas a la dignidad nacional y al espíritu democrático y solidario con las naciones de América, hemos de afirmar enfáticamente que la ruptura con el Eje nos haría sentirnos más dignos y altivos, más consecuentes con nuestra historia y con nuestros principios.

En la reunión de La Habana, celebrada en julio de 1940, con la participación de Chile fué aprobada una declaración sobre asistencia recíproca y cooperación definitiva de las naciones americanas. En su cláusula XV establece: "Que todo atentado a la integridad o a la independencia política de un Estado americano, será considerado como un acto de agre-

sión contra los Estados que firman esta declaración.

"En el caso de que se ejecuten actos de agresión, o de que haya razones para creer que se prepara una agresión por parte de un Estado no americano contra la integridad e inviolabilidad del territorio, contra la soberanía o la independencia política de un Estado americano, los Estados signatarios de la presente Declaración se consultarán entre sí para concertar las medidas que convenga tomar."

"Los Estados signatarios, entre todos ellos o entre dos o más de ellos, según las circunstancias, procederán a negociar los acuerdos necesarios para organizar la cooperación defensiva y de asistencia a que se refiere esta declaración."

Este convenio fué suscrito por Chile y, sometido a la consideración del Congreso Nacional, fué aprobado por ambas Cámaras. Envuelve, pues, un compromiso de solidaridad continental, en el cual está empeñada nuestra palabra. No podríamos faltar a él sin mengua de nuestra dignidad nacional.

Pero hay más aún. Producido el alevoso ataque japonés a los Estados Unidos en Pearl Harbour, se realizó en Enero de este año y a iniciativa de nuestra Cancillería, la Conferencia de Consulta de Río de Janeiro. En esa conferencia se resolvió recomendar a los Estados Unidos americanos la ruptura de relaciones con los gobiernos del Eje.

Los acuerdos de la Conferencia de Río de Janeiro no han sido sometidos por el Ejecutivo a la ratificación del Congreso, pero el Gobierno ha declarado que lo está cumpliendo y que no estima necesario someterlos a la aprobación del Parlamento. En todo caso deben ser considerados tan obligatorios para los países signatarios como los acuerdos de La Habana, de los cuales son una continuación o complemento ya que la consulta establecida en la cláusula XV de la Declaración a que me he referido anteriormente tenía por objeto concertarse para organizar la cooperación defensiva y de asistencia que los Estados signatarios deben prestarse en caso de agresión.

La fórmula de recomendación se adoptó como una manifestación de respeto a la soberanía de los países participantes, como correspondía a una reunión de representantes de naciones democráticas, y después de que algunos países, entre ellos Chile, hicieran la salvedad de que los acuerdos que se adoptaran, debían ser sometidos a la ratificación de los organismos constitucionales de sus respectivos países. La declaración del Ejecutivo de que está cumpliendo los acuerdos de Río de Janeiro y de que no estima necesaria la ratificación por el Congreso, importa el reconocimiento de la obligación ineludible en que nos encontramos de cumplir con esa recomendación. Pero es evidente que existe diversidad de apreciación sobre el momento en que la ruptura debe practicarse. Por nuestra parte estimamos que estamos en mora en el cumplimiento de esa obligación y que debemos apresurarnos a reparar esa omisión.

En el orden interno, la ruptura nos permitiría, desde luego, poner término a una situación que ha llegado a hacerse intolerable. La propaganda totalitaria se hace en Chile sin la menor restricción y alcanza, por lo mismo, proyecciones inauditas. Diarios alemanes desacreditan a las democracias y presentan a nuestro propio régimen de Gobierno como corrompido y contrario a los intereses nacionales. Revistas alemanas, a pretexto de estudios económicos, sociales y hasta militares, hacen el elogio de las dictaduras agresoras; conferenciantes totalitarios ensalzan las excelencias del execrable régimen de fuerza, etc. No hay país en el mundo en que se ataque más desembozadamente a las democracias, de las que aseguramos ser amigos y entre las que formamos tan orgullosamente.

Sólo mediante una ruptura, que nos coloque en situación de enfrentarnos, con todos nuestros medios, al enemigo común, lograremos extirpar el mal que corroe el organismo nacional, nos divide y envenena nuestro espíritu democrático.

Si nos colocamos por un momento en la situación de los otros países americanos —hago abstracción de la República Argentina—, tenemos que reconocer que, en cierto modo, les asiste razón al juzgar nuestra posición como contraria a los aliados y a la defensa continental. Chile ha llevado una política equivocada, vacilante, que ha permitido crear recelos y desconfianzas en América, provocando, de este modo, reacciones profundamente desfavorables, como el discurso del señor Sumner Welles, que tanto revuelo levantó en el país y en el continente. La verdad es que hemos favorecido este clima en torno a nuestra política internacional, con hechos profundamente lamentables. La sola enunciaci3n de algunos de ellos bastaría para justificar esta impresión. Tiempo atrás, cuando se habló de la posibilidad de un ofrecimiento de material de guerra, indispensable para nuestra defensa, que nos haría una nación amiga, en aquel entonces neutral, se estimó que no debía aceptarse, a pretexto de que las condiciones excesivamente generosas que se nos brindaban, afectaban a nuestra dignidad nacional. Y, a región seguida, aceptamos, sin considerar menoscabada nuestra dignidad, el obsequio de un velero por un país totalitario en guerra. La entrega de esa nave, que había de pasar a servir a la marina militar, se efectuó con despilfo de propaganda, en una ceremonia grotesca, a la usanza nazi; durante la cual se unieron, para descredito nuestro, la bandera inmaculada de Chile con la swástica, la misma bajo la cual las huestes hitleristas han pisoteado todas las libertades y esclavizado una docena de pueblos, hasta ayer libres y soberanos.

El 30 de junio, el Embajador de Estados Unidos entregó a la Cancillería un memorándum relativo al espionaje totalitario en Chile. En dicho documento se dejaba constancia de la existencia de una estación de radio clandestina, localizada en Valparaíso, y de diversas otras actividades que denotaban la existencia de una red de espionaje en nuestro país, pero se dejó transcurrir el tiempo sin que se practicara una investigación seria de tan grave denuncia. Más todavía, se ocultó la información a la Comisión Investigadora designada por la Cámara de Diputados, como si hubiera habido interés en encubrir estos actos criminales.

Producida la declaración del señor Welles, que tan violenta reacción motivó en Chile, la protesta del Presidente de la República mereció una satisfactoria respuesta del Presidente de Estados Unidos, sin que

esta actitud conciliadora del gran estadista americano fuera dada a conocer oportunamente a la opinión chilena. Estas reticencias y reservas inexplicables de nuestro Gobierno no han hecho otra cosa, pues, que favorecer la creencia de que nos hemos mantenido al margen de nuestros deberes internacionales, fijos de sentido de solidaridad para con las naciones de América y en mora con las altas obligaciones contraídas libremente por el país.

Ahora bien, si no hemos cumplido los convenios que tenemos celebrados con los demás países del continente; si en vez de aportar la única colaboración posible, la única que se nos ha pedido, que es la ruptura con los agresores totalitarios, hemos permitido durante mucho tiempo que el espionaje siguiera practicándose impunemente; si toleramos la insolente propaganda totalitaria que ensalza las excelencias de los regímenes de fuerza, mientras se ataca nuestro propio régimen democrático de Gobierno, al que presentan como corrompido, mientras se persigue con ridículas acusaciones y con procesos inauditos a los hombres que denuncian esos delitos contra la seguridad del régimen democrático consagrado por la Constitución del Estado, hay que reconocer que, aunque el noventa por ciento de los chilenos sea partidario de los aliados, como seguramente lo es, y aunque esté inspirado en fervientes sentimientos de unión americana, las apariencias les dan la razón a nuestros hermanos de los otros pueblos democráticos de América que dudan de la sinceridad de nuestras declamaciones fraternales.

La declaración que nuestro Embajador en Brasil estimó necesario hacer el 20 del presente, a la prensa de Río de Janeiro, es la mejor demostración de la forma como se aprecia nuestra posición internacional en aquel país hermano. Ha dicho con toda razón el señor González Videla que los chilenos piden la ruptura de relaciones con el Eje, y que los partidos populares exigen el rompimiento. Lo que no dijo, y no podía decir, es que el Gobierno ha deseado hasta ahora esas peticiones.

He cumplido con el deber de expresar mi opinión sobre el problema de mayor trascendencia que se presenta para nuestro país en estos momentos. Estimo que el Senado debería expresar también la suya, ya que el hecho de haber prestado su aprobación a la política de "no beligerancia" sobre la base de informaciones inexactas o incompletas que se le proporcionaron, lo coloca en una situación que no es la de la mayoría de este Alto Cuerpo, situación que no ha podido rectificarse por razones que son conocidas de todos mis honorables colegas: en consecuencia, el Senado debe sacudirse de la parte de responsabilidad que algún día podría achacársele por la catástrofe que puede producirse si persistimos en la misma situación.

No se trata, señor Presidente, vengo a repetir, de desconocer las atribuciones constitucionales del Presidente de la República, al emitir una opinión sobre el momento internacional; se trata de que el Primer Mandatario de la nación sepa cuál es el pensamiento de la mayoría de la República, por si él estima que ese pensamiento, que seguramente es el de la inmensa mayoría del país, debe ser ratificado con una actitud resuelta y ennoblecida, tal como cumple a una nación que ha sabido labrarse su destino, y que aspira a hacerse digna de figurar entre las que lucharon por las libertades, por el derecho y por las más nobles aspiraciones humanas.

LA TUBERCULOSIS COMO UTILIDAD PROVENIENTE DE ACTOS DEL SERVICIO EN EL PERSONAL DE LAS INSTITUCIONES ARMADAS Y DE CARABINEROS

El señor GUZMAN pide se dirija oficio al señor Ministro del Interior, solicitándole obtenga la inclusión del proyecto que se refiere a esta materia, en la actual Convocatoria, y así se acuerda.

DESIGNACION DE EMBAJADOR DE CHILE EN MEXICO

—A indicación del señor AZOCAR se acuerda eximir del trámite de Comisión y tratar al término de la primera hora de la sesión del miércoles 25 el Mensaje de S. E. al Presidente de la República, en que solicita el acuerdo del Senado para designar Embajador de Chile en México a don Oscar Schenker Vergara.

RENUNCIAS

—Se rechaza la renuncia formulada por el señor Amunátegui como miembro de la Comisión de Movilización.

—Se acepta la renuncia formulada por el señor Correa como miembro de la Comisión de Obras Públicas y Vías de Comunicación, y se designa en su reemplazo al señor Moller.

El señor Del Pino renuncia a su cargo de miembro de la Comisión de Movilización.

INSCRIPCIONES PARA USAR DE LA PALABRA

—Se acuerda dejar inscritas a los señores Correa, Estay, Ossa y Guevara, para hablar, en la sesión del miércoles 25, y al señor Domínguez, para la sesión del próximo martes.

MODIFICACION DE LA LEY ORGANICA DE CORREOS Y TELEGRAFOS

—A indicación del señor MARTINEZ (don Carlos Alberto), se acuerda eximir del trámite de Comisión y dar el primer lugar de la tabla ordinaria a este proyecto, en el que inciden observaciones de S. E. el Presidente de la República, aprobadas por la Cámara de Diputados.

NECESIDAD DE MANTENER EL FERROCARRIL DE GENERAL CRUZ HACIA LA CORDILLERA

El señor URREJOLA (don José Francisco), pide se oficie al señor Ministro de Fomento, para solicitarle que atienda las peticiones que formulan los vecinos de Pemuco y Yungay sobre mantenimiento del ferrocarril que actualmente existe desde la Estación de General Cruz hacia la cordillera, pues constituye el único medio de movilización en esa región y su falta no podría suplirse por otros medios que requieren combustibles extranjeros.

MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL PERSONAL SANITARIO

El señor CRUZ-COKE pide se oficie al señor Ministro de Salubridad, solicitándole obtenga la inclusión en la actual Convocatoria de este proyecto, que al término del periodo ordinario de sesiones quedó pendiente de la consideración de la Cámara de Diputados.

Expresa que la situación de este personal es angustiosa, pues más del cincuenta por ciento de los empleados tiene sueldos inferiores al vital y sus sueldos han permanecido estacionarios, mientras los precios de todos los artículos han subido en proporción a los aumentos que han obtenido los demás empleados.

Los señores DOMINGUEZ, JIRON, URREJOLA (don José Francisco), GROVE (don Marmaduke) y GROVE (don Hugo), piden se agreguen sus nombres al oficio solicitado.

—Se acuerda enviar el oficio, en la forma pedida.

SEGUNDA HORA

(Continúa la sesión a las 18 horas, 30 minutos)

LA SITUACION INTERNACIONAL

El señor DURAN (Presidente). — Continúa la sesión.

Puede hacer uso de la palabra el honorable señor Amunátegui.

El señor AMUNATEGUI. — Señor Presidente, también voy a ocuparme por algunos instantes de la cuestión internacional, sobre la cual acaba de disertar con tanta autoridad el honorable señor Bravo.

Durante el periodo de receso del Honorable Senado, han ocurrido graves acontecimientos que afectan directa o indirectamente a nuestro país, y sobre los cuales, sin duda, la Corporación desea informaciones de parte del Ejecutivo. Oportunamente, al término de mis observaciones, formularé indicación para que se efectúen sesiones destinadas a escuchar la palabra del señor Ministro de Relaciones Exteriores, y confío en que, si esta idea es aceptada por mis honorables colegas, el Honorable Senado será ampliamente informado sobre las cuestiones de nuestra política exterior y con todos los pormenores que es indispensable que lleguen a su conocimiento para que pueda desempeñar con eficiencia, cuando el caso se produzca, su importante papel de Cuerpo Consultivo del Presidente de la República. Más adelante, me ocuparé de las declaraciones del Primer Mandatario, sobre política exterior, publicadas en la prensa de hoy; pero, en este punto, quiero expresar mi satisfacción ante el propósito de S. E. de tener "plenamente informada a la opinión pública" en el problema internacional. Se evitarán, así, como lo dice el Excmo. señor Ríos, los "muchos y variados comentarios que circulan dentro y fuera del país, acerca de la posición de Chile", y mediante una información oportuna, nos ahorraremos muchas horas de agitaciones y sobresaltos, como las que vivió el país a raíz del discurso en Boston del señor Sumner Welles.

Es evidente, en efecto, como ya lo manifestó el honorable señor Bravo, que las palabras del señor Subsecretario de Estado de Norteamérica no habrían sido mal interpretadas en algunos círculos, si la opinión pública hubiera conocido con oportunidad el Memorandum sobre espionaje nazi que fue entregado al señor Ministro de Relaciones, por el Embajador de Estados Unidos, en el mes de junio, que recibió pocos días después el señor Ministro del Interior, pero que ignoraron el Senado, la Comisión Investigadora de Actividades Nacis de la Cámara y el público en general, hasta comienzos del mes de noviembre, en que lo dió a conocer, a toda América, el acuerdo del Comité de Montevideo. Oportunamente y en sesión secreta, haré, si tengo la ocasión, las preguntas pertinentes al caso y formularé, llegado el momento, los cargos respectivos; pero ahora me limitaré a expresar mi profunda extrañeza, por el hecho de que un documento de la importancia del que indico, no haya sido dado a conocer al Senado por el señor Ministro de Relaciones en la sesión de comienzos de septiembre, a la que él asistió y en cuyo debate sobre la materia tomó parte importante, ni haya sido incluido en la respuesta al oficio que, sobre este punto preciso, envió el Honorable Senado, a petición del que habla, al señor Ministro del Interior.

Y, volviendo al discurso de Boston y a sus repercusiones en Chile, debo lamentar también que no se diera, en aquellos días, la debida publicidad a la contestación del Presidente Roosevelt a la protesta de nuestro Gobierno. Sólo en la prensa del 3 del presente, muchos días después de ocurridos aquellos sucesos, encontramos informaciones de Washington que nos indican los cordiales términos de la respuesta del Primer Mandatario americano, que en forma tan incompleta fue conocida por nosotros. Tengo a la mano un recorte de "El Mercurio" de esta capital, en el que, reproduciendo un telegrama de Washington, en algunos párrafos se dice:

"En las fuentes citadas (se refiere a las fuentes oficiales de Washington), se tiene entendido que el Presidente Roosevelt, al contestar la protesta hecha por Michels respecto del discurso de Welles, manifestó al Embajador de Chile:

1.º Que el discurso del Subsecretario de Estado, Welles, no contenía acusación alguna de que el Gobierno de Chile o sus representantes autorizados estuviesen ayudando o auspiciando las actividades de los agentes del Eje en perjuicio de la seguridad del Hemisferio.

2.º Que los hechos citados en la parte del discurso de Welles relativos a las actividades subversivas de los agentes del Eje en Chile eran hechos que no podían ser refutados (se refiere, evidentemente, al Memorandum que que había sido puesto en manos de nuestro Canciller por el Embajador de los Estados Unidos, Mr. Bowers).

3.º Que la visita del Presidente chileno sería utilísima para los intereses de ambos países.

También informó al Embajador que, cuando el señor Ríos llegase a Washington, el señor Roosevelt podría, en el breve plazo que el señor Ríos permaneciera en los Estados Unidos, proporcionar al Presidente Ríos numerosos detalles adicionales respecto de la naturaleza y alcance de las actividades mencionadas por el señor Welles en su discurso en Boston, y que, asimismo, le demostraría cuán graves eran esas actividades para la defensa y los intereses del hemisferio occidental.

4.º En conclusión, el Presidente Roosevelt expresó la esperanza de que el Presidente chileno visitaría los Estados Unidos y que cuando llegase a Washington, Roosevelt podría conversar con él — como buenos amigos — para discutir todos los problemas fundamentales en que los dos países están vitalmente interesados."

Y terminan las informaciones diciendo: "Se tiene entendido que el Gobierno chileno fue informado en esa fecha que a Estados Unidos le agradaría que se hiciera pública la respuesta del Presidente Roosevelt a la protesta chilena."

Como que ello destruyera la atmósfera de incomodidad que produjo en nuestro país el discurso del señor Welles!

Ante los casos que he señalado — contestación del Presidente Roosevelt y Memorandum entregado a la Cancillería —, repito que me causa profunda satisfacción la decisión del Ejecutivo en orden a mantener ampliamente informada a la opinión pública sobre los acontecimientos externos.

De estos hechos ocurridos fuera de nuestras fronteras, sin duda pocos han despertado mayor sentimiento de entusiasmo entre nosotros, que la invasión del África del Norte por las fuerzas de las Naciones Aliadas, especialmente de los Estados Unidos. A raíz de tal acontecimiento, veinte senadores tuvimos la satisfacción de expresarle telegráficamente al Presidente Roosevelt nuestras felicitaciones por esta iniciativa que, a nuestro juicio, era un presagio de liberación para los pueblos oprimidos y aseguraba la defensa del Continente Americano. Y, sin duda, los firmantes habrían sido mucho más numerosos y alcanzado a la casi totalidad del Senado si no lo hubieran impedido la premura del tiempo y la circunstancia de encontrarse la Corporación en receso.

La franca reacción que, en favor de una mayor solidaridad con las naciones que defienden la causa de las Democracias, produjo en nuestro país la invasión de África, está reflejada por los editoriales de los diarios, aun por aquellos que antes no se mostraban muy partidarios de extremar nuestra decisión al respecto.

Por ejemplo, "El Mercurio" dice lo siguiente: "El Mercurio", que sirve y orienta a un vasto sector de la opinión chilena, ha expresado ya claramente su modo de pensar, declarando que es llegado el momento de que Chile defina su actitud pronunciándose abiertamente por la causa que defienden las democracias y tomando su parte de responsabilidades en esta lucha, en que, incuestionablemente, se juegan también sus destinos."

Y agrega, más adelante: "Si esa mayor y más efectiva cooperación de arrastrarnos a la ruptura de las relaciones diplomáticas con las potencias del Eje, no debemos vacilar en hacerlo y asumir tales riesgos, porque la guerra ideológica que envuelve hoy día a la humanidad no deja ya sitio para la neutralidad, sobre todo si, como en el presente conflicto, participan activamente los Estados americanos a los cuales estamos ligados por múltiples vínculos y por solemnes compromisos de solidaridad."

En seguida refiriéndose a la declaración hecha en Valparaíso por el Excmo. señor Ríos, respecto de una posible rectificación de nuestra línea internacional cuando la eflorescencia de los hechos la imponga de manera clara, dice "El Mercurio" categóricamente: "Pensamos que esa hora ha llegado."

Y LA NACION, por su parte, en su editorial del 15 de noviembre, manifiesta:

"Sin duda, hoy día, poderosas razones económicas hacen que la política internacional chilena sea decididamente acentuada hacia las filas democráticas."

Más adelante agrega: "Si estas seguridades nos son solicitadas por todos nuestros hermanos de América, ¿por qué no otorgármelas? Además, tiempo es ya de que no permanezcamos como ignorando la verdadera fisonomía de este conflicto. Se trata de una lucha de vida o muerte para la civilización. Y siendo así, no caben neutralidad ni beligerancia. Hay que jugarse por entero y triunfar o perecer. No cabe otro dilema: ¿Con qué derecho iríamos mañana a impetrar consideraciones en la organización de la paz y de un nuevo mundo más justo y más humano, si acaso en la hora de las decisiones y de los sacrificios hubiéramos permanecido inermes y sin comprometernos en la contienda?"

He citado diarios que son mesurados en sus apreciaciones y que antes aprobaban la línea internacional mantenida por el Gobierno. Ante esta disposición de la opinión pública chilena, reflejada en la prensa, en la enorme manifestación efectuada en las calles de Santiago y en las declaraciones de numerosos dirigentes de la política chilena, el Gobierno de Tokio creyó que ya había llegado el momento de amenazarnos, y su vocero oficial, Tomokazu Hori, de acuerdo con la información irradiada por Berlín, declaró, en una conferencia de prensa, que "Chile se arriesgará a sufrir graves y grandes consecuencias políticas, económicas y militares, en caso de abandonar su situación de neutralidad". Agregó que Chile "no sólo vería peligrar su navegación, sino que también se vería amenazado con la pérdida del dominio de sus propias aguas y con la desorganización de su vida económica."

Siempre he creído que el Japón, cuando lo estima necesario para sus intereses, da el golpe sin prevenir: ya lo hizo antes en Puerto Arturo, al atacar a la escuadra rusa en 1905, sin declaración de guerra; ya lo hizo al repetir su gesto con la escuadra americana anclada en Pearl Harbour. Por eso, pienso que es ingenuo creer, que, al tratarse de Chile, haya de vacilar, antes de efectuar un ataque que le convenga, frente a una situación de neutralidad. Nunca lo ha hecho y nunca lo hicieron los nazis, sus aliados. Y estoy cierto de que, el día en que pudieran desprender sus barcos de la peligrosa posición en que ahora se hallan, atacarían nuestra navegación, tal como los países del Eje atacaron a cuanto neutral hallaron a su paso, en sus marchas devastadoras.

Estimo, pues, las palabras de Tomokazu Hori como una baladronada, como una amenaza de hombre que empieza a sentir pérdida la causa que defiende. Pero no puedo olvidar que Japón mantiene aún relaciones diplomáticas con nuestro Gobierno, y elevó mi protesta más enérgica ante las insolentes declaraciones de su vocero.

Es, sin duda, muy satisfactorio para nosotros el eco tan favorable para el país que la audaz amenaza de Hori ha encontrado en toda la prensa sudamericana. Así, por ejemplo, el diario "El Liberal", de Colombia, bajo el título de "Amenaza a Chile", editorialmente dice:

"Para quienes profesamos a Chile una admiración extraordinaria y un hondo afecto que nace del convencimiento íntimo de las virtudes de ese pueblo y de su historia gloriosa y viril, la situación creada por la amenaza del Japón no tiene muchos desenlaces, sino uno sólo de acuerdo con las tradiciones de la nación austral."

"Chile tolerará todo menos vivir bajo una insolente amenaza. En nuestro concepto, si hubiese seguido otra línea política, la habría evitado. Pero, de todas maneras, no la soportará."

La prensa brasileña, tratándose de un país tan amigo del nuestro, es unánime en sus declaraciones citando párrafos del "Diário Notícias", de Río de Janeiro, que dicen:

"Saben los chilenos que después de las derrotas del Mar del Coral, de Midway y, ahora, de Guadalcanal, los japoneses, con o sin amenazas, son tan peligrosos para Chile como lo podrá ser la luna que está más cerca de ese país que el Sol Naciente. Los chilenos no ignoran que todo lo que pueda hacer el Japón en el mar, la derrota final es tratar de defender las posiciones conquistadas sacrificando en estas empresas unidas irremplazables de su flota."

"Chile sabe que todos los esfuerzos que el Japón haga ahora han de ser forzosamente ilusos, después de tantas batallas pérdidas y mitados, después de la reducción substancial de su poderío naval, para postergar por todo el tiempo posible la hora del desastre, que será uno de los más espectaculares de la guerra."

"Y aun en el caso de que los chilenos no tuvieran presentes todos estos factores, la amenaza formulada por el señor Hori con la típica insolencia totalitaria, no puede sino aprestar la decisión de un pueblo dotado de un espíritu tan varonil como el de la noble República de Chile."

A su vez, el importante diario "O'Globo", de la misma ciudad, manifiesta editorialmente lo siguiente: "Los diplomáticos nipones ya no sonríen al mismo tiempo de formular promesas de paz que como hicieran en la Casa Blanca en visperas del ataque a Malsalva contra Pearl Harbour. El Japón sonríe cuando se apresta a la traición. Ahora, frente a la derrota, amenaza. Es por esto que ahora adopta el gesto despreciativo frente a nuestros hermanos de Chile, en un ridículo y vano esfuerzo de intimidar al país que es la cuna de los cóndores."

"El Mercurio" de Santiago, al comentar la amenaza del Japón, dice: "Este método de intimidación ha sido ampliamente empleado por el Eje en esta guerra cuando quiere paralizar la acción de los Gobiernos."

Es decir, el decano de la prensa nacional cree ver en esta amenaza un propósito de paralizar la acción del Gobierno chileno.

El diario LA NACION, bajo el título de "Declaraciones Inaceptables", se expresa así: "He aquí una amenaza apenas disimulada y un papel de mentir oficioso sobre nuestra política internacional que resultan dignos del más enérgico y unánime repudio. El vocero del Gobierno del Japón no tiene por qué convertirse en consejero de nuestro Gobierno: su opinión no ha sido solicitada ni lo será. Aquí conocemos de sobra cuáles son los peligros que nos amenazan en esta hora en que el dominio de la violencia parece haber estrangulado todos los derechos individuales y colectivos. Cuando llegue el momento de encargar los deberes hacerlo sin amedrentarnos ante las consecuencias."

Por último, tampoco ignoramos lo que ha valido la neutralidad a muchos pueblos. Cuando ha sido necesario a las fuerzas que aspiran a imponer un "nuevo orden" sacrificarlos a sus apetitos y arrasarlos, lo han hecho sin ningún escrúpulo. De modo que todos los hombres que en el mundo piensan comprenden ya que la neutralidad ha dejado de ser una valla o una garantía de seguridad y de alejamiento del actual conflicto. "Por lo mismo, existen sólo dos bandos: el de los que pretenden la hegemonía de la violencia y el de los que luchan por la libertad y por el respeto a los derechos inalienables de la persona humana. Chile se alista en este último."

Naturalmente que el señor Ministro de Relaciones llamó al Excmo. señor Yamagata, representante del Japón en nuestro país, a su despacho y, según informaciones oficiales, con el objeto de obtener un esclarecimiento de las declaraciones que se atribuían a Tomokazu Hori.

Desgraciadamente, nuestra Cancillería no nos ha comunicado nada más, fuera de que el señor Yamagata hizo presente que, aun cuando no había recibido todavía el texto original de dicha declaración, estaba cierto de que ella no contenía expresiones ofensivas para el Gobierno ni el pueblo chileno.

Es muy curioso que la Legación del Japón, que tiene tan numerosa personal y que recibe decenas de cables, no haya estado en situación de proporcionar oportunamente a la Cancillería chilena el texto original de declaraciones que afectan en forma tan intensa al país que representa el señor Yamagata. Es, pero fundamentalmente que el señor Ministro de Relaciones, en caso de que acceda a venir a esta Sala a informarnos sobre estas materias, nos ha de traer algo más satisfactorio que lo que aparece en el texto del comunicado de la Cancillería.

Voy a decir, finalmente, algunas palabras sobre la declaración de S. E. el Presidente de la República respecto a la cuestión internacional, que publica la prensa de hoy.

Sin duda que el laudable propósito de S. E. ha sido esclarecer la posición de Chile, que, hasta este momento, aparece oscura no sólo para los países de América, sino también para nosotros mismos. La propia declaración dice: ella se hace: "A fin de poner término a los comentarios, que circulan dentro y fuera del país acerca del problema internacional". Sin embargo, yo temo que el buen propósito de S. E. no vaya a tener un resultado positivo, porque — a mi juicio — después de oír todos los comentarios en la calle, en las reuniones, en los recintos de la H. Cámara y del H. Senado, etc., y de haber escuchado las diferentes interpretaciones que se han dado a las palabras del Primer Mandatario, está muy lejos de haberse esclarecido la posición de Chile en el conflicto internacional.

Dice, S. E.: "... mañana, cuando la defensa de estos mismos intereses y los de América aconsejen un cambio de rumbo, ... Yo me pregunto, señor Presidente, ¿cuándo va a llegar la hora de Chile? Ha sonado la hora de todo el mundo; una a una, la hora de todos los países de Norte y Sud América."

¿Qué esperamos nosotros para proceder? Y cuál es, en estos momentos, la posición exacta de Chile?

¡Vamos a mantener indefinidamente nuestra actual posición, que el H. Senador por Valparaíso llamaba, con toda propiedad, "vacilante e indecisa", o vamos a ir a un pronto rompimiento de relaciones con los países del Eje? Creo que esto debería haberse aclarado, en forma nítida en la declaración presidencial, de modo que nadie tuviera dudas al respecto, y cesaran las discusiones y las interpretaciones diferentes.

Muchos de los Senadores que estamos aquí somos partidarios de una ruptura de relaciones; otros, no. Estoy muy distante de reclamar para mí el conocimiento absoluto de la verdad; puedo estar en un error; es posible que a Chile le convenga, como creen otros, mantener la situación actual; pero es evidente que hay necesidad, en todo caso, de fijar nuestra posición y de continuar dentro de esta línea de dudas y titubeos.

que comienza a afectar la situación interna de Chile en forma por demás peligrosa. Dice S. E. el Presidente de la República: "garemos hasta la ruptura de relaciones diplomáticas con los países de guerra, que sejan el interés del país y el interés del hemisferio americano". Son las mismas palabras que terminan ya 1942, y tal vez en el año 1943, de para tomar una decisión de acuerdo con el concepto de la dignidad nacional."

Sostiene S. E. el Presidente de la República: "podemos llegar a la ruptura de relaciones diplomáticas con el Eje. ¿Cuándo? Cuando sea de interés del país, naturalmente, y cuando sea de interés del hemisferio americano. La expresión: "Ante esta medida extrema que significaría virtualmente llevar a nuestro país a la guerra, ... ¿Por qué? Porque así lo ha decidido el H. E. de acuerdo con los países del Eje, ... procedimientos torcidos empleados por los países del Eje, y cree que una ruptura de relaciones significaría para el Eje un golpe mortal, algo muy distinto de la guerra actual, ... acuerdo con los métodos usados por los países del Eje y con su manera de ser, ... nuestras costas. Por consiguiente, la ruptura de relaciones sería lo mismo que guerra."

Dice S. E. que para poder enfrentar la guerra de guerra es necesario tomar diversas medidas que dicen relación con la defensa de nuestras costas, con nuestra defensa económica, ... de nuestro régimen interno y a fin de que se entre el libre desarrollo de nuestro régimen democrático. Pero S. E. agrega: "estas medidas representan el gasto de muchos millones de pesos, que hoy no tenemos, ... al tenor de estas citas, la declaración del Excmo. señor Ríos, que nosotros carecemos de los medios para encarar una situación de guerra y, por consiguiente, no podemos llegar a la ruptura de relaciones que la produciría, de acuerdo con las amenazas del Eje."

Luego las declaraciones de S. E. al Presidente de la República fijan la posición de Chile en términos de la no ruptura, como lo ha sido a lo largo de esta guerra. Sin embargo, he oído algo que me hace pensar que algunos de mis honorables colegas que han ver en la declaración presidencial un paso hacia adelante en el camino a la ruptura de relaciones con los países del Eje. No se ha de olvidar, pues, el resultado de esta declaración, que es nuestra posición.

Es evidente que la decisión de romper relaciones diplomáticas con los países del Eje, que es la política que yo propongo, no vivirá a Chile horas difíciles. Estas dificultades acercan los pueblos a la guerra no pueden tardar con el corazón ligero. Pero ya se ha dicho que nosotros no debemos olvidar que todos los países que han llegado a decisiones como ésta, pasaron por momentos iguales, sin que ninguno vacilara al temer a las consecuencias que podría acarrear su decisión.

Quiero a este propósito citar una palabra que considero muy hermosa y que fue pronunciada por el Presidente de México, don Lázaro Cárdenas, ante el Congreso mexicano, cuando envió el mensaje de declaración de guerra a los países del Eje.

"Dicen así: 'Tenemos la experiencia del siglo; no la del oprobio. Hemos sabido del triunfo; no la de la abdicación.' Una trayectoria tan noble nos marca el imperativo de continuarla. De ahí que al ver a ustedes, no intento yo reducir la magnitud de las privaciones que podrá representar para nosotros, durante estos años, la determinación de proponer a Vuestro Soberanía. Soy el primero en apreciar el esfuerzo que va a requerir de la situación en que nos hallamos."

Pero si no hubiéramos ese esfuerzo, ¿qué diríamos, acaso, como infinitamente más que nuestra tranquilidad y de nuestra vida, honor de la Patria, el claro nombre de México? Al terminar, señor Presidente, hago indicación su señoría verá si es oportuno volvería a la sesión de mañana — para celebrar, en varias sesiones destinadas a escuchar la palabra del señor Ministro de Relaciones Exteriores, quien se invitara al Senado con tal objeto, considerar la situación internacional."

El señor DURAN (Presidente). — Solicito acuerdo de la Sala para adoptar una medida relación con la indicación que acaba de hacer el H. señor Amunátegui, a fin de que el Excmo. señor Ríos, que acaba de salir, pueda ser escuchado en la sesión de mañana. Relaciones Exteriores, sobre esta materia.

El señor WALKER. — Entiendo que se trata de invitar a una sesión al señor Ministro de Relaciones Exteriores.

El señor AMUNATEGUI. — Naturalmente, señor Presidente.

El señor VIDELA. — Entiendo que el señor Ministro de Relaciones Exteriores asistirá a la sesión de mañana, para informar al H. Senado sobre esta materia.

El señor AZOCAR. — No habría inconveniente en invitar al señor Ministro.

El señor JIRON. — Por lo menos será conveniente que supiera el señor Ministro de Relaciones Exteriores.

El señor URREJOLA (don José Francisco). — Entiendo que es mucho más cortés invitar al señor Ríos a que no ponerlo en el pie forzado de las sesiones en las cuales podría verse obligado a asistir.

El señor AMUNATEGUI. — Naturalmente, señor Presidente, el señor Ministro creyera necesario informar al Senado, lo haría; si no, no. Pero yo creo que el señor Ministro está desear de informar.

El señor URREJOLA (don José Francisco). — El temperamento propuesto por el señor Ríos me parece el más indicado: invitarlo para que asista a la sesión de mañana.

El señor VIDELA. — El señor Ministro tiene el propósito de asistir a la sesión del martes próximo.

El señor AMUNATEGUI. — No podrá el señor Presidente ponerse en contacto con el señor Ministro?

El señor AZOCAR. — El Presidente de la Comisión de Relaciones podría conversar con el señor Ministro.

El señor DURAN (Presidente). — Si lo desea la H. Sala, la Mesa conversará con el señor Ministro para ponerle de acuerdo con el señor Ministro en que podría concurrir al Senado para dar estas informaciones.

El señor VALENZUELA. — A petición del señor Amunátegui.

El señor GUZMAN. — Yo achiero a su señoría.

El señor DOMINGUEZ. — Yo también.

El señor AZOCAR. — Que se vote.

El señor DURAN (Presidente). — En votación.

Indicación.

El señor WALKER. — Deseo insistir en que se proceda a invitar al señor Ministro de Relaciones Exteriores, para que asista a la sesión de mañana, para tratar estos asuntos con la presencia del señor Ministro, y no apoyarla la indicación del señor Ríos, que creo que constitucionalmente el señor Ríos no tiene la facultad de venir a la sesión de mañana, como se puede hacer en el caso del señor Ministro de Relaciones. El señor Ríos viene o no.

El señor DOMINGUEZ. — Por eso voy a votar la indicación.

El señor ALESSANDRI. — No hay oposición.

El señor DURAN (Presidente). — En votación, dará por aprobada la indicación, formulada por el señor Amunátegui.

Aprobada.

Se levanta la sesión.

Se levantó la sesión a las 18 horas 45 minutos.

JUAN ECHEVERRÍA

Jefe de la Redacción.

rota del Mar del Coral, de Midway y, ahora, de Guadalcanal, los japoneses, con o sin amenazas, son tan peligrosos para Chile como lo podrá ser la luna que está más cerca de ese país que el Sol Naciente. Los chilenos no ignoran que todo lo que pueda hacer el Japón en el mar, la derrota final es tratar de defender las posiciones conquistadas sacrificando en estas empresas unidas irremplazables de su flota."

"Chile sabe que todos los esfuerzos que el Japón haga ahora han de ser forzosamente ilusos, después de tantas batallas pérdidas y mitados, después de la reducción substancial de su poderío naval, para postergar por todo el tiempo posible la hora del desastre, que será uno de los más espectaculares de la guerra."

"Y aun en el caso de que los chilenos no tuvieran presentes todos estos factores, la amenaza formulada por el señor Hori con la típica insolencia totalitaria, no puede sino aprestar la decisión de un pueblo dotado de un espíritu tan varonil como el de la noble República de Chile."

A su vez, el importante diario "O'Globo", de la misma ciudad, manifiesta editorialmente lo siguiente: "Los diplomáticos nipones ya no sonríen al mismo tiempo de formular promesas de paz que como hicieran en la Casa Blanca en visperas del ataque a Malsalva contra Pearl Harbour. El Japón sonríe cuando se apresta a la traición. Ahora, frente a la derrota, amenaza. Es por esto que ahora adopta el gesto despreciativo frente a nuestros hermanos de Chile, en un ridículo y vano esfuerzo de intimidar al país que es la cuna de los cóndores."

"El Mercurio" de Santiago, al comentar la amenaza del Japón, dice: "Este método de intimidación ha sido ampliamente empleado por el Eje en esta guerra cuando quiere paralizar la acción de los Gobiernos."

Es decir, el decano de la prensa nacional cree ver en esta amenaza un propósito de paralizar la acción del Gobierno chileno.

El diario LA NACION, bajo el título de "Declaraciones Inaceptables", se expresa así: "He aquí una amenaza apenas disimulada y un papel de mentir oficioso sobre nuestra política internacional que resultan dignos del más enérgico y unánime repudio. El vocero del Gobierno del Japón no tiene por qué convertirse en consejero de nuestro Gobierno: su opinión no ha sido solicitada ni lo será. Aquí conocemos de sobra cuáles son los peligros que nos amenazan en esta hora en que el dominio de la violencia parece haber estrangulado todos los derechos individuales y colectivos. Cuando llegue el momento de encargar los deberes hacerlo sin amedrentarnos ante las consecuencias."

Por último, tampoco ignoramos lo que ha valido la neutralidad a muchos pueblos. Cuando ha sido necesario a las fuerzas que aspiran a imponer un "nuevo orden" sacrificarlos a sus apetitos y arrasarlos, lo han hecho sin ningún escrúpulo. De modo que todos los hombres que en el mundo piensan comprenden ya que la neutralidad ha dejado de ser una valla o una garantía de seguridad y de alejamiento del actual conflicto. "Por lo mismo, existen sólo dos bandos: el de los que pretenden la hegemonía de la violencia y el de los que luchan por la libertad y por el respeto a los derechos inalienables de la persona humana. Chile se alista en este último."

Naturalmente que el señor Ministro de Relaciones llamó al Excmo. señor Yamagata, representante del Japón en nuestro país, a su despacho y, según informaciones oficiales, con el objeto de obtener un esclarecimiento de las declaraciones que se atribuían a Tomokazu Hori.

Desgraciadamente, nuestra Cancillería no nos ha comunicado nada más, fuera de que el señor Yamagata hizo presente que, aun cuando no había recibido

CAMARA DE DIPUTADOS

C U E N T A

Se dio cuenta de:
1.º Tres Mensajes de S. E. el Presidente de la República, con los que somete a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, sobre represión de los delitos contra la soberanía y seguridad exterior del Estado.

Quedó en tabla para los efectos de calificar su urgencia. Posteriormente, calificada ésta de urgente, se envió a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

El segundo, autoriza a la Municipalidad de Calama para contratar un empréstito.

Se mandó a Comisión de Gobierno Interior y a la de Hacienda para su financiamiento.

El tercero, con el carácter de urgente, que modifica diversos artículos del Código de Procedimiento Civil.

Quedó en tabla para calificar su urgencia. Posteriormente, calificada ésta de simple, se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

2.º Siete oficios de S. E. el Presidente de la República:

Con los dos primeros devuelve con observaciones los siguientes proyectos:

El que cambia nombre a diversas calles de las comunas de Santiago, Providencia, Nuñoa, San Miguel, Renca, Corral y Quinta Normal.

El que concede derecho a jubilar a los ex empleados de la Administración Pública que cesaron en sus cargos entre el 1.º de enero de 1926 y el 31 de diciembre de 1932.

Quedaron en tabla:

Con los dos siguientes comunica que ha tenido a bien incluir entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

El que crea una Escuela de Mitilcultura en Quellón.

El que expropiación terrenos en Quilpué para Aeródromo de El Belloto.

Previsión Social para los Agentes Profesionales de Seguros.

Expropiación de la manzana comprendida entre las calles Blanco, Avenida Errázuriz, San Martín y Valdivia, de Valparaíso, para los servicios de la Armada Nacional.

Incorporación de empleados y obreros del Ferrocarril Transandino de Chile al régimen de Previsión Social de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

Liberación de contribuciones a las comunidades indígenas mientras permanezcan indivisas.

El que dispone que la comuna-subdelegación de Navidad pasará a depender del departamento de San Antonio.

Autorización a las Municipalidades del país para donar terrenos al Fisco para la construcción de escuelas.

El que reforma las leyes 4.054 y 4.055.

El que crea el Colegio Médico.

Se mandaron tener presente y archivar.

Con el quinto, incluye en la Convocatoria los siguientes proyectos:

El que modifica el decreto-ley N.º 767, sobre jubilación y previsión social de los periodistas.

El que crea el Colegio de Periodistas.

Con el sexto, comunica que ha resuelto incluir entre las materias de que puede ocuparse el Congreso Nacional en el actual período extraordinario de sesiones, el proyecto que prorroga la vigencia de la ley de Previsión de los Abogados.

Se mandó tener presente y archivar.

Con el último, comunica que ha resuelto incluir, con el carácter de urgente, entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional en la actual legislatura extraordinaria, el proyecto que modifica el inciso 1.º del artículo 26 del decreto con fuerza de ley N.º 245, sobre Rentas Municipales.

Quedó en tabla para ser calificada la urgencia en su oportunidad.

3.º Tres oficios del señor Ministro del Interior:

Con los dos primeros contesta las observaciones formuladas por los señores Diputados que se indican:

Del señor Smittmans, acerca de los antecedentes relacionados con la introducción al país de mercaderías consignadas a la Embajada de Estados Unidos.

Del señor Vargas Molinare, acerca del problema de la bencina.

Con el último transcribe un oficio del señor Ministro de Economía y Comercio, por el que solicita a los señores Diputados tengan a bien usar en sus automóviles el distintivo de tránsito correspondiente.

4.º Dos oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación:

Con el primero, contesta el que se le dirigió a nombre del señor Labbé, sobre la necesidad de destinar fondos para el mejoramiento de camino de Dofñue a Coltauco.

Con el segundo, da respuesta a las observaciones del señor Vargas Molinare, acerca de la necesidad de construir un muelle y un rompeolas en el Lago Villarica.

5.º Un oficio del señor Ministro del Trabajo en el que contesta el que se le dirigió a nombre del señor Berman, sobre descuentos a favor de la unión de obreros a jornal del Apostadero Naval de Talcahuano.

6.º Tres oficios del señor Ministro de Sanidad, Previsión y Asistencia Social:

Con el primero da respuesta al que se le dirigió a nombre de la Cámara relativo al abastecimiento de bencina para la Ambulancia de la Casa de Socorros de Curacavi.

Con el segundo contesta el que se le dirigió a nombre de la Corporación sobre rebaja de las rentas de arrendamiento de la población obrera que la Caja de Seguro Obligatorio posee en Quillota.

Con el último contesta el que se le dirigió a nombre del señor Acevedo referente a la atención dental de los escolares de San Alfonso.

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

7.º Un informe de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda recaído en la moción del señor Rodríguez Quezada que autoriza a la Municipalidad de Ñuñoa para contratar un empréstito.

8.º Un informe de la Comisión de Gobierno Interior recaído en la moción del señor Fernández Larrain por la que autoriza a la Municipalidad de Melipilla para erigir un monumento a la memoria de su fundador, don José Antonio Manso de Velasco.

9.º Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social y otro de la de Hacienda recaídos en el proyecto que modifica algunos artículos del Código del Trabajo y

que se refieren a las indemnizaciones que deben recibir los obreros en casos de accidentes.

10.º Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social en el que propone el archivo de diversas iniciativas por haber perdido su oportunidad.

Quedaron en tabla.

11.º Un oficio de la H. Comisión de Industria, en que solicita se tramite a la Comisión de Hacienda el proyecto sobre prórroga de la ley N.º 6525, que liberó de derechos de internación al carbón.

Quedó en tabla.

Posteriormente se acordó acceder a lo solicitado.

12.º Una moción de los señores Gaete, Ibañez y Videla, que modifica el Código del Trabajo, en el sentido de conceder derecho a disfrutar de feriado a los empleados y obreros que trabajan en las faenas mineras.

Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

13.º Una moción de los señores Díez, Donoso y Prieto, que crea una segunda plaza de Relator para la Corte de Apelaciones de Talca.

Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

14.º Una moción del señor Santandreu, sobre creación de un segundo Juzgado de Letras de Menor Cuantía en las ciudades de Rancagua y Rengo.

Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia y a la de Hacienda para los efectos de su financiamiento.

15.º Una moción del señor Cañas Flores con la que inicia un proyecto de ley que modifica la ley N.º 4457, a fin de aumentar la cantidad que las personas afectas al impuesto de la 5.ª categoría pueden deducir de la renta imponible.

Se mandó a Comisión de Hacienda.

16.º Un oficio del señor Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, por el que invita a los señores Diputados a la sesión solemne que celebrará esta Facultad para recibir a los Jurisconsultos extranjeros que nos visitan.

Se mandó tener presente.

17.º Una comunicación del Presidente de la Cámara de Representantes de La Habana

SESION 2.ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 24 DE NOVIEMBRE DE 1942

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CASTELBLANCO, SANTANDREU Y MEZA

en la que expresa que esa Corporación aprobó por unanimidad la moción por la cual da el nombre de Leoncio Prado a una de las unidades de la Marina de Guerra de ese país.

Se mandó tener presente y archivar.

18.º Una presentación de don Sara Sotelo por la que solicita la devolución de documentos agregados a una presentación.

Se acordó acceder a lo solicitado.

19.º 19 solicitudes particulares con las que las personas que se indican solicitan los beneficios que se expresan:

Don Abel Alaga González, pensión;

Don Moisés Guzmán Alarcón, aumento de Pensión;

Dona Ester Ordelegui, pensión;

Don Arturo González, reconsideración del decreto que le concedió montepío;

Dona Berta P. viuda de Casanga, pensión;

Don José Aravena, aumento de jubilación;

Don Guillermo Ríos, abono de tiempo servido en la Municipalidad;

Don Candelario Matamala, pensión;

Dona Berta Vergara, aumento de montepío;

Dona Julia Sarmiento, pensión;

Don Luis Soto, abono de tiempo;

Dona Zulema Cid, pensión;

Dona Palmira Bustillos, pensión;

Don Manuel Justamante, reconocimiento de años de servicios;

Don Isalaz Andrade, aumento de pensión;

Dona Rosa Amelia Núñez, pensión;

Dona Elena Morales, pensión;

Dona Adelia Soto, pensión;

Fernando Delano Soruco, abono de años de servicios.

Se mandaron a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

20.º Un telegrama por el cual el Sindicato Industrial de la Oficina Anita solicita cumplimiento de relaciones diplomáticas con las naciones del Eje.

Se mandó tener presente y archivar.

V.—TABLA DE LA SESION ORDEN DEL DIA

PROYECTO CON URGENCIA

1.º Inf. plazo regla. plazo const.

23—XII 2—XI 17—XII

23—XII 2—XI 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

23—XI 2—XII 17—XII

con razón, que el vigor de su patriotismo destruyeron también la amarga realidad de la distancia y del destierro, y le hizo sentir en su agónia el clamor agradecido de una nación!

Esta era la voz de la justicia immanente, "que tarde, pero que jamás olvida!"

O'Higgins—a la inversa de casi todos los libertadores de Chile, como el genial, intrépido y valeroso don José Miguel Carrera—no dejó una descendencia que llevara su nombre y velara por su memoria.

Pero es la patria entera la que le llama su padre, y sus hijos somos todos los chilenos que hoy montamos permanente guardia de honor a su memoria.

Señame permitido, como una honra a esta democracia chilena, en que todos los ciudadanos sin distinción de clases sociales han tenido francas las puertas de los honores y el poder, recordar que O'Higgins, el primero de nuestros padres de la patria, el símbolo de Chile para los americanos, y a quien la ciudadanía entera ha prodigado todos los honores: no pudo llamar "padre legítimo" al autor de sus días.

[Y sea esto dicho en honra a la verdadera democracia que formó a Chile]

Al recordar a O'Higgins en el centenario de su muerte, no se puede, en justicia, omitir el recuerdo de la gran República Argentina, que él pisara en momentos aciagos para Chile, a fin de equipar un ejército chileno-argentino que traspasara nuevamente los Andes para pelear y ganar la libertad de Chile; de esa gran nación hermana, que regó junto con nuestra sangre nuestros campos de batalla; de esa nación cuna de San Martín, el gran libertador, de Martínez de Rozas, de Vera y Pineda y Blanco Encalada; de esa nación contra la cual jamás tomamos las armas, para confirmar aún a costa de sacrificios inmensos, nuestro amor a la paz; de esa nación que se completa, económica y geográficamente con la nuestra; que ha honrado a O'Higgins como a uno de sus propios héroes y que en el centenario de su muerte rindió en él a nuestra patria—como yo lo presencié—el mayor homenaje de comprensión, de unidad y de afecto!

Hace ya también un siglo que sobre las bases de la que fuera la Real Universidad de San Felipe y después del Instituto Nacional que fundara don José Miguel Carrera, el glorioso general y gran Presidente de Chile don Manuel Bulnes abrió para todos los chilenos, sin distinción de castas ni de credos, la Universidad de Chile, que ha enaltecido a este país al irradiar cultura a las faldas de América. Universidad singularmente gratuita, que ha cobrado en sus aulas a toda la juventud chilena y extranjera, que ha ido a ella a buscar las armas del saber para afrontar el destino.

Y Chile tuvo la suerte de que haya sido el espíritu de Bello, el filósofo, el civilista, el poeta, el internacionalista, el gramático, en una palabra, la primera figura del intelecto latino en el siglo XIX, el que haya regido los destinos de la Universidad, y, junto a él, una pléyade de sabios que son honra de Chile en la América Latina.

Las gloriosas campañas que nuestros soldados libraron por la libertad del Continente; el sentido jurídico y constitucional del país; el asilo que prestó siempre a todos los que buscaron hogar en este suelo; la sucesión regular del mandato presidencial desde 1831; la Universidad de Chile; la sabiduría, independencia y equidad de nuestros tribunales de justicia; la Escuela Militar; escuela de los mejores oficiales de América; la Escuela Naval; la Escuela de Medicina; el Instituto Pedagógico; el Ejército y la Armada Nacional, siempre vencedores y depositarios de glorias que sólo encuentran paralelo en España; y nuestro probado amor a la paz, por la cual ningún pueblo de la tierra ha cedido, antes que acudir a las armas, mayores territorios de su heredad—hicieron de Chile—a pesar de su pobreza, de su pobreza y lejanía, una república ejemplar, admirada y enaltecida por los sabios.

"Es un nuevo Plomonte que se levanta", decía Vaugny; es "la Inglaterra de América del Sur" decían otros, al contemplar la solidez de nuestras instituciones. Unánimemente señalaba a Chile, junto a la "Compañía de Jesús, como una gloria de la raza vasca", a la República de Chile maestra de naciones y ejemplo de la América Latina", agregaba Rodó; y don Marcelino Menéndez y Pelayo nos honró con este elogio que es el mayor homenaje que haya recibido un pueblo americano:

"Existe en los confines de América, una pequeña República que con su organización constitucional, sus literatos y estadistas, nos parece que Atenas ha revivido en el nuevo mundo: es la República de Chile."

Digo que este acervo de méritos nos hizo grandes y respetables en medio de nuestra pequeñez! Como que las fuerzas espirituales concurren siempre por vencer!

Cuando una gran potencia quiso intervenir en la liquidación de la Guerra del Pacífico y evitar que Chile recogiera en Tarapacá y Antofagasta el fruto de su victoria y de su sangre, don José Manuel Balmaceda, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, pudo decir con altivez: "Provocado Chile a la guerra, confiscadas las propiedades a sus nacionales y arrojados inhumanamente de sus hogares, perturbadas sus industrias por los millares de brazos que las han abandonado, prefiriendo vengar sus derechos y su honra, invertidas sumas cuantiosísimas en el sostenimiento de la contienda, derramada la sangre inapreciable de sus hijos, derrotado el enemigo y reducido en mar y tierra a una impotencia radical y absoluta, lleváremos la guerra hasta donde sea menester para obligar al vencido a suscribir la paz; y, en el ajuste de la paz, iremos practicando nuestra soberanía hasta donde sea necesario para obtener la reparación debida a los males producidos por la guerra, la futura seguridad en la paz y en la permanente actividad de la República."

"Nuestros enemigos han golpeado a todas las puertas y han solicitado el auxilio de los pequeños y de los poderosos."

"Nosotros no hemos buscado aliados, no hemos solicitado mediaciones, ni hemos pedido a extraños el dinero invertido en la contienda. Nos ha bastado pedir sus economías al trabajo, su brazo a los obreros, su fe al pueblo y al patriotismo a todos, para cumplir la obra de sacrificio y honor debida a nuestra justicia y a nuestro derecho."

"Solos hemos emprendido la guerra, y, en ejercicio de nuestra soberanía, y en la esfera de nuestra legítima libertad internacional, solos la habremos de concluir."

Y después, cuando otra potencia europea quiso reclamar del Gobierno de Chile lo que sólo los tribunales de justicia podrían decidir, el mismo estadista, unido entonces Presidente de Chile, pudo responder: "No han existido antes ni existen en este momento causas de carácter nacional o de Estado que puedan debilitar la cordialidad que se han mantenido las relaciones de nuestros respectivos Gobiernos. Los intereses particulares que han merecido amparo diplomático o la ofensiva benevolencia de vuestra Cancillería, serán debatidos con la austera justicia con que Chile ha probado su deferencia a las naciones amigas, dentro de la integridad de su propio derecho."

"En el honrado cumplimiento de mis deberes públicos, no he hecho más que seguir la huella trazada por mis antecesores y conservar las tradiciones de honor y de moderación que constituyen la política exterior de la República."

"Es satisfactorio para el patriotismo nacional el juicio que habéis formado de nuestros hombres públicos y de nuestras instituciones. Cincuenta y siete años de vida constitucional y la paz interior, conservada durante un tiempo en el cual las más grandes naciones de Europa y América han sufrido trastornos y serias vicisitudes, nos hacen sin

duda acreedores, aunque formemos una República modesta, al respecto con que las naciones civilizadas se honran en el mundo culto."

Así pudo hablar el viejo Chile a quienes pretendieron coartar su independencia y soberanía.

Señor Presidente: al recuerdo de nuestras glorias, de nuestra conciencia de nación libre y soberana, los Diputados liberales volvemos a afirmar nuestra fe en un resurgimiento de las virtudes que hicieron a Chile grande y respetado!

—Aplausos en la Sala.

El señor DELGADO.— Los aplausos quieren decir que están por la ruptura con el Eje, porque O'Higgins no fue neutralista.

El señor ALDUNATE.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE.— En nombre de los Diputados conservadores adhiere al doble homenaje que en este instante se rinde a la memoria de don Bernardo O'Higgins y a la Universidad de Chile, con motivo del centenario de la muerte del primero, y de la fundación de la segunda.

Los Diputados de estos bancos, señor Presidente, al final del período ordinario último, tuvimos oportunidad de rendir un homenaje a la memoria de don Bernardo O'Higgins, cuando se discutía una ley para conmemorar el centenario de su muerte; ahora queremos hacerlo en la fecha del centenario de la fundación de la Universidad de Chile, y lo hacemos con gran satisfacción.

En primer lugar, señor Presidente, porque la obra de la Universidad de Chile es en gran parte, una obra conservadora: conservador fué el General Bulnes, que la fundó; conservador Prieto, que fué el inspirador de la Universidad; conservador don Manuel Montt, que fué Ministro de Educación del General Bulnes, que inauguró la primera Sesión de la Universidad. Lo hago también, señor Presidente, con especial satisfacción, porque yo he desempeñado durante más de 20 años una cátedra en la Universidad, y en consecuencia, me siento hasta cierto punto, en pequeña parte, ligado a esta gran obra.

Hay razones suficientes para sentirse verdaderamente orgulloso de la obra de la Universidad de Chile, al se consideran las inmensas dificultades con que tuvieron que tropezar, especialmente, los Gobiernos que siguieron inmediatamente a la época de la fundación de este gran plantel educacional. Alejado, de los principales centros de civilización, siendo un país pobre, como lo recordaba hace un momento el Honorable señor Marín Balmaceda—, era difícil crear una Universidad, encontrar un personal preparado de profesores, y mantener el alto nivel cultural que ella posea. Sin embargo, nuestros gobernantes, con singular acierto, con enormes sacrificios, supieron mantener esta obra y desarrollarla hasta el alto grado que ha alcanzado hoy día. Si esto ha podido llevarse a cabo, señor Presidente, se debe especialmente a la labiosidad y al esfuerzo de sus fundadores, especialmente de su primer Rector, don Andrés Bello, que dedicó toda su vida a la obra de la Universidad; se debe también, señor Presidente, al interés con que todos los Gobiernos que sucedieron al del General Bulnes se dedicaron a proteger esta obra, a todos sus Rectores, a sus profesores y a todos los que han tenido alguna participación en la Universidad de Chile.

No puede desconocerse, señor Presidente, que el alto grado de cultura a que ha llegado nuestro país, que a formación de su conciencia cívica, que el mantenimiento durante más de 100 años de su orden institucional, que su progreso industrial y científico, que su progreso minero, etc., se han debido especialmente a la obra de la Universidad. Sin la Universidad jamás habría alcanzado este país el alto grado de prestigio y respeto de que goza en toda la América y en el mundo entero.

Yo rindo en este momento un cálido homenaje de admiración al fundador de la Universidad, el General Bulnes, a su primer Rector y alma de la Universidad, don Andrés Bello, y a todas las personas que han contribuido al progreso de la institución, porque creo que todos ellos merecen el bien de la patria.

(Aplausos en la Sala).

El señor TAPIA.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra su señoría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, los Diputados del Partido Socialista tuvieron, también, ocasión de rendir un homenaje a la memoria de don Bernardo O'Higgins, con motivo del primer centenario de su muerte, al discutirse el proyecto de ley a que se ha referido el honorable señor Aldunate. De manera que esta tarde no hacen sino ratificar todos los conceptos emitidos en aquella ocasión para honrar la memoria del fundador y primer mantenedor de nuestra República.

Pero señor Presidente, deseamos aprovechar esta oportunidad para decir algunas palabras de homenaje a la Universidad de Chile, en su primer centenario.

Noootros no discutimos la calidad de los hombres que tuvieron el gran acierto de fundar la Universidad de Chile; reconocemos sus méritos y los colocamos, además, en el alto sitio que les corresponde dentro de nuestra historia.

Pero debemos acentuar el significado profundo que ha tenido la existencia de la Universidad de Chile para la sociabilidad de este país. A lo largo de toda su vida la Universidad del Estado ha sido un baluarte de la democracia chilena; ha sido un baluarte de las conquistas más elevadas de la civilización humana. Sus más grandes maestros han sido orientadores de juventudes y hombres que siempre han sostenido que la convivencia humana es digna cuando se hace por medio del camino de la libertad; por medio del camino de la independencia, del progreso y de la cultura. Para ello, la Universidad irradió su ciencia, irradió su elaboración artística y expandió, incluso a las clases populares, por medio de la extensión cultural, todas las disciplinas de la mente humana.

Esto es lo que para nosotros, tiene mayor valor; esto es lo grande de aquellos maestros, presididos en el tiempo y también por su elevación personal, por don Andrés Bello; maestros como Lastarria, al cual también en otra ocasión, rindiéramos un homenaje en esta misma Honorable Cámara, con motivo de la celebración del centenario del discurso que pronunciara en la Sociedad Literaria del Instituto Nacional, el 3 de mayo de 1842.

En especial recordamos como gran maestro a Lastarria, porque tuvo avanzadas ideas sociales, y fué el que primero dio personalidad propia a la cultura chilena. El fondo de su discurso consistió, precisamente, en proclamar que no sólo la literatura, sino en general toda la cultura nacional debía tener, justamente, este carácter; que no había necesidad de estar imitando rutinariamente otras producciones y que debíamos buscar lo auténticamente nuestro para labrarlo y darlo a conocer a nuestros semejantes en las distintas formas de la creación artística y de la investigación científica.

Debemos mencionar después de Lastarria, a don Valentín Letelier, que cobra un relieve destacado entre los maestros libertarios de Chile, entre aquellos hombres que supieron darle grandeza a uno de los partidos que nos acompaña en las labores legislativas: el Partido Radical. Se eleva, por sobre todo, la figura de Valentín Letelier en la histórica convención de 1906 de ese partido, en su célebre polémica de principios que sostuvo con don Enrique Mack Iver, defendiendo los ideales colectivistas frente a la orientación individualista que propiciaba este último.

Señor Presidente, son muchos los grandes maestros que ha tenido la Universidad de Chile—como los Amunátegui, Barros Arana y otros—, y no porque no mencionemos a algunos esta tarde, ellos dejan de ser grandes para nosotros.

Hay, además de estos, viejos orientadores de la juventud chilena, otros maestros que más recién

temente han dejado la vida, y que debemos hoy asociarlos, con el centenario de la Universidad de Chile. Me refiero, entre ellos, a don Luis Galdames, fallecido, precisamente en estos días, hace un año.

Era intención nuestra haber rendido, en su oportunidad, un homenaje que este hombre se merece en el Parlamento Nacional; pero desgraciadamente el lamentable fallecimiento del ex Presidente de la República don Pedro Aguirre Cerda, no nos permitió hacerlo.

Yo quiero reparar esta especie de injusticia, y dejar en los anales del Congreso Nacional, en nuestro nombre, la memoria ilustre de don Luis Galdames, que tuvo que ver y dirigir, sabidamente, todas las ramas de la enseñanza del país. Don Luis Galdames fue Rector del Liceo Miguel Luis Amunátegui y Director General de Educación Secundaria; don Luis Galdames fue Decano de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de la Universidad de Chile y cuando lo sorprendió la muerte, recordarán los honorables colegas, que era Director General de Educación Primaria.

Su obra no sólo se circunscribe a nuestra órbita nacional, sino que traspasó nuestras fronteras, pues tuvo oportunidad de cumplir en forma brillante varias misiones en el extranjero, especialmente en la organización educacional de Costa Rica, cuyas instituciones le han rendido también un sincero y cálido homenaje con motivo del aniversario de su lamentable desaparecimiento.

Don Luis Galdames fue además un historiador connotado y un comentarista de nuestro desarrollo político no en frío, sino un comentarista de profunda, raigambra democrática y libertaria, en su obra "Evolución Constitucional de Chile".

Y hay algo más que lo eleva como hombre: don Luis Galdames fue un Consejero de la Universidad de Chile que se opuso sistemáticamente a las expulsiones arbitrarias de alumnos por motivos reivindicacionistas.

A este propósito, cabe destacar, por otra parte, que la Universidad ha tenido una enorme importancia en la evolución social de Chile, debido, en mucho, a la actitud que en ella han tenido sus estudiantes, y a los grandes desaparecidos de la cultura que ha desarrollado la Federación de Estudiantes de Chile, Esa Federación, que recogió el manifiesto de la Universidad de Córdoba del año 1918, y que a partir de 1920 dio un ejemplo de desinterés y de abnegación al destacarse como orientador y como participante de los grandes movimientos sociales de su época, y, sobre todo, al crear una tradición que se ha mantenido hasta hoy día: la unión entre los elementos estudiantiles y el elemento obrero del país.

Y esta tarde, haciendo justicia a nuestros antiguos compañeros y antecesores, quiero rendir homenaje a los grandes desaparecidos de la Federación de Estudiantes de Chile.

Pertenecen a la Universidad y están incorporados a su labor centenaria, la poesía y la acción humana de José Domingo Gómez Rojas, fallecido en la forma ignominiosa que el país conoció, estrechado de indignación, en septiembre de 1920.

También pertenece a la Universidad de Chile Adolfo De María, desaparecido tempranamente, que fuera presidente de la Federación de Estudiantes en 1920, cuando ésta levantó un movimiento de opinión que fue mal y duramente calificado y calumniado, pero que después los hechos vinieron a darle toda la razón.

También rindo homenaje al poeta Moisés Cárceles, que se suicidó debido a la incomprensión oficial, en París, el año 1926; a Juan Gandulfo, muerto trágicamente en 1931, y a todos los que han trabajado en esta acción cultural y de unión con las masas laboriosas, para contribuir, con el Estado, a educarlas, y propender, con su presencia, a la elevación de los hombres de este país, al triunfo de las reivindicaciones sociales e, incluso, al perfeccionamiento de nuestros cuerpos jurídicos y legislativos.

Demonstración del alto espíritu de lucha de la organización estudiantil fue aquella acción libertaria desarrollada en nuestra Universidad, que terminó con una oprobiosa dictadura en el país, en julio de 1931.

Señor Presidente, antes de poner término a estas palabras, quiero mencionar el nombre que ya está escrito con letras de fuego en la historia de la Universidad de Chile, como lo está en todo el país: me refiero a aquel hombre cuya figura, a medida que va pasando el tiempo, se agranda en nuestra sociabilidad, a otro gran maestro de la Universidad de Chile, a otro gran maestro de Chile: don Pedro Aguirre Cerda.

Don Pedro Aguirre Cerda, cuyo primer aniversario de su muerte conmemoraremos mañana, también está íntimamente ligado a la vida de la Universidad. Como él merece un homenaje aparte, que sin duda el Congreso Nacional le rendirá en el día de mañana, sólo quiero destacar en sus labores educacionales dentro de nuestro primer plantel de enseñanza. Fue maestro universitario de gran visión para avanzar la enseñanza que debe tener en el futuro la Universidad de Chile, o sea, no limitarse solamente a dar un enseñanza profesional, para el ejercicio liberal de ellas, sino que debe echar raíces en la convivencia misma del país.

Para nosotros, la Universidad de Chile no sólo debe dedicarse a otorgar diplomas o títulos, sino que, también, debe agregar su aporte a la solución de los grandes problemas nacionales. Y don Pedro Aguirre Cerda tuvo este criterio al crear, en la Universidad, la Facultad de Comercio y Economía Industrial, siendo su primer Decano y profesor de ella.

Este ha sido, a nuestro juicio, el primer paso que se ha dado para incorporar nuevamente a la Universidad de Chile a la convivencia social del país. No dudamos, en realidad, que en su primer tiempo estuvo íntimamente ligada a la convivencia social chilena; pero sabemos que, con el tiempo, se fué quedando un poco atrás, debido al acelerado progreso alcanzado por la civilización en los últimos años, con el perfeccionamiento de la técnica y gracias a trascendentales acontecimientos de orden internacional.

Esperamos que esta obra sea prolongada, y que la Universidad dentro de pronto pueda crear, por ejemplo, planteles de carácter minero en la zona norte del país, y de carácter agrícola en la zona sur de la República, para volver así a ser una Universidad viva, una Universidad que se confunda con la ciudadanía y con todos los elementos que tienen el deseo de contribuir al progreso y la superación nacionales.

Al rendir este homenaje a la Universidad de Chile, señor Presidente, abrigamos también la esperanza que esta obra sea prolongada, y que las puertas estén abiertas a todas las clases sociales del país, por modestas y pobres que ellas sean; que el elemento perteneciente a cualquier esfera social tenga posibilidad de llegar hasta las aulas universitarias, sobre todo cuando ellas tengan este carácter más vital y más a tono con las necesidades de la época.

Y para terminar, señor Presidente, me voy a permitir proponer a la Honorable Cámara acordar que la Mesa de ella, en nombre de la Corporación, envíe un saludo al Honorable Consejo Universitario con motivo del Primer Centenario de la fundación de la Universidad de Chile.

He terminado.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Si le parece a la Cámara, se dará por aprobada la indicación formulada por el señor Tapia tendiente a enviar al Consejo Universitario un saludo, con motivo del centenario de la fundación de la Universidad.

Acordado.

El señor RIVERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra su señoría.

El señor RIVERA. — Los diputados radicales hablamos encargado a nuestro colega, honorable señor Brañas, Presidente de la Comisión de Educación, para que, en nuestro nombre, rindiera homenaje a la Universidad de Chile, con motivo

del primer centenario de su fundación, y al prócer don Bernardo O'Higgins, con ocasión del primer centenario de su fallecimiento.

El honorable señor Brañas pensó que este homenaje se rendiría en la Hora de Incidentes y se ausentó de la Sala. No obstante esto los diputados radicales adherimos al justificado homenaje que se acaba de rendir y dejamos anunciado que el honorable señor Brañas usará de la palabra en la Hora de Incidentes, de esta sesión.

6. — ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL DIARIO "EL SUR" DE CONCEPCION. — PROYECTO DE ACUERDO. —

El señor BERMÁN. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Con la venia de la Sala, tiene la palabra su señoría.

El señor BERMÁN. — Señor Presidente: hace pocos días, el diario "El Sur" de Concepción, cumplió 60 años de vida. Fundado por los señores Juan Castellón, Agustín Vargas y Gregorio Burgos, entre otros, ha tenido como norma servir ideales democráticos y de avanzada, a partir del año 1882 desde un día 15 de noviembre.

Desde entonces señor Presidente, este diario de la provincia que represento se encuentra abierto a toda iniciativa de bien público y estimula a todas las personas e instituciones que persiguen el progreso de esta región y del país en general. No hay ningún partido político, no hay ninguna institución mutualista, sindical o educacional, no hay ninguna entidad social, artística o filantrópica, señor Presidente, que no encuentre en las columnas del "Sur" de Concepción, tan bien comprendidas por Chile y el extranjero y expresadas en este aniversario, su más amplia acogida.

Los problemas nacionales los aborda con altura de miras y ecuanimidad. Debo cumplir con la satisfacción, señor Presidente, de destacar la labor de su director, señor Luis Silva Puentes, conocido jurista, que no sólo se preocupa del diario sino también de la situación económica, de la previsión social y de la dignificación de todos los empleados de empresas periódicas.

El, junto al gerente del diario, señor Aníbal Varela, a su propietario, señor Aurelio Lamas, y a todo el personal de redacción y talleres, han cumplido y cumplen una labor magnífica, que es un digno exponente del periodismo de la provincia de Concepción y de Chile.

Por ello, señor Presidente, es halagador para todos nosotros constatar que la prensa de Estados Unidos, Argentina, y de otros países, incluyendo la prensa de la capital, haya exteriorizado su beneplácito con motivo de este importante aniversario. Estimulo, señor Presidente, que la Honorable Cámara de Diputados debe también asociarse a este hecho y estimular a este diario que nos dignifica a todos por estar al servicio de la democracia y del constante progreso del país. Es por eso, señor Presidente, que me he permitido formular el siguiente proyecto de acuerdo: "La Honorable Cámara de Diputados acuerda felicitar al diario "El Sur", con motivo de su 60.º aniversario, como reconocimiento y estímulo a su amplia, elevada y activa labor en favor del desenvolvimiento económico, cultural y social de la zona sur, y del progreso del país."

He dicho.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — El proyecto de acuerdo que propone su señoría corresponde votarlo a las 19 horas.

7. — PRORROGA DEL PLAZO REGLAMENTARIO PARA INFORMAR VARIOS PROYECTOS DE LEY. —

El señor CASTELLANCO (Presidente). — En el Orden del Día corresponde ocuparse de los seis proyectos con urgencia que figuran en la Tabla, ninguno de los cuales está aún informado. Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el plazo para la evacuación de los informes respectivos hasta el término del plazo reglamentario.

Acordado.

8. — TRANSFERENCIA A LA CAJA DE LA HABITACION DE TERRENOS FISCALES UBICADOS EN ANTOFAGASTA, SAN ANTONIO Y CAÑETE. — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO RESPECTIVO. —

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Corresponde ocuparse a continuación de las observaciones de S. E. el Presidente de la República al proyecto sobre transferencia a favor de la Caja de Habitación de terrenos fiscales ubicados en Antofagasta, San Antonio y Cañete.

Las observaciones de S. E. el Presidente de la República están impresas en los Boletines 4.963 y 4.963 bis.

— Dicen las observaciones del Presidente de la República: Por oficio N.º 733, de 11 de agosto p.pdo. esa Honorable Corporación ha enviado para su promulgación, de conformidad a la Constitución Política del Estado, un proyecto de ley por el cual se autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente a la Caja de Habitación Popular el dominio de unos lotes de terrenos fiscales ubicados en las ciudades de Antofagasta, San Antonio y Cañete, a objeto de que en ellos construya casas baratas para venderlas con sujeción a su ley orgánica.

Ultimamente, se ha tenido conocimiento que el artículo 2.º del referido proyecto, individualiza los terrenos a transferirse en el puerto de San Antonio, en forma tal que comprende unos lotes que ya han sido destinados a la construcción de casas para el personal de la Administración de ese puerto, y otros que han sido cedidos al mar, los que, por esta circunstancia, en virtud de la Ley de Puertos, deben ser vendidos a fin de que el producido se invierta en la amortización de las obras de abrigo de los puertos artificiales.

En razón de los motivos expuestos, de los cuales se deduce que el referido proyecto, en el artículo citado, afecta a terrenos de vital importancia para el Puerto de San Antonio, y de conformidad a la facultad que me confiere el artículo 53 de la Constitución Política del Estado, el suscrito ha estimado procedente observar el proyecto de ley en cuestión en el sentido de que los terrenos fiscales situados en el puerto de San Antonio, que hay necesidad de transferir a la Caja de Habitación Popular para los fines indicados, son exclusivamente los que quedan comprendidos dentro de los siguientes deslindes particulares: Norte, en 100 metros, con calle 2 Sur, que lo separa de las manzanas XXVI y XXVII; Este, en 150 metros, con calle 2 Sur, que lo separa de las manzanas XXVI y XXVII; Sur, en 100 metros, con calle 2 Sur, que lo separa de las manzanas XXVI y XXVII; Oeste, en 150 metros, con los sitios fiscales N.ºs 3 y 1, de la manzana XXXIV, calle 3 Sur, y sitios N.ºs 9, 7, 5, 3 y 1 de la manzana XXX, dejando entre los terrenos que se ceden y la Avenida Barros Luco una faja de 25 metros de ancho. Este lote de terrenos tiene una superficie de 15.000 m.².

Por tanto, esa Honorable Corporación podrá, a bien considerar observado el proyecto de ley en referencia en la forma expuesta para los efectos consiguientes que señala la Constitución Política del Estado.

Saluda a V. E.

Septiembre 10 de 1942.

—El proyecto observado dice así: "Artículo 1.º. — Autorízase al Presidente de la República para transferir gratuitamente a la Caja de Habitación Popular el dominio de los terrenos fiscales que forman parte de la manzana número 492 y que se encuentran ubicados en la ciudad de Antofagasta, los que tienen los siguientes deslindes:

Norte, terrenos fiscales que forman el resto de la manzana número 492, ocupados por un campamento obrero de la Administración del Puerto; Sur, propiedad de la sucesión Orchard, hoy Caja de la Habitación Popular; Este, calle 21 de Mayo, y propiedad de la sucesión Orchard, hoy Caja de la Habitación Popular; Oeste, resto de la manzana número 492, ocupada por el campamento obrero indicado. La superficie de di-

chos terrenos es de 1.830 metros cuadrados.

El Conservador de Bienes Raíces respectivo, procederá a hacer las anotaciones e inscripciones que correspondan para la transferencia de este predio.

"Artículo 2.º. — Autorízase, asimismo, al Presidente de la República para transferir, a título gratuito, a la Caja de la Habitación Popular el dominio de los terrenos fiscales que a continuación se indican: Predio compuesto de dos lotes, ubicados en el Puerto de San Antonio, de la provincia de Santiago, que tiene los siguientes deslindes: Lote N.º 1: Norte, en 100 metros, con población obrera fiscal y en 150 metros, con terrenos fiscales ocupados por Carabineros, y en parte desocupados, de los cuales los separa la calle 2 Sur, del lado regular, confeccionado por la Municipalidad de San Antonio; Sur, este de Lito-Lito; Este, Hacienda "Lito-Lito", de don Vicente García Huidobro, en 1.180 metros y con Población Obrera Fiscal, en 100 metros; Oeste, Avenida Barros Luco, de la cual lo separa una faja de terreno de 25 metros de ancho que se reserva el Fisco.

Lote N.º 2: Norte, terrenos fiscales ocupados por el Estado, de los cuales lo separa la calle 10 Sur; Sur, este de Lito-Lito y la línea de Ferrocarril; Este, Avenida Barros Luco, de la cual lo separa una faja de terreno de 25 metros de ancho, que se reserva el Fisco; Oeste, línea del Ferrocarril.

Predio en Cañete que tiene conjuntamente los siguientes deslindes: Norte, sitios números 401 y 402; Este, calle Saavedra; Sur, calle Alder; Oeste, calle Séptimo de Línea y sitios números 401 y 402.

El Conservador de Bienes Raíces respectivo procederá a hacer las anotaciones e inscripciones que correspondan para la transferencia de estos predios.

"Artículo 3.º. — La Caja de la Habitación Popular constituirá, en los casos a que se refiere el artículo anterior, una entidad que se regirá por un reglamento que será aprobado por el Poder Ejecutivo, en conformidad a la Ley Orgánica de esa institución, sin considerar en el precio el valor del terreno, que se transferirá con el objeto indicado.

Igual disposición se aplicará a las construcciones ya efectuadas, cuando proceda.

"Artículo 4.º. — La presente ley comenzará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELLANCO (Presidente). — En discusión las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

El señor CORREA LETELLIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Puede usar de ella, Su Señoría.

El señor CORREA LETELLIER. — No conozco el fondo mismo del proyecto, pero me llama la atención que las observaciones del Presidente de la República no vengán concretadas en un artículo del proyecto, de manera que a la Cámara le sea a tener que redactar el artículo pertinente, de acuerdo con estas observaciones.

Yo recuerdo que, en otra ocasión, se devolvieron observaciones al Presidente de la República para que fueran redactadas en debida forma, sin perjuicio de que se entendía cumplida la obligación de ejercer la facultad de vetar el proyecto en cuestión, dentro del plazo constitucional.

Porque se introdujeron modificaciones en un proyecto de ley, mediante este veto formulado en los antecedentes de un mensaje, puede dar lugar a que se presenten dificultades en cuanto al texto mismo de la ley. Por eso creo que es preferible pedir al Ejecutivo que concrete sus observaciones en un artículo redactado por él mismo.

El señor CABEZON. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CABEZON. — Me parece que lo que acaba de observar el honorable señor Correa Letellier no es justo, en atención a que S. E. el Presidente de la República ha concretado sus observaciones al proyecto en el mensaje que envía, diciendo:

... el suscrito ha estimado procedente observar el proyecto de ley en cuestión en el sentido de que los terrenos fiscales situados en el puerto de San Antonio, que hay necesidad de transferir a la Caja de la Habitación Popular para los fines indicados, son exclusivamente los que quedan comprendidos dentro de los siguientes deslindes particulares: Norte, en 100 metros, con calle 2 Sur, que lo separa de las manzanas XXVI y XXVII; Este, en 150 metros, con calle 2 Sur, que lo separa de las manzanas XXVI y XXVII; Sur, en 100 metros, con calle 2 Sur, que lo separa de las manzanas XXVI y XXVII; Oeste, en 150 metros, con los sitios fiscales N.ºs 3 y 1, de la manzana XXXIV, calle 3 Sur, y sitios N.ºs 9, 7, 5, 3 y 1 de la manzana XXX, dejando entre los terrenos que se ceden y la Avenida Barros Luco una faja de 25 metros de ancho. Este lote de terrenos tiene una superficie de 15.000 m.².

La única observación del Presidente de la República es la referente a que deben concretarse los deslindes, es la forma indicada en el mensaje.

El señor CORREA LETELLIER. — Todos entendemos que la observación se refiere a fijar los deslindes de los terrenos; pero hay dos situaciones distintas...

El señor CABEZON. — Así es que no hay necesidad de devolver las observaciones de S. E. el Presidente de la República, porque sólo se refieren a los deslindes, y éstos los fija en el mensaje.

El señor CORREA LETELLIER. — ¿Me permite, honorable Diputado?

Sin que esto sea ningún ataque al proyecto, me permito decir que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia en el informe anterior, que probablemente suscribió el honorable señor Cabezón...

El señor CABEZON. — Como no, honorable Diputado.

El señor CORREA LETELLIER. — ... pidió a la Cámara que devolviera al Ejecutivo sus observaciones a un proyecto, creo que el que creó el Colegio de Arquitectos, a fin de que las concretara dentro del articulado del proyecto.

No es que ahora el honorable señor Cabezón podría concretar, dentro de un artículo, las observaciones que hace el Presidente de la República al proyecto en debate; pero con esta práctica va a ser la Cámara la que redacte las observaciones de S. E. el Presidente de la República. Porque estas, con consideraciones, y las leyes no son consideraciones, sino artículos bien precisos y bien redactados.

El señor CABEZON. — No hay necesidad de redactar ninguna cosa, porque ya viene redactado en el mensaje del Ejecutivo, en la parte que indica los deslindes.

El señor ALDUNATE. — ¿A qué artículo de la ley incorpora estas observaciones, Su Señoría?

El señor OPTIZ. — Las incorpora en el artículo 2.º del proyecto.

El señor CORREA LETELLIER. — El Ejecutivo debe haber dicho: "Substitúyese el artículo 2.º, por el siguiente: '...'

El señor CABEZON. — No debe decir "substitúyese", porque el mensaje dice: "Los terrenos fiscales... son exclusivamente los que quedan comprendidos dentro de los siguientes deslindes particulares..." y los indica específicamente: al norte, este, al sur, aquello, el este, etc.

El señor CORREA LETELLIER. — Su Señoría va a proponer el mensaje, proliamente.

El señor CABEZON. — Yo me opongo a la petición del honorable señor Correa Letellier, porque estas observaciones están de acuerdo con el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia...

El señor CORREA LETELLIER. — Eso no es efectivo.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

—Aprobadas.

El señor OPTIZ. — Y que se autorice a la Mesa para darles la redacción correspondiente.

El señor BARAONA. — No hay acuerdo para tal autorización.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

9. — DESAHUCIO POR AÑOS DE SERVICIO A OBREROS MUNICIPALES. — OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO RESPECTIVO. —

El señor CASTELLANCO (Presidente). — A

continuación figura otro proyecto observado por el Ejecutivo: el que establece el derecho a un desahucio correspondiente a treinta días de los obreros que presten sus servicios en las Municipalidades de la República.

Las observaciones se hallan impresas en el Boletín N.º 5.011.

Dicen las observaciones: Por oficio N.º 874, de 24 de agosto último, re-cibido el día 26 del mismo mes V. E. se sirvió comunicarme el texto del proyecto de ley, aprobado por el Honorable Congreso Nacional, que establece el derecho a un desahucio correspondiente a treinta días de jornal por cada año de servicio o fracción de tiempo no inferior a seis meses, computándose a los beneficiados el tiempo que han prestado sus servicios en las Municipalidades de la República y que cesen en sus funciones, siempre que no sea por comisión de delito.

El artículo 2.º del proyecto de ley en referencia establece que estos desahucios serán de cargo de las Municipalidades respectivas, las cuales consultarán en sus presupuestos de gastos ordinarios las sumas necesarias para su cumplimiento.

El Ejecutivo reconoce el espíritu que ha guiado al Honorable Congreso Nacional para dar su aprobación a este proyecto de ley, que no es otro que dar cumplimiento a un sentido anhelo de justicia y equidad para con los modestos servidores municipales. Sin embargo, no puede desentenderse de considerar la difícil situación económica en que se encuentran las Municipalidades de la República, las que en diversas ocasiones han hecho presente su desacuerdo con la dictación de leyes que les impongan nuevas obligaciones pecuniarias.

El hecho de que el proyecto establezca que el pago de estos desahucios serán de cargo del presupuesto ordinario de cada Municipalidad, las obligará a fijar en detalle el valor de los jornales, ya que las Municipalidades consultan en sus presupuestos, generalmente en forma global, el monto que destinan en el año para su pago.

La fijación del valor del jornal, elemento indispensable para el cumplimiento de la ley, va a ser una Municipalidad a otra, y de una a otra zona del país, toda vez que no se fija de acuerdo con una escala como sucede con los sueldos de los empleados.

Esta situación impide determinar el gasto que demandaría a las Municipalidades la aplicación de este proyecto, y si se tiene presente que los jornales de una Municipalidad no son sólo los que se pagan con la glosa especial de jornales, sino también aquellos que trabajan en la ejecución de obras, como en el caso de los puentes, y cuyos jornales están comprendidos en el monto destinado para su ejecución, se hace imposible la fijación del gasto correspondiente.

Como dato ilustrativo merece considerarse el monto de jornales consultados en los presupuestos municipales de los años 1941 y 1942, sin incluir los jornales en la ejecución de obras, cuyos montos están comprendidos en el valor de esas obras:

Jornales año 1941 ... \$ 42.551.207
Jornales año 1942 ... \$ 49.129.544

Esas cifras que traducen el régimen normal de jornales en los Municipios, sufrían considerables aumentos, dada la disposición que otorga el derecho a desahucio, después de seis meses, ya que es posible que se llegue a producir, en las Municipalidades una verdadera rotativa de jornaleros.

El Ejecutivo estima que el derecho a desahucio en la forma consultada en el proyecto que observo, es sólo aceptable para el caso de los jornaleros municipales de carácter permanente, por corresponder a un servicio estable de las Municipalidades, y siempre que, previo estudio y cálculos actuariales, se indique su financiamiento, a la base de un fondo común formado al efecto por aportes de los interesados, y de las Corporaciones.

Financiar estos desahucios con los ingresos ordinarios de las Municipalidades, como lo dispone el artículo 2.º de este proyecto de ley, es colocar a las Municipalidades no sólo en situación económica-financiera grave y difícil, sino que aun, en muchos casos, en la imposibilidad de cumplir con esta obligación.

No obstante lo anterior, y en el caso de no aplazar el despacho de este proyecto de ley que favorece a los obreros municipales de la República, el Ejecutivo se ve en la necesidad de conservar a fin de que se limite el derecho a desahucio, únicamente a aquellos casos en que la cesantía se produzca por causas ajenas a la voluntad de los jornaleros, que provengan de acuerdos de los Alcaldes o Municipalidades respectivas, y que no estén basados en el cometimiento de delitos comunes, ni de faltas en el desempeño de las funciones del obrero, comprobadas previas a la sustanciación de un sumario administrativo.

En mérito de las observaciones expuestas y en uso de la facultad que me confiere el artículo 63 de la Constitución Política del Estado, devuelvo a V. E. en original, el proyecto de ley a que me he referido, con la siguiente observación:

"Artículo 1.º. — Los obreros que presten sus servicios en las Municipalidades de la República, que cesen sus funciones, por causas ajenas a su voluntad y siempre que el acuerdo del Alcalde o Corporación respectiva no esté basado en la comisión de delitos comunes, ni de faltas en el desempeño de las funciones del obrero, comprobadas previas a la sustanciación de un sumario administrativo, tendrán derecho a un desahucio correspondiente a treinta días de jornal por cada año de servicio o fracción de tiempo no inferior a seis meses, computándose a los beneficiados el tiempo servido anteriormente."

El proyecto observado dice así:

"Artículo 1.º. — Los obreros que presten sus servicios en las Municipalidades de la República, que cesen en sus funciones, siempre que no sea por comisión de delito, tendrán derecho a un desahucio correspondiente a treinta días de jornal por cada año de servicio o fracción de tiempo no inferior a seis meses, computándose a los beneficiados el tiempo servido anteriormente."

Artículo 2.º. — Estos desahucios serán de cargo de las Municipalidades respectivas, las cuales consultarán en sus presupuestos de gastos ordinarios las sumas necesarias para el cumplimiento de esta ley.

Artículo 3.º. — La presente ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELLANCO (Presidente). — En discusión.

El señor GODÓY. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Godoy.

El señor GODÓY. — Señor Presidente: yo deseo, con el ánimo de que los honorables Diputados se formen un juicio, recordando algunos antecedentes, respecto a la materia que se va a considerar, decir muy pocas palabras.

Esta ley, señor Presidente, que ha merecido observaciones de parte del Ejecutivo, tuvo su origen años atrás —aproximadamente cuatro o cinco— en un proyecto que me correspondió presentar en esta misma Cámara, cumpliendo una promesa que hice al Honorable Senado, cuando de la República, que por desempeño funciones de carácter permanente, por presentar sus servicios en organismos que podríamos llamar —pese a la autonomía municipal— organismos de carácter público, merecen un régimen especial de estabilidad y de previsión. No podríamos desconocer el derecho de los obreros de todo el país a disfrutar de un sistema de desahucio igual al de los empleados públicos y particulares. Es este el caso que ya no desconoce nadie dentro del Congreso, aunque por desgracia cuando llega el momento de votar el desahucio, no se acuerda tampoco el proyecto correspondiente.

Al terminar, señor Presidente, la legislación inmediatamente anterior, fué aprobado por la Honorable Cámara este proyecto, y pasó entonces a la consideración del Honorable Senado. La ley fué producida en una verdadera transacción, que lo desnaturalizó en la sustancia y en la finalidad principal de él, por tener que acoger ob-

servaciones que, con los puntos de vista que caracterizaban, hicieron algunos Diputados abandonar del frente justamente. Diputados.

Se modificó la redacción en consecuencia de lo que el Senado, en donde después de haber dormido en la comisión, gracias al señor Brañas, miembros del Senado, entre ellos el honorable senador, don Cruz Cruz, don Víctor Marmola lo había desahuciado.

Sumariamente se puede decir que el proyecto consistió en reconocer a los obreros municipales de la República, en caso de cesantía, siempre que ésta no sea motivada por comisión de delitos comunes el derecho a un desahucio de un mes de sueldo por cada año de servicio y un mes más de sueldo por cada año de año que no sea menor de seis meses.

El Senado aprobó este proyecto, oyendo las objeciones del honorable senador, don Víctor Marmola, y don Víctor Marmola, en la sesión en que se discutió y votó el proyecto, y recuerdo que el señor Rivera manifestó que se asaltaba el temor de que los obreros municipales vieran dinero para pagar, estos desahucios, en la ley les imponía, se colocó en el caso de que todos los obreros municipales tuvieran derecho a un desahucio de un mes de sueldo, y voluntariamente, es decir, se pudo ser de ciertos imponentes de determinadas bancas, o sea, que los obreros municipales dieran hacer una corrida a los Municipios, dando de este modo, establecido que no las reservas económicas para resistir una situación tal especie.

Pero, señor Presidente, esto es primeramente terreno de las hipótesis, esto es primeramente motivo de la Ley de Accidentes del Trabajo, dada por las Cámaras, en vista de que los obreros, las falanges, manos, brazos, piernas, ciertos valores determinados, todos los obreros decidirán a volarse las manos, los brazos, los pies, a ocho mil pesos por hora, para obtener un falange de un loco se le podría ocurrir una idea, pero un dedito para algún fin, pero un dedito, pero un dedito normal no lo haría por el momento.

Digo, señor Presidente, que muestra de merecen de parte de los legisladores un concepto superior al que valoraron y responsabilizaron, y un concepto de su valoración y responsabilidad, que es el que me interesa.

El caso específico de los que trabajan en los Servicios de Alcantarillado y Agua Potable de la República, que por una ley especial, que se por espacio de 3 o 4 años, disfrutaban de los mismos beneficios. Según confesión de los propios Directores de esas Empresas, son empleados que han deseado salir voluntariamente, y no poder, retirar 8, 10 o 15 meses de desahucio, y establecerse, podríamos decir, por su cuenta.

Lo que al obrero le importa, por su cuenta, Seguridad en su trabajo, y esta ley, señor Presidente, tiene justamente

casos, resulta mucho menos claro que lo que establece la Constitución Política y podría ocurrir que los obreros se quedaran prácticamente sin ley, porque no entraría a regir, entonces, el artículo 3.º de la Ley, que es el artículo 1.º de la Ley. A este respecto, señor Presidente, me permito solicitar de la Mesa se sirva absolver la duda que de lo planteado en cuanto a la situación reglamentaria se produciría, a fin de que cada uno de nosotros sepa bien cómo se debe encargar este problema.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Cuál es la duda que asalta a su señoría? El señor GODOY. — Al pronunciarnos sobre estas observaciones del Ejecutivo que no son de rechazo del proyecto, sino una modificación de la redacción de uno de sus artículos, el primero, que es el más importante, si la Honorable Cámara insiste en el quórum necesario en su proyecto primitivo o si no reuniese este quórum, ¿qué situación se produciría? ¿qué artículo quedaría en vigencia?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Qué artículo del artículo, honorable Diputado. El señor GODOY. — Si queda suprimido el artículo 3.º de la Ley, no se reúne el quórum de los dos tercios, y no se decide aquí aquello que tiene cierta ambigüedad, "del lobo un pelo", y habría entonces que aceptar las observaciones del Ejecutivo ante la perspectiva de que los obreros que, a pesar de la situación real que yo tenía interés en que se aclarara bien, para cada uno sacada de su responsabilidad, pues si no se reúnen los dos tercios, no habrá ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Pero eso no lo va a saber su señoría sino hasta después de la votación. El señor TAPIA. — Podríamos hacer un ensayo de votación.

El señor GODOY. — Como los matrimonios a prueba. — HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Ha terminado sus observaciones el honorable señor GODOY? El señor GODOY. — Por el momento sí, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Cerrado el debate.

En votación las observaciones de S. E. el Presidente de la República.

— Durante la votación: El señor PIZARRO. — ¿Es ensayo de votación esto?

El señor GARRIDO. — Es ensayo, honorable colega.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GUERRA. — Señor Presidente, ¿por qué no se aclara esta votación?

El señor OLAVARRIA. — Que se aclare antes la consulta que formuló el honorable señor GODOY, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ya fue aclarada, honorable Diputado; no hay cuestión.

— Verificada la votación, en forma económica, no hubo quórum de votación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ni hay quórum de votación. Se va a repetir.

Ruego a los honorables Diputados se sirvan no abandonar la votación.

El señor GARRIDO. — No hay ley honorables colegas.

El señor GODOY. — No hay ley.

— Verificada la votación en forma económica, fueron aprobadas las observaciones por 33 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobadas las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República.

10.—OBSERVACIONES DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO QUE ESTABLECE UN PORCENTAJE SOBRE LOS CONSUMOS EFECTUADOS EN HOTeles, BARES, ETC., EN FAVOR DEL PERSONAL QUE ATIENDE AL PUBLICO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley que establece un porcentaje sobre los consumos efectuados en hoteles, bares, etc., en favor del personal que atiende al público.

Boletín N.º 5.012.

El proyecto dice:

Artículo 1.º.—En los establecimientos que expendan bebidas y artículos alimenticios para el consumo en sus locales y en los que el cliente sea atendido por garzones y camareros, como son hoteles, restaurantes, bares, clubes y otros, similares, deberá agregarse a la cuenta de consumo un diez por ciento adicional, destinado a remuneración del personal encargado de atender directamente al público.

En las fuentes de soda, salones de té y cafeterías, se agregará a la cuenta de consumo el diez por ciento adicional.

Artículo 2.º.—El monto total de este porcentaje será repartido entre los garzones y camareros, en forma de condiciones que determine el Reglamento de esta ley.

El porcentaje a que se refiere el inciso anterior, formará parte del salario para todos los efectos legales.

Artículo 3.º.—Queda prohibido al personal a que se refiere esta ley recibir otra remuneración adicional que no sea la establecida en el artículo 1.º.

Los propietarios de los establecimientos respectivamente deberán velar por el cumplimiento de estas disposiciones y los inspectores del trabajo fiscalizarán la aplicación de la presente ley.

Artículo 4.º.—Las infracciones a esta ley se penarán con una multa de 50 a 200 pesos, que será aplicada en la forma que determine el Reglamento.

Artículo 5.º.—Esta ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

— Las observaciones de S. E. el Presidente de la República, dicen:

Por oficio N.º 1.164, de 15 de septiembre del año en curso, la Honorable Cámara de Diputados envió al Ejecutivo, aprobado por el Honorable Congreso Nacional, el proyecto de ley que establece los porcentajes de 10 y 20 por ciento sobre los consumos efectuados en los hoteles, bares, restaurantes, bares, clubes, fuentes de soda, confiterías, etc., cuyo producido se destinará a remuneración del personal que atiende directamente al público en dichos negocios.

Con la aprobación de este proyecto de ley se presentan las siguientes situaciones:

El artículo 1.º establece que deberá agregarse a la cuenta de consumo un 10 por ciento adicional "destinado a remuneración del personal". Por su parte, el artículo 3.º prohíbe al personal "recibir otra remuneración adicional que no sea la establecida en el artículo 1.º". La letra de ambas disposiciones es susceptible de ser interpretada como supresión del salario base patronal, hoy día establecido y reglamentado por las Comisiones de Salario Mínimo, y aun cuando tal interpretación no afectaría mayormente al personal de los grandes establecimientos que recibirían un mayor porcentaje, perjudicaría enormemente al que sirve en los pequeños negocios.

El inciso 2.º del artículo 2.º determina que el porcentaje fijado en el artículo 1.º "formará parte del salario para todos los efectos legales". De esta disposición resulta un perjuicio para los

En mérito de estas consideraciones y haciendo uso de la facultad que me confiere el artículo 53 de la Constitución Política del Estado, y dentro del plazo que establece el artículo 44 de la misma Carta Fundamental, vengo en formular las siguientes observaciones al Proyecto de Ley en referencia:

En el inciso 2.º del artículo 1.º substituir la palabra "veinte" por "diez".

Substituir el inciso 2.º del artículo 2.º por el siguiente:

Como dato ilustrativo y confirmatorio de estas aseveraciones se ha podido establecer que los porcentajes percibidos por los garzones sin contar el sueldo fijo ni las regalías en los meses de abril a agosto del presente año en los establecimientos de Santiago denominados Martini, Chez Henry, Hotel Carlton y La Bahía ascendían a un término medio mensual de \$ 2.221,62 por garzón.

El artículo 1.º, inciso 2.º, determina que en las cuentas de consumo de las fuentes de soda, salones de té y confiterías, se agregará el 20 por ciento adicional.

En la actualidad, de acuerdo con las reglamentaciones sobre salarios mínimos existentes tal porcentaje se aplica sólo cuando la clientela es atendida en las mesas. Su extensión a todo servicio en las fuentes de soda significará un recargo en el valor de la merienda, no justificado con un mayor esfuerzo de los empleados.

Así, un sandwich, el refresco o el vaso de leche consumido por el cliente, de pie en el mesón, se verá recargado con un 20 por ciento automáticamente.

Si se estima en sólo dos mil pesos la venta diaria de las fuentes de soda ubicadas en el centro de la ciudad, se tendrán las sumas de 400 pesos diarios y 12.000 o más pesos mensuales, para el pago de diez, uno o dos empleados de mesón, lo que es, a todas luces, excesivo.

Por otra parte, este porcentaje de 20 por ciento para toda cuenta, en estos establecimientos, es oneroso para el público. Debería limitarse a las cuentas hasta de 20 pesos y rebajarse al 10 por ciento en las cuentas superiores. Debe considerarse, además, que si bien es cierto que las facturas son menores que en los restaurantes y hoteles, la clientela, en cambio, se reune constantemente y durante un mayor lapso en ella.

El porcentaje a que se refiere el inciso anterior, formará parte del salario para todos los efectos legales hasta el máximo que establece la Ley N.º 5.937, de 16 de octubre de 1936.

Intercalar a continuación de la palabra "recibir", que figura en el inciso 1.º del artículo 3.º, las palabras "del público".

Santiago, 5 de noviembre de 1942.

(Fds.): J. Antonio Ríos M., M. Bustos L. Noviembre, 9 de 1942.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República.

El señor YANEZ. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, su señoría.

El señor GUERRA. — Pido la palabra.

El señor YANEZ. — Creo, señor Presidente, que las observaciones formuladas a este proyecto de ley por Su Excelencia el Presidente de la República, no están precisamente bien fundadas. Eximo que ellas pueden descomponerse en cinco puntos, de los cuales sólo uno es aceptable.

El Ejecutivo cree ver un inconveniente y un contrasentido entre la redacción del artículo 1.º que fija un porcentaje destinado a remuneración del personal, y el artículo 3.º, que prohíbe a este mismo personal recibir otra remuneración adicional.

El Ejecutivo, como he dicho, cree que con esto puede desaparecer el salario patronal, y este es un error, pues tanto el Art. 1.º como el 3.º se refieren a una remuneración adicional, no al salario patronal. Sólo por un exceso de celo del Gobierno ha podido verse este inconveniente. Por eso creo que esta parte de las observaciones del Ejecutivo, la Honorable Cámara haría bien en rechazarla.

El segundo punto es el que refiere a la parte del artículo 2.º, inciso 2.º, que dice: que el porcentaje fijado en el artículo 1.º "formará parte del salario para todos los efectos legales".

De esta disposición — dice el Gobierno —, resulta un perjuicio para los obreros porque algunos perderán su calidad de asegurados obligados quedando fuera de toda previsión y otros deberán pagar impuesto a la renta.

Entiendo que hay muchos obreros en el país que figuran dentro de los que marca la letra a), de las observaciones del Presidente de la República; de manera que el a) no tendría ningún fundamento. Respecto del pago de impuesto a la renta, lo justo es que paguen sólo los que tienen renta. De modo, señor Presidente, que no tiene tampoco razón el Ejecutivo en este punto.

Respecto al punto 4.º que se refiere a desahucios, debo recordar a la Honorable Cámara que los Tribunales ya han resuelto esta cuestión. Tampoco, entonces, tendría lugar la observación del Presidente de la República.

Sólo hay una observación, Honorable Cámara, a la que yo me refiero, y es la que se refiere a la obligación de pagar un 20 por ciento sobre los consumos en las fuentes de soda, porque hay muchos pedidos que no son atendidos por empleados; hay clientela que no es atendida por garzones y que está de pie; por lo tanto es de 20 por ciento a recargar su consumo sin razón. Creo que en este punto tiene razón el Ejecutivo. Antes había hecho yo indicación para rechazarlo en el proyecto que aprobó la Cámara. El Ejecutivo no hizo, entonces, ninguna indicación.

De ahí que me permito insistir a la Honorable Cámara que rechace todas las observaciones, excepto aquella que se refiere a las fuentes de soda.

Nada más, señor Presidente.

El señor GUERRA. — Pido la palabra.

El señor CEARDI. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Guerra, y a continuación, su señoría.

El señor GUERRA. — Señor Presidente: estoy de acuerdo con el honorable señor Yanez en el sentido de rechazar las observaciones del Presidente de la República, pues considero que carecen de razón. Parece que las informaciones que ha recibido de los departamentos correspondientes no son exactas.

El fin que persiguió la Honorable Cámara al despachar este proyecto fue el de dignificar al gremio de garzones y a la vez la situación económica normal en que estos se encontraban.

El hecho de que el mensaje del Ejecutivo que observa este proyecto establezca que los empleados deben recibir un 10 y no un 20 por ciento, seguramente se debe a que los técnicos que han estudiado las observaciones no alcanzaron a comprender que estos beneficios los tenía el gremio desde el año 1935. Tengo a la vista una lista de tarifas, en la que consta que en los salones de té y pastelerías se cobra un 20 por ciento sobre todo el consumo siempre que el cliente sea atendido en las mesas. El afirmar que el 20 por ciento deberá también pagarlo el cliente que se ha servido en el mesón carece de fundamento porque la propia ley despachada por el Congreso establece que estos beneficios los recibirán los garzones y los camareros. En consecuencia, el que vende en el mesón, no siendo ni garzón ni camarero, no va a recibir ese 20 por ciento, sino únicamente el que sirve en las mesas.

El señor YANEZ. — Estoy de acuerdo con su señoría en ese punto.

El señor GUERRA. — Perfectamente, honorable Diputado. Si yo sostengo esto es para que la Honorable Cámara insista en la redacción primitiva del proyecto.

El señor PIZARRO. — Pero, el que sirve en el mesón.

El señor BARRIENTOS. — Queda eliminado de este beneficio.

El señor GUERRA. — En cuanto al inciso 2.º del artículo 2.º, tampoco encuentro razón a las

observaciones, porque se pretende argumentar que estos empleados deberían quedar afectos a la ley 5.937, que fijó el máximo de \$ 12.000 como sueldo anual, en circunstancias que es de más justicia que el sueldo que integro con todo lo que venían percibiendo, porque si hay establecimientos pequeños donde los garzones no alcanzan a ganar \$ 1.000 mensuales, el dueño de ellos se vería en la obligación de pagarlos los \$ 1.000. En lo que respecta a las gratificaciones, considero que deberían estar de acuerdo con el porcentaje correspondiente percibido durante el año.

El señor YANEZ. — Y en circunstancias que la mayoría gana \$ 1.000.

El señor GUERRA. — Ahora otra cosa que es de justicia es que perciban un 20 por ciento, porque en la actualidad estos modestos servidores que desempeñan una función social importante para la colectividad no tienen renta alguna, a asignación de cien pesos que se les paga la dejan muchas veces en compensación por destrucción del material y pérdidas del mismo, etc.

Nosotros, que estamos constantemente viajando, especialmente al Norte del país, podemos apreciar el enorme esfuerzo y sacrificio de los garzones que viajan en los trenes. A ellos se les paga cien pesos, en circunstancias que trabajan día y noche, generalmente hasta la una de la madrugada.

El señor NUÑEZ. — Y no tienen dónde dormir.

El señor GUERRA. — ... y no tienen dónde dormir, como anota el honorable Diputado, lo que es un sacrificio enorme. En consecuencia, es justo que la Cámara insista en su redacción primitiva. Me parece, señor Presidente, que en esto debe haber acuerdo en la Honorable Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Ceardi.

El señor CEARDI. — Señor Presidente, por la opinión vertida en la Cámara, advierto que hay casi unanimidad para que la Corporación insista en el proyecto tal como se despachó anteriormente.

Las observaciones más graves que ha formulado el Ejecutivo se refieren al artículo 2.º, inciso 2.º, que dice: "formará parte del salario para todos los efectos legales el diez por ciento adicional"; y, como un espejismo, para alarmar al gremio, ha manifestado el Gobierno que la casi totalidad de ellos quedaría al margen de toda previsión.

El señor DELGADO. — Eso es falso.

El señor CEARDI. — Efectivamente, aún cuando los beneficios del Seguro Obligatorio son muy pequeños, no pueden equipararse con el enorme beneficio que va a recibir este gremio, en una con quista social, por la que venido luchando más de quince años.

He conversado recientemente con el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Seguro Obligatorio, quien me ha manifestado que pende ya de la convocatoria a sesiones extraordinarias un proyecto modificatorio de la Ley de Seguro Obrero por el cual esta Caja tomará a su cargo a todos aquellos obreros que estén al margen de cualquier sistema de previsión, cualquiera que sea el salario que perciban. Entonces, quedaría esta observación del Ejecutivo sin valor alguno.

Ahora, respecto a la letra b), que dice relación con el impuesto a la renta, como ha dicho el Honorable señor Yanez, es lógico que los que ganan más de mil pesos, estén afectos a la quinta categoría, y lo paguen. En esto están de acuerdo todos los empleados y no habrá ninguno de ellos que eluda esta obligación.

En cuanto a que los patronos, quedan gravados con el pago correspondiente al feriado legal, es lógico, señor Presidente, que al conceder este beneficio de quince días de feriado, se haga el sueldo correspondiente a base de porcentaje.

El señor YANEZ. — Eso está resuelto ya por los Tribunales.

El señor CEARDI. — Es lo lógico, pues no es posible que se den quince días de vacaciones a una persona que está acostumbrada a recibir mil pesos mensuales, para que vaya a disfrutar de ellas, con sólo sesenta pesos.

El señor DELGADO. — Actualmente, Honorable Diputado, no pueden hacer uso de feriado por esa razón.

El señor CEARDI. — Estamos legislando para el futuro y, consecuentemente, para enmendar estos errores.

En cuanto al veinte por ciento establecido para las Fuentes de Soda, ya se dejó establecido que "rezaba" para la persona que se sirve en la mesa y no para los patronos, pero, a un tanto y a un tanto, repito, no afecta el 20 por ciento.

El señor YANEZ. — Yo creo que no hay necesidad ni siquiera de hacer una indicación para aclarar lo relativo a las propinas, porque con lo expresado, para la historia fidedigna del establecimiento de la ley, basta.

El señor PIZARRO. — Por lo demás, hay criterio ya formado sobre esto.

El señor BOSSAY. — En verdad, — si me permite el señor Presidente, — no vale la pena hacer mayor hincapié en lo que han expresado los señores Diputados, pero, como autor del proyecto que se está discutiendo, solamente deseo referirme a dos puntos acerca de los cuales manifiesta dudas el Honorable colega señor Yanez.

Al despacharse el proyecto, jamás se pensó que pudiera estar propina a los empleados de estos establecimientos, ya sean bares o fuentes de soda. Esto se refiere exclusivamente a las personas que sirven directamente en las mesas.

El señor YANEZ. — Yo no me he referido a eso, Honorable Diputado.

El señor BOSSAY. — En cuanto a las personas que sirven al mesón, están calificadas como empleados particulares y gozan, por lo tanto, de sueldo fijo.

Además, existen en la Cámara, como ha dicho el Honorable colega, señor Ceardi, dos proyectos: uno, presentado por el Diputado que habla, y otro, por el Ejecutivo, proyectos ambos que terminan con el límite para hacer imposición al Seguro Obligatorio; o sea, que esta situación incierta que se producía, en lo que se refiere a la previsión, sería probablemente para dos o tres meses cuando más. Como se sabe, son numerosísimos los obreros que se encuentran en la misma situación.

Por lo tanto, adhiero al pensamiento de toda la Cámara para que se rechacen las observaciones del Ejecutivo.

El señor GAETE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella, Su Señoría.

El señor GAETE. — Cuando la Comisión de Trabajo, despachó este proyecto, no dejó ningún vacío que llenar en esta oportunidad, ya que las observaciones que ahora están haciendo mis Honorables colegas, son las mismas que nosotros hicimos entonces.

El proyecto despachado por la Honorable Comisión, está de acuerdo con la realidad nacional para este gremio, y sólo ha sido observado porque no estuvo presente el Ejecutivo en el seno de la Comisión. Si hubiera estado presente, un representante del Ejecutivo, creo que no se habría calado o en este lamentable error de observar este proyecto.

Por las razones expuestas por todos los honorables colegas y por los Diputados Socialistas, debemos rechazar las observaciones del Ejecutivo, y reafirmar nuestra posición en el sentido de que esos artículos deben ser aprobados tal como los aprobó la Cámara y el Honorable Senado.

En este sentido, señor Presidente, los Diputados socialistas rechazaremos el veto. No voy a repetir las observaciones que han hecho presente, todos los demás colegas, porque tengo también el deseo de que estas observaciones sean rechazadas.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Berman.

El señor IBÁÑEZ. — Yo había pedido la palabra, señor Presidente.

El señor BERNAN. — A los argumentos que se han expuesto hasta ahora, debo formular una observación.

Los artículos primero y segundo observados, los acepta mi Partido en la forma primitiva; como lo ha despachado la Honorable Cámara; pero, en el artículo tercero, viene una observación

del Ejecutivo que, a nuestro juicio, es atinada. Dice el inciso 1.º del artículo 3.º:

"Queda prohibido al personal a que se refiere esta ley, recibir otra remuneración adicional que no sea la establecida en el artículo 1.º".

El Gobierno ha agregado después de la palabra recibir, las palabras "del público". El artículo 3.º quedaría así: "Queda prohibido al personal a que se refiere esta ley, recibir del público, otra remuneración adicional que no sea la establecida en el artículo 1.º".

Esta observación nos parece conveniente, y por tanto solicitamos que la Honorable Cámara, rechace las dos primeras observaciones y acepte la tercera.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Ibáñez.

El señor IBÁÑEZ. — Creo que la Cámara ha hecho muy bien al expresar, a través de las palabras de varios Honorables colegas, el propósito de rechazar las observaciones del Ejecutivo, pues con ella se beneficia a un vasto sector de trabajadores como son los garzones y camareros, de los hoteles, restaurantes y cafés.

Creo que en realidad, el Ejecutivo no ha tenido razón para devolver con observaciones este proyecto a la Cámara. Por esto, adhiero a las palabras de mis Honorables colegas, en el sentido de que esa y llanamente procedamos a rechazar las observaciones del Ejecutivo y a insistir en el primitivo proyecto aprobado por la Cámara y por el Senado.

Por esto, señor Presidente, no voy a agregar nuevas observaciones. Creo que ninguna observación del Ejecutivo, se justifica. Parece sencillamente, un propósito de negar justicia a un enorme sector de trabajadores.

El señor NUÑEZ. — Los de siempre.

El señor IBÁÑEZ. — Porque estas observaciones son tan sutiles, que dan la impresión de haberse buscado un abogado especialmente entendido en sutilezas de la ley, para formularlas.

El problema de volumen es llevar justicia social a estos 70 mil trabajadores que van a resultar beneficiados con esta ley; es lo que a nosotros nos importa, como legisladores del pueblo. Estoy de acuerdo, señor Presidente, con la mayor parte de mis honorables colegas, en el sentido de que procedamos a rechazar, sin ninguna exclusión, todas las observaciones con que el Ejecutivo devolvió este proyecto a la Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las observaciones.

Se van a votar una por una.

El señor SECRETARIO. — El inciso 2.º del artículo 1.º del proyecto despachado por la Cámara dice:

"En las fuentes de soda, salones de té y confiterías, se agregará a la cuenta de consumo el 20 por ciento adicional".

S. E. el Presidente de la República propone substituir la palabra "veinte" por "diez".

Esta es la primera observación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación.

Durante la votación.

El señor NUÑEZ. — Son los técnicos del Ministerio del Trabajo los que rechazarían este inciso en la forma en que lo aprobó la Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por rechazada la observación.

Rechazada.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación si se insiste o no se insiste en la redacción primitiva del proyecto.

Un señor DIPUTADO. — Por unanimidad, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría insistir.

Acordado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación la segunda observación.

El señor SECRETARIO. — El inciso 2.º del artículo 2.º dice:

"El porcentaje a que se refiere el inciso anterior, formará parte del salario para todos los efectos legales".

S. E. el Presidente de la República propone: "El porcentaje a que se refiere el inciso anterior formará parte del salario para todos los efectos legales hasta el máximo que establece la Ley N.º 5.937, de 16 de octubre de 1936".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación.

Si le parece a la H. Cámara, se acordaría rechazar la observación.

Acordado.

Si no hay inconveniente, se acordaría insistir en la redacción primitiva.

Acordado.

En votación la tercera observación.

El señor SECRETARIO. — El inciso primero del artículo 3.º dice:

"Queda prohibido al personal a que se refiere esta ley, recibir otra remuneración adicional que no sea la establecida en el artículo 1.º".

S. E. el Presidente de la República propone intercalar a continuación de la palabra "recibir", las palabras "del público".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación si se acepta o no la observación.

Si le parece a la H. Cámara, se acordaría aceptar la observación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

11.—SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN.

El señor ARIAS. — ¿Por qué no suspendemos la sesión por unos minutos?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se suspende la sesión hasta las seis de la tarde.

Se suspendió la sesión.

12.—POSICIÓN INTERNACIONAL DE CHILE.—DECLARACIONES FORMULADAS SOBRE LA MATERIA POR S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Continúa

En el referido Memorandum se explica que una estación de radio clandestina de onda corta, ubicada en Valparaíso, en un barrio de espaldas a una estación de radio, ubicada en Hamburgo, transmite mensajes en clave acerca de las llegadas y salidas de barcos de guerra de la costa occidental del Pacífico; informaciones sobre actividades del Gobierno de Estados Unidos, relativas a ayuda militar y de otra clase prestada a los países de la costa occidental de Sudamérica; datos relativos a las medidas de defensa adoptadas por los países latinoamericanos, etc. Se señaló que el núcleo de este sistema alemán de espionaje en Chile giraba alrededor de las empresas marítimas alemanas, dándose el nombre de la Compañía de Transporte Marítimo, y de los espías Bruno Dittman, Hans Hübner, Emilio Simonsen y otros. La efectividad de estas denuncias fue confirmada por el propio Ministro del Interior en declaración pública de fecha 4 de noviembre, en la que se anunció la expulsión de estos mismos agentes y espías, y de otros más que resultaron descubiertos en las investigaciones que se practicaron. Hay, pues, un reconocimiento oficial de la labor de la Quinta Columna en Chile. El Gobierno sabe que se está haciendo una labor febril de espionaje contra nuestra patria, y en vez de romper con ella, única respuesta que merecen los países agresores, reafirma hoy su política de no beligerancia que todo el país repudia.

La confirmación oficial de la efectividad de las denuncias que se formularon en el Memorandum del Comité de Defensa Política Central, justifica plenamente las declaraciones formuladas con anterioridad por el señor Sumner Welles, quien no hizo otra cosa que demostrar esos mismos hechos, sin embargo, las declaraciones dieron lugar para que el señor Cárdenas Barrios Jara presentara una enérgica protesta ante el Gobierno de Estados Unidos, actitud profascista, disfrazada de un falso patriotismo, de dignidad ofendida, que recibió al aplauso y el recogido de los fascistas chilenos, y agentes del Eje, y que nos puso en un difícil trance diplomático contribuyendo a socavar más nuestro prestigio.

Ultimamente el Gobierno, comprendiendo la gravedad de la situación y consciente de la efectividad del espionaje realizado por la Quinta Columna, ha adoptado algunas medidas contra los espías y agentes del Eje. A este respecto, la actitud asumida por el señor Ministro del Interior ha merecido el aplauso de toda la nación, pero la adopción de estas medidas no basta. Es preciso extirpar la lucha contra la Quinta Columna, extirparla de raíz; pero para ello es indispensable romper con el Eje, clausurar sus Embajadas, abrir campos de concentración para aislar la inmunda nazi-fascista. Y esta medida de defensa y de salvación nacional hay que adoptarla urgentemente, sin vacilaciones, pese a las amenazas del fascismo, pese a la insolencia del vocero oficial del Japón, que amenaza de destruirnos como un "vil ruso", si cambiamos nuestra actual posición internacional.

El proyecto de ley que reprime las actividades contra la Seguridad Exterior del Estado no llena las necesidades actuales de la lucha contra la Quinta Columna y sus agentes; sus disposiciones son ambiguas y se prestan en el mismo grado y forma para reprimir los sentimientos antinazis y repulsióneos del pueblo al Eje, que para reprimir los sentimientos anticomunistas y repulsióneos del pueblo al comunismo. En la política internacional del Gobierno, no son leyes, precisamente las que nos hacen falta para reprimir el espionaje y la traición nacional. Lo que nos hace falta es crear la convicción necesaria para desencadenar la lucha más enérgica contra la Quinta Columna, y esta condición es la inmediata ruptura con los países del Eje. No podemos continuar en este juego de cartas, instrumentos legales para reprimir el espionaje y la traición. Debemos romper, y luego darle duro al fascismo y a su Quinta Columna, no con recetas legales ambiguas, sino cumpliendo las resoluciones de la Conferencia de Río de Janeiro sobre esta materia y contribuyendo al esfuerzo de guerra de las naciones civilizadas.

Chile no puede permanecer más tiempo en esta actitud que compromete su dignidad nacional, y nos conduce a la ruina económica. El Gobierno debe cumplir, sin más demora, los compromisos de solidaridad continental y contribuir al esfuerzo bélico de las naciones unidas para derrotar a Hitler; porque en estos instantes en que los héroes defensores de Stalingrado y los ejércitos anglo-americanos en el África del Norte están cavando la tumba del fascismo, y forjando la victoria de la civilización contra el barbarismo fascista, un minuto más que Chile permanezca en su actitud no haría parecer como a la espera de la casaca del traidor ajeno, en una posición oportunista que está reunida con la dignidad nacional.

El reciente cambio ministerial, auguraba ante América el anuncio de una transformación radical en la política exterior de nuestro Gobierno; auguraba la eliminación de Barrios Jara, la política de apaciguamiento. Esto, por desgracia, no ha ocurrido y la declaración presidencial es la reafirmación de esta política antipopular que señalara aquel Ministro.

¿Qué espera el Gobierno para traducir en hechos la profunda aspiración popular de romper con el Eje, magníficamente reiterada en el "meeting" y desfile realizados el 5 de noviembre y en los que participaron más de cien mil patriotas?

Hace algunos días, los partidos que integran la Alianza Democrática de Chile aprobaron un voto que a pesar de sus decisiones no explícitas, significa pedir la ruptura, apurar el proceso depurador contra las agentes nazifascistas, y colocar a Chile en una posición digna de las demás naciones que luchan contra Hitler. Esto demuestra que los partidos que eligieron al actual Gobierno desean la realización de una política antieje, que hay una contradicción evidente entre la actitud internacional asumida por el Gobierno, y la que desean las masas y los partidos democráticos. El pueblo de Chile quiere que se ponga término de una vez por todas a esta política que desacredita al Gobierno, tanto en el interior como en el exterior, que se reanuda esta contradicción que puede conducir a la ruptura del pueblo con el Gobierno.

Diez meses han transcurrido desde que el pueblo encomendó al actual Gobierno la realización de una política antinazi, y durante todo este tiempo ha vivido en la angustia, sin comprender por qué se continúa manteniendo una política de concepción y amistad con los nazis, sin explicarse por qué el Gobierno no reacciona abiertamente contra las presiones del Eje, contra las amenazas del Japón.

Estamos enfrentados a una gravísima situación que no podemos disimular, que sería un crimen silenciar; vemos que el país se precipita hacia un aislamiento dentro del esfuerzo continental y mundial de la lucha contra el fascismo; vemos que esta política nos conduce a la ruina, a la destrucción y al descrédito, al derrumbe de nuestro régimen democrático por falta de decisión para preparar la defensa del país contra los peligros de agresión interior y exterior del fascismo y su Quinta Columna.

Mientras la ofensiva aliada tiene por objeto frustrar los planes nazis de consolidar sus posiciones estratégicas en África con vista a la invasión del Continente americano desde Dakar, lo cual significa una acción directa en defensa de nuestro Hemisferio, y por consiguiente de Chile, nuestro Gobierno nada hace porque no incorporemos al esfuerzo común de guerra de las naciones unidas, apareciendo en esta actitud como un atentado contra la solidaridad americana pactada en la Conferencia de Río de Janeiro.

La acción que se desarrolla en el frente de África ha sido acogida con júbilo, y cuenta con el apoyo de todos los países americanos, los cuales se apresuran para cooperar con todos sus medios a favor de ella, incluso enviando al frente contingentes militares, porque saben que este esfuerzo de las naciones unidas constituye el preludio de un segundo frente de guerra que tanteará las fuerzas bárbaras de Hitler. La angustia y activa solidaridad continental constituye una obligación que nadie puede dejar de cumplir. Por gratagracia, Chile y Argentina con-

tinúan al margen de esta unidad, por lo que resultan verdaderos obstáculos para una efectiva y amplia defensa continental.

El pueblo de Chile exige la cooperación del país al esfuerzo común de guerra que en el Pacífico, en el Cáucaso, en Stalingrado, en China, está coordinándose para aplastar a Hitler y a sus socios, y ya no puede esperar más, porque tampoco hay causa alguna que justifique nuestra condición de no beligerantes.

La angustiosa situación económica por que atraviesa el país por falta de materias primas para nuestras industrias, nos está empujando a una crisis sin precedentes en nuestra historia económica. Miles de obreros están amenazados de quedar en la miseria por el cierre inminente de numerosas fábricas, y esta situación gravísima de hambre y de miseria se ve robustecida por la especulación y el saqueo a la producción que realizan los agentes de Hitler para llevar la desesperación a las masas y crear el descontento popular para facilitar el golpe de estado que fraguan desde su guarida. No podemos permanecer insensibles ante esta realidad inhumana ante el abismo al que día a día nos precipitamos con mayor vertiginosidad.

Nuestras demandas económicas a Estados Unidos y demás países que forman el frente de las naciones unidas se pueden plantear sólo una vez que hayamos logrado la ruptura y la paz. Las demandas que deben plantearse como necesidades de guerra, como necesidades del esfuerzo bélico común, serán sin duda satisfechas en la medida de las posibilidades de las naciones en guerra, y la conveniencia de ayudar más a los que, como la URSS, hacen el mayor esfuerzo por la victoria de la causa común.

Frente a la necesidad de procurarnos un bienestar económico, frente a la grave crisis que confronta el país, hay un camino de salvación nacional, y este único camino es la más sólida e indestructible unión de todos los patriotas, de todos los hombres amantes de la libertad y de la democracia, para que Chile rompa con el Eje, reestructure su vida económica y organice su defensa interna y externa.

Hay que forjar la unidad nacional para aplastar la criminal maniobra nazi que, bajo el pretexto del "peligro comunista", — pretexto patentado por Hitler —, pretende imponer una dictadura antes de la ruptura, o con motivo de ella, poniendo al pueblo bajo el yugo y la mordaza.

Hay que estrechar la unidad nacional para impedir este crimen que sólo tiende a dividir al país, arrastrarlo a la guerra civil y llevar a la ruina a la clase obrera para dejar que la Quinta Columna, los espías y saboteadores, continúen impunemente su labor de zapa y de traición. Esta maniobra, cuya propaganda ha correspondido a la pandilla de agentes nazis que fueron al norte del país en nombre del Partido Conservador, es la misma y vieja maniobra con que pretendieron dividir al país que estaba estrechamente unido en torno al Presidente señor Aguirre Cerdá, quien con clara visión política y consecuente con sus principios de radical y democrático, de estadista y celoso guardador de la Constitución y las leyes, supo asumir una actitud digna, patriótica e inteligente que honra su ilustre memoria.

El reforzamiento interno del régimen democrático y el más amplio respeto por las conquistas alcanzadas por el pueblo, a sus garantías y derechos, es condición indispensable para que Chile pueda desempeñar un rol digno en la defensa de la libertad y democracia mundial. El régimen democrático las garantías del pueblo, no pueden lesionarse ni aún a pretexto de la ruptura, porque ello resultaría un atentado innecesario que se comprobaba en el hecho de que en Estados Unidos, Inglaterra, Cuba, México, Brasil, etc., se mantienen inculme el libre ejercicio de las libertades democráticas. Cualesquiera tentativa de arrebatarse al pueblo esa libertad y estas conquistas, constituiría un crimen sin precedente contra la seguridad de la defensa de nuestra propia patria.

La unidad nacional es el camino de la defensa y de la dignidad; es el camino de la victoria contra el fascismo, significa el apresuramiento de la derrota de Hitler, y la preservación de la independencia y la libertad, porque la Unión Nacional impulsará la ruptura con el Eje, nos permitirá aplastar a sus agentes y espías.

El Partido Comunista reitera sus llamados a la más amplia unidad fortaleciendo la Alianza Democrática de Chile, cooperando a "La Unión para la Victoria", ayudando a las naciones unidas, y pidiendo se establezcan relaciones con la URSS, a la que el mundo civilizado rinde en estos instantes el homenaje de sincero y profundo gratitud por el esfuerzo de sus héroes soldados que inmolan sus vidas en defensa de la civilización y la libertad del mundo. He dicho.

13. — VISITA DE PARLAMENTARIOS CONSERVADORES AL NORTE DEL PAÍS. — PENETRACIÓN DEL COMUNISMO INTERNACIONAL EN ESA ZONA.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Corresponde al segundo turno al Comité del Partido Conservador.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Honorable Cámara:

Recientemente, una delegación parlamentaria de mi partido, la que tuvo el honor de intervenir, visitó las provincias de Antofagasta y Tarapacá.

El objetivo de nuestra visita fue amplio. El como colectividad partidista abrigábamos el propósito de saludar y estimular a nuestros correligionarios y de proclamar nuestra limpia doctrina, como partido nacional, llevábamos la mira de estudiar, con sinceridad y sin prejuicios, la situación y los agudos problemas de esas provincias.

Nuestra visita al Norte tuvo, pues, señor Presidente, carácter amplio. Puedo decir que no hubo sitio de interés que se escapara a nuestra presencia y observación. Nuestra visita demostró la demagogia y la mala utilización como medio de propaganda. A través de ciento veinte años de vida, ha recogido muy preciosas experiencias y sabe que, a la postre, lo que se impone es la verdad. El juego de las promesas, tiene un límite en aquello de que no hay plazo que no se cumpla y el engaño y los ofrecimientos, insinceros se quebrantan fácilmente al andar de los días. Por lo demás, nuestro honor presente, nuestra soberanía millonaria, nuestra independencia, nuestra doctrina, no son incompatibles con tales métodos.

Nuestro sistema de acción, Honorable colegas, discrepan fundamentalmente de los que utilizan, con bastante éxito, los actuales partidos de Gobierno, para llegar al poder. Aún así, los deseamos.

Por eso la actitud de oposición de nuestro partido no traduce una postura de intransigencia, ni de obstrucción cerrada a toda medida de los grupos mayoritarios. Nuestra oposición es esencialmente constructiva. Construimos, cuando evitamos un torpe y ciego mundo objetivo, construimos un proyecto digno al interés nacional; construimos, cuando modificamos una iniciativa cuando veíamos una incorrección; construimos, finalmente, cuando presentamos nuestras mociones de ayer y de hoy, en beneficio directo del pueblo, como lo destaca la legislación social del país.

Frente a la aguda situación del Norte, nuestra posición está determinada por una línea constructiva. Desde luego, puedo declarar, a nombre de mi partido, que entregaremos nuestra incondicional cooperación a todas las iniciativas que promueva el Supremo Gobierno, en orden a reparar las omisiones y olvidos de que ha sido víctima la zona norte y que encontrará en estos bancos la colaboración más sincera, para llevar adelante esas iniciativas.

En una fecha próxima me permitiré extenderme en la consideración de los más importantes problemas y situaciones que interesan profundamente a la zona que aludo.

Por ahora, quiero imponer a la Honorable Cámara de algo que sucede allá que, a nuestro entender, es grave, gravísimo; de algo, que aunque está en el conocimiento público, no ha merecido la preocupación y la solicitud que reclama su honda realidad. Me refiero, señor Presidente, a la pen-

tración del Comunismo Internacional, en esas provincias.

El señor CHACON. — ¿Ya comenzó?

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — A este respecto, Honorable colegas, para el Partido Conservador, la pavorosa realidad que palpó en el norte, no lo tomó de sorpresa.

El señor DELGADO. — ¿El norte es el mismo del año 20?

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — El Partido Conservador es la única colectividad nacional que, a lo largo de un minuto, con extraordinaria inquietud, los temerosos pasos que da en esta tierra, y en todo el mundo, la secta marxista; de tal modo que no podía sorprenderle la constatación de una realidad prevista, de la cual tenía y tiene suficientes antecedentes para apreciar sus magníficas posibilidades de avance.

El señor MUÑOZ. — ¿Son datos de la Embajada Alemana? ¿Se los dio von Schoen?

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Por mandato expreso de mi Partido he debido, señor Presidente, desde hace tiempo, adentrarme en el estudio de la doctrina y de los métodos de acción del Comunismo Internacional. Años atrás tuve oportunidad de presentar al conocimiento de esta Honorable Cámara, en el curso de varias sesiones, un trabajo en el que describí y puse a la luz pública la oculta estructura de la secta comunista, hacia una meta de dominación planetaria, y se acerca ya, ante la terrible desorientación que se ha apoderado del mundo.

El señor MUÑOZ. — ¿Por qué no cambia el disco el Honorable señor Fernández?

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Lo que me parece un sueño utópico, ahora Marx y la definición — los postulados, — enseñan ahora a tomar posiciones de Engels — con contornos de muerte mas y a revelar, con contornos de muerte mas, que se acerca ya, ante la terrible desorientación que se ha apoderado del mundo.

No puede desconocerse, Honorable colegas, que la doctrina comunista, tiene, en su esencia, una doctrina política y una irremediable atracción para todos los seres que sufren en todas las latitudes del globo. Más que una doctrina, más que un sistema, el comunismo es una religión, preñada del embrión de la revolución.

El señor CHACON. — Que ha logrado mantenerse a raya en el norte de Stalingrado.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Tampoco puede desconocerse, Honorable colegas, el genio apostólico de los conductores de esta reforma monstruosa en su contenido y extensión. ¿Qué la implantación del comunismo en Rusia? ¿Qué millones de vidas? Y eso, ¿qué la chaqueta al acaso se puede dar vuelta en los transitorios y acunados, sin que los verdaderos, que acaso las guerras imperiales han costado menos vidas? ¿Qué acaso las mismas guerras imperiales han traído bienestar al mundo, al ejército de los millones de millones de desgraciados proletarios que se ha tragado la infelicidad del régimen plutocrático? ¿Qué acaso el cristianismo, con sus postulados de amor y mansedumbre, ha podido dominar la fiera capitalista?

El señor MUÑOZ. — Los obreros rusos son los más felices del mundo.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — No; ahora sí que he llegado a la hora del proletariado, la hora que se esperaba desde miles de años y ha llegado plena, después de un ensayo formidable, plasmado en el más grande de los países de la tierra. Ahí, en Rusia, ha triunfado la revolución proletaria, saltando todos los obstáculos, y resistiendo el embate más recio que la historia conoce.

Señor Presidente, la fase del mundo está saturada por estos argumentos de fuego, poderosos en su enunciado y terriblemente reales. Y más que un enunciado de divulgación marxista, la periferia de la tierra es hoy, campo de ensayo y desarrollo de las consignas del imperialismo proletario, que impulsa Rusia.

Como ya lo manifesté, años atrás al conocer en esta Honorable Cámara, con suficiente detalle y abundancia, y sería documentación, los métodos de penetración y de proselitismo que pone en práctica la Internacional Comunista.

Entre las consignas de esta marcha, destaque la muy principal que se refiere al "modus operandi" del Comunismo, dentro de las organizaciones, sindicales.

Vale la pena volver ahora a pasar la vista por esas disposiciones de Moscú, para apreciar con qué justicia y precisión, han sido cumplidas y qué brillante éxito han alcanzado.

Así, pues, el programa de la Internacional Comunista expresa en su capítulo 4.º o Título VI, al tratar sobre "Las Organizaciones de masas en el sistema de la Dictadura del Proletariado" que: "El Partido del proletariado se apoya DIRECTAMENTE en los Sindicatos, y más adelante, en el capítulo 6.º, Título II, al abordar en "los objetivos fundamentales, de la estrategia y de la táctica comunista", corrobora lo anterior, en términos aún más explícitos, cuando dice: "todo comunista debe ABSOLUTAMENTE obligado a adherirse a un sindicato, por más reaccionario que éste sea".

"Iniciname mediante una labor constante y consecuente en los sindicatos, en las fábricas y talleres con el fin de defender tenazmente los intereses de los obreros, el proletariado, y atraer al Partido, a las masas proletarias organizadas en los sindicatos".

Naturalmente, los comunistas chilenos, han seguido con ciega obediencia estas órdenes superiores y en sus trabajos de propaganda, en su acción las reproducen con constancia.

El señor MUÑOZ. — ¿Alto, digente comunista en la revista "Orientación", anuncia que "para llevar por los caminos de la unidad victoriosa, esta gran tarea de honor revolucionario, se precisa que ningún comunista, permanezca fuera de los sindicatos y agregaba, después de subrayar estas ideas, que "sólo de esta manera, la CIOH, podrá asumir el rol histórico de Comando Unificado de dirección de la clase obrera. Sólo así podrá cumplir con la gran responsabilidad que esta gran tarea le demanda en el Congreso de Unidad Sindical. Sólo así también, nuestros comunistas, constructores de una nueva humanidad, podrán llegar a la sociedad sin clase, sin explotación, sin dolor".

Con anterioridad a esto, la directiva chilena de la Internacional Comunista, en 1933, en un manifiesto declaró que "la preparación de las luchas de la dictadura del proletariado, no es posible, sin el trabajo sistemático diario, incesante y bien organizado, tanto dentro de los sindicatos revolucionarios, como fuera de ellos, en la escuela "fluencia ideológica del Partido Comunista, como dentro de los sindicatos reformistas y reaccionarios. La directiva constata la injusticia de estas decisiones y resuelve llevarlas a la práctica, mediante la comprensión por todos los militantes del Partido, en orden de reforzar el trabajo de nuestros sindicatos revolucionarios y por la conquista de los sindicatos adversos".

Pero, antes, antes de todo esto, en 1920, Lenin, siguiendo a Marx, ya había marcado la ruta segura al caracterizar al Sindicato como la escuela "del comunismo para las clases trabajadoras". Stalin, por su parte, en muchas ocasiones, insiste, también, con calor y destacándolo entre lo primordial, en este aforismo marxista — ¡leninista —.

Hasta aquí las consignas comunistas, en materia sindical.

Honorable Cámara: para nadie es un misterio que la organización comunista es perfecta, que cuenta con directivas magníficas y con numerosos apóstoles decididos. Es, pues, lógico que las consignas, se cumplan y se implanten con absoluta precisión, oportunidad y eficacia.

Puede decirse que la sección chilena de la Internacional Comunista, ha cumplido en Chile su plan de dominación sindical; y esta empresa, la ha realizado siguiendo el curso fiel de las instrucciones que recibe y la prelación que, según la importancia de los sindicatos, se le sugiere.

Así han caído bajo el control absoluto del Partido Comunista chileno las industrias vitales, las minas, las salinas, el carbón, el petróleo, los suministros de servicios públicos, etc.

El señor CHACON. — ¿Y los latifundios?

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — No dispongo de tiempo. Honorable colegas, para extenderme en la universalidad que desarrolla el comunismo para avanzar en el sentido horizontal, en el sentido vertical, interno de los palcoscénicos y en el exterior, interno de los palcoscénicos. Esa tarea, como ya lo he manifestado, exige muchas horas de exposición.

El señor MUÑOZ. — Enas son las fuerzas que están manteniendo la lucha por la dignidad nacional.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Quiero, sí, en este ligero análisis dar a conocer los resultados que la acción del comunismo ha alcanzado en el que la acción del comunismo parecerá leer, por Norte y para ello me parece bastará leer, por ejemplo, la lista de los directores de sindicatos, el salto en la provincia de Tarapacá. Su solo conocimiento servirá a mis honorables colegas para apreciar la razón de mis hondas prevenciones.

La lista aludida paso a leerla.

El Directorio Provincial de la C. T. C. H. de Tarapacá está integrado en la siguiente forma:

Secretario general, José T. Barrera, comunista.

Subsecretario general, Eduardo Guerrero Torres, comunista.

Delegado, Julio Opatz C., comunista.

Delegado, Carlos Condemarin Grinberg, comunista.

Delegado, Pedro Pradenas Poveda, comunista.

Delegado, Tomás Moreno Beiza, comunista.

El señor MUÑOZ. — Grandes dirigentes del proletariado chileno.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Los Directores de los sindicatos de la Compañía Tarapacá y Antofagasta están compuestos por personas de filiación política que se señalan:

OFICINA "MAPOCHO"

Presidente, José A. González González, comunista.

Secretario, Juan Azaraz Ayala, socialista.

Tesorero, Hilario Barrientos Toldo, comunista.

Director, Manuel Maturana Cepeda, comunista.

Director, Jacinto Salas Salas, comunista.

OFICINA "HUMBERTSTONE"

Presidente, Juan B. Cortés Cortés, comunista.

Secretario, Manuel Garay Guzmán, comunista.

Tesorero, Pedro Araya Gómez, comunista.

Director, Benjamín Quijada Yáñez, socialista.

Director, Pedro Alfaro Avila, comunista.

OFICINA "BELLAVISTA"

Presidente, Rolando Rozas Rivera, comunista.

Secretario, Remigio Burguero Burguero, comunista.

Tesorero, Urbano Lobos López, comunista.

Director, Anibal Araya C., comunista.

Director, Luis Chandra, comunista.

OFICINA "BRAC"

Presidente, Enrique Delgado Espinoza, comunista.

Secretario, Pedro Rivera Márquez, comunista.

Tesorero, Florencio Rivera Márquez, comunista.

Director, Julio Barrera Solís, comunista.

Director, Manuel Bernal Espinoza, socialista.

OFICINA "ALIANZA"

Presidente, Orfilio Cortés Pérez, comunista.

Secretario, Eugenio Rojas Ramírez, comunista.

Tesorero, Agapito Rojas Araya, comunista.

Director, Luis Ayala Vivanco, socialista.

Director, Carlos Hoffman Arce, comunista.

Ahora bien, estos sindicatos reúnen miles de obreros asociados y fírmemente sujetos al comando marxista. Inquietud sentimos nosotros allá y seguramente la van a sentir ahora mis honorables colegas cuando se percaten de que para mantener el orden en esos poblados, aislados y distantes centros mineros sólo existe 25 carabinieri.

Voy a incorporar a estas observaciones un cuadro muy revelador de lo que afirmo:

Oficina "Mapocho", 1.484 obreros; 5 Carabineros.

Oficina "Humbertstone", 1.870 obreros; 5 Carabineros.

Oficina "Brac", 1.301 obreros; 5 Carabineros.

Oficina "Alianza", 826 obreros; 5 Carabineros.

Oficina "Bellavista", 1.092 obreros; 5 Carabineros.

Ahora, si a la población de obreros se agregan los empleados y familiares, tendremos una población de 25.000 almas, término medio, existe una dotación de 25 carabinieri.

El señor MUÑOZ. — Eso prestigia al proletariado y a sus sindicatos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MEZA (don Pelegrín) (Presidente accidental). — Ruego a los señores Diputados se sirvan no interrumpir al orador.

El señor ASTUDILLO. — El honorable señor Fernández está haciendo afirmaciones falsas.

El señor MEZA (don Pelegrín) (Presidente accidental). — Oportunamente podrá su señoría contestar las observaciones del señor Diputado.

El señor CONCHA. — Al honorable señor Zamora lo oímos sin interrumpir; pudo hablar completamente tranquilo. ¿Por qué no tienen su señoría la misma deferencia para con nosotros?

El señor MUÑOZ. — Es una vergüenza, que vengan aquí a atacar a los obreros.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — ¿Y este es el régimen democrático que dicen defender los Diputados comunistas?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Estos antecedentes aluden al aspecto pertinente a la industria salitrera de Tarapacá, al tomar en cuenta numerosos otros sindicatos menores, donde, también se palpa la absoluta hegemonía del Partido Comunista.

Agregase a esto que en Antofagasta existe una proporción abrumadora y análoga de elementos comunistas en los directorios sindicales y que las municipalidades del Norte, prácticamente, están en poder de la Internacional Comunista.

Quedaría por analizar la importancia que reviste el manejo de los cuantiosos fondos sindicales que, por medio de esos organismos, controla, también, el Partido Comunista. No dispongo aún del dato exacto relacionado con esa suma, pero para apreciar su monto es revelador saber que sólo el Sindicato de Chiquiquimá tiene una entrada de \$ 75.000 mensuales, y sólo por imposiciones de acuerdo con la Ley.

En cuanto a órganos de publicidad y de divulgación escrita, el Partido Comunista en el Norte cuenta con importantes diarios e imprenta, como "El Popular", de Antofagasta y el "Frente Popular", de Iquique.

En el referente a las salas de espectáculo para desarrollar sus concentraciones de propaganda, poseen en la zona, excelentes locales y aún teatros amplios y modernos.

El señor DIAZ. — Eso es progresio!

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Sin embargo, en relación a los tópicos que analizo, nos llamó mucho la atención que en los centros mineros del Norte el P. Comunista no tuviera locales propios, como los demás partidos. Pero esta omisión tiene una explicación curiosa. Los locales de los sindicatos en cada sitio constituyen la secretaría comunista. Al controlar absolutamente los directores respectivos, alcanzan amplias facilidades en esos edificios para desarrollar su acción partidista. Es decir, la organización sindical se ha fundido en la organización comunista.

El señor MUÑOZ. — Eso es falso.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — No es extraño, entonces, señor Presidente, que su señoría lo o no, tiene que seguir atormentada y manoseada las irresistibles consignas de la I. C.

Asegurado este dominio, el Partido Comunista desarrolla su plan, su nefasto plan de desintegración interna de la economía del país, con eficacia, máxima actividad. Junto con la promoción de constantes huelgas legales y dificultades en el trabajo, está exigiendo, también, constantes alzas de jornales, medidas ambas de estudio para la estrangulación de nuestra economía y que van agravando

hondamente la inflación reinante. Por eso mismo, todos no es difícil llegar al caso, a la conclusión.

Es bueno, honrables colegas, que se sepa, al menos, que en el norte, el comunismo ha bajado al menos un 15 o 20, que representa una buena cantidad de metal. No es este, por otra parte, el único tema para favorecer el esfuerzo bélico de América y de los países aliados.

Así, pues, señor Presidente, mientras en las zonas y comités del Partido Comunista se definen la política y de la democracia, causa de la lamentable, está minando su base de poder. Si esto no es sabotaje, no sabría en qué otra forma aplicar este término.

El señor MUÑOZ. — Los saboteadores son los que están hambreado al pueblo.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Pero la minación del Partido Comunista en la zona norte, alcanza todavía otros aspectos de gravedad.

A través de la organización sindical, en la dirección administrativa de las industrias, famosos delegados "ante las distintas facetas" en más de cumplir objetivos de explotación y de turbulencias en la técnica misma del trabajo, una palabra, allí la organización comunista, alcaza el efecto una dictadura inconveniente y repugnante sobre el capital.

En todas partes, a pesar de la vigilancia sobre nuestros pasos, mantienen los servicios de la policía del comunismo, los servicios de la policía de palabra o por escrito la angustia que se vive en los grupos de obreros, revelando la crudeza brutal del terrorismo rojo.

El señor DIAZ. — Su señoría está delirando persecución.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — La tragedia de esos buenos chilenos es terrible: no pueden resistir, no pueden imponerse; terminan más por seguir la corriente, por entregarse.

Este es, señor Presidente, el balance dramático de nuestra visita al norte y tanto más dramático cuanto que sabemos fehacientemente que desde afuera, contra el propio país, integramos una pequeña ruada, pero importantísima, de la inmensa maquinaria universal que ha puesto en marcha la internacional de Moscú.

El señor DELGADO. — No tienen derecho a hablar así los quintacolumnistas.

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Y los comunistas chilenos, señor Presidente, tienen conciencia de sus fuerzas y del dominio que ya poseen aquí en el país. El senador Contreras Latorre, en sincera confesión, declaró a John Chamberlain "El Partido Comunista es tan fuerte que ninguna ley es sancionada contra su voluntad".

El señor MUÑOZ. — Su señoría se quejaba los dientes contra nosotros!

El señor FERNANDEZ LARRAIN. — Frente a este hecho vivo, manifesté, yo me pregunté: ¿estas cosas pueden callarse los coraxones chilenos ante esta realidad tan grave, tan profunde, sería ¿pueden desentenderse frente a la evidencia de que esa fuerza de la angustia está vibrante, alerta para dar el golpe de gracia?

¿Que, por ventura, ignoran los señores diputados que la secta comunista carece de valores nacionales y que sólo anhela y pretende la anexión violenta de la República de Chile al alar de Repúblicas que forman la Unión Soviética? ¿Que acaso no saben mis honorables colegas, que el plan de dominación planetaria que el comunismo propugna está magníficamente urdido y en vías posibles de implantación?

El comunismo internacional, — es esta realidad, — tiene abiertos frentes de traidor en todos los países del mundo, incluso en aquellos que son sus propios aliados de guerra, y en estos frentes internos no lucha, señores diputados por los postulados de la Libertad y de la Democracia.

Esto, bien lo saben Inglaterra, Estados Unidos de Norte América, el Brasil y demás países combatientes. Ellos comprenden cuán falsas son las palabras de democracia y libertad en la boca de los agitadores comunistas. Perfecta como es la idea de la libertad, el peligro que entraña la penetración del comunismo y buen sentido para no permitir que se mantenga en la zona de la guerra, aún y no obstante la alianza militar que la liga a Rusia.

Muchas opiniones se han alzado en Inglaterra para prevenir y detener el mal; en la gran República del Norte se le voz de la esposa del Presidente Roosevelt se deja oír resultando: ¿qué el Gobierno del Canadá ha negado el derecho de entrar a ese dominio británico a Earl Browder, el líder norteamericano, que hasta no hace mucho tiempo estuvo recluido en la cárcel por sabotaje del esfuerzo bélico de Norte América y finalmente el Brasil mantiene aun entre rejas al famoso "bailero de La Esperanza", Luis Carlos Prestes, quien y por su liberación la prensa comunista le ha librado una de

forma definitiva la torpe política del encubrimiento del comunismo, de sumisión a él. Esa era, en el fondo, la cuestión que, al margen de otra que puede considerarse episódica, fue a plantearse en julio de 1939... Si alguien reputa posible, cualquiera que sea la composición del "franquismo", restaurar las instituciones democráticas en España a base de predominio comunista, ese está loco. El comunismo lo repele espasmo; lo repelen nuestros combatientes encarnados; lo repelerían, si pudieran hablar, nuestros muertos, los asesinados por la espada. Ni desde cargos rectores, a los cuales, renuncio, ni desde el último puesto en la última fila del Partido a que perteneció colaboré en "nuestros métodos hipocritas, aspira el comunismo en España, porque ello sería para mí patria terrible azote. Quienes estimen indispensable aliar "otra vez con el comunismo, que lo hagan. Yo no lo haré por nada ni por nadie".

Es útil consignar que estas declaraciones la formuló el señor Prieto en un artículo titulado "Difundidos por el Comunismo a las Democracias", aparecido en enero del presente año en un diario mexicano.

Tampoco podría omitir a este respecto el pensamiento del doctor Eduardo Benes, Presidente de la República checoslovaca. En su libro "Democracia de hoy y de mañana" he leído lo siguiente: "Una participación importante en la vida de las democracias de post-guerra debe ser atribuida al comunismo, con toda su teoría y toda su práctica desde la guerra". Aun cuando al referirse a los funestos resultados que fueron fruto de los planes comunistas: "Para destruir la sociedad burguesa con toda especie de sabotaje de las instituciones democráticas y, a menudo, con medidas de violencia". "Con todas sus fuerzas trataron de destruir a los partidos socialistas, y, a la vez, a la burguesía liberal, creyendo en su propio y rápido triunfo y dejando a menudo al fascismo y al conservadurismo autoritario para adiestrar a la democracia desde el lado opuesto, y así llegaron a darse épocas en ciertos Estados europeos durante los cuales ambos campos extremos, directa o indirectamente, se ayudaban unos a otros para destruir el predominio democrático, liberal democrático o liberal socialista".

Frente a este comentario de Benes, Indalecio Prieto, hace una justa observación: "El comunismo, como yo suelo ponerse a llorar junto a los cadáveres de sus víctimas".

Y Prieto agrega a ese comentario algo que no me resisto a omitir: "Respectando a los cándidos que, deslumbrados por fuegos de artificio, robustecieron en España las huestes del comunismo, desprecio a cuantos, deseados de medrar pidiendo el carnet comunista y compadecido a quienes lo aceptaron por miedo. Ingenuos, ambiciosos y cobardes—gentes sin convicción—son mala base de gobierno y mucho peor la constituida por quienes explotan desenfrenadamente la candidez, la ambición y la cobardía y quienes en amigable consorcio con ellos, encubren esa explotación".

Por falta de tiempo no analizo la tercera edición del libro "España" de Salvador Madariaga, pero cuya lectura recomiendo a quienes tengan interés de conocer a fondo la trágica actitud del comunismo español.

Todos estos antecedentes, señor Presidente nos hacen pensar que sólo en Chile es donde el comunismo internacional tiene desenfrenada libertad para actuar y extenderse.

Aquí, a este suelo, llegan como a su casa los agitadores de todo el mundo. Si mañana, por ejemplo, arribara a nuestras playas el nefasto Earl Browder, estoy seguro que no habría sido reservado para él, ni posición de honor que le fuera negada.

Los hechos que he denunciado y la gravedad y profundidad que ellos revisten, empujan al Partido Conservador en esta campaña. Nuestro propósito es sacudir la impudencia inconsciente de tantos chilenos, ciegos y confundidos, que no ven o no quieren ver el gran peligro que nos rodea.

Todos quienes pretenden atribuirnos ocultas intenciones en esta campaña, prejuzgan gravemente. Pero en la columna, ni la incompreensión quedarán esta línea del Partido Conservador porque consciente de su deber y responsable de sus actos, respaldado por una limpia doctrina y por un presente y un pasado sin manchas, tiene la obligación ineludible de denunciar, en este instante de honda señalación histórica, un riesgo de muerte que acecha a nuestra patria.

He dicho.

(Aplausos en la Sala).

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GONZALEZ VILCHES.—¡Viva el Partido Conservador!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MEZA (don Pelegrín (Presidente accidental).—El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MEZA, don Pelegrín (Presidente accidental).—(No hará uso de su derecho el Comité Liberal).

El señor SMITMANS.—No señor Presidente.

El señor NUÑEZ.—(Nunca la Honorable Cámara había oído un discurso de Fernández Latorre del tenor de éste).

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor VEAS.—(Cómo no habló así su señoría en el norte).

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

14.—SUSPENSIÓN DE LA SESION

El señor MEZA, don Pelegrín (Presidente accidental).—Se suspende la sesión.

—Se suspendió la sesión.

15.—HOMENAJE A LA UNIVERSIDAD DE CHILE CON MOTIVO DE SU PRIMER CENTENARIO.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).—Continúa la sesión.

El tercer turno, le corresponde al Comité Liberal.

El señor SMITMANS.—Hemos renunciado a nuestro derecho, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).—Tiene la palabra el Comité Radical.

El señor BRANES.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente).—Tiene la palabra su señoría.

El señor BRANES.—He sido informado, al llegar a la H. Cámara, que hace pocos momentos se le ha rendido en esta alta corporación, un homenaje a nuestro más alto plantel educacional con motivo del centenario de su vida. Para mí, como militante del Partido Radical y como presidente de la Comisión de Educación Pública de esta Honorable Cámara, me es especialmente grato, en este doble carácter, rendir también a mí vez, este homenaje, este tributo de admiración y de cariño a nuestra Universidad.

Y para hacer un poco de historia, es indispensable recordar la vida que nuestro país ha tenido antes de aquello que se ha dado en llamar "Movimiento intelectual y literario del 42". La vieja y antiquada Universidad de San Felipe, dentro de sus viejos muros, aportó una inspección superior que, naturalmente, no se complace, no se aclimataba, ni era tampoco la aspiración de lo que debía ser nuestro país. Después del movimiento emancipador de 1810 y en un gesto que honra al país, que honra a la ciudadanía toda, el Presidente Balmes y su Ministro don Manuel Montt dictaron—después de haber sido aprobada la ley respectiva—el decreto por el cual se creaba la Universidad de Chile el 19 de noviembre de 1842.

Pero la labor para plasmar esta idea, no fue por generación espontánea, no porque hubiera sido un ex-abrupto de hombres intelectuales de la época, sino porque era el clima que había venido preparando y porque cerebros privilegiados como el de Larraín y otros habían ya señalado el camino para echar esta rica semente que debía más tarde fructificar en el primer plantel educacional del país.

Y si bien es cierto que esos altos gobernantes, el general don Manuel Balmes, Presidente de la República en aquella época, y su Ministro de Educación don Manuel Montt, llevaron a efecto el hecho material de la formación de la Universidad, no es menos cierto que al cumplir un centenario de vida, nos corresponde, con íntima satisfacción y profundo orgullo, distinguir con nuestra gratitud, nuestro respeto y nuestra admiración a hombres del temple moral y la sabiduría de Bello y de aquel otro, su inseparable acompañante, Domeyko. El primero, humanista y filósofo, fue quien dio a la Universidad una tendencia determinada y el segundo, hombre de laboratorio científico, fue poco a poco encauzando el porvenir de las distintas facultades.

No desearía, señor Presidente, en esta oportunidad en que se rinde un homenaje tan cálido, tan sincero y tan lleno de emoción a la Universidad de Chile, recordar tal vez un período semiofuro de nuestra educación superior, que es aquel que derivaba del decreto de don Abdón Cifuentes en 1872; pero ya dejó de existir aquella feria de títulos, dejó de existir el comercio de títulos otorgados por cualquiera persona que se constituya en persona docente, y nuestra Universidad, derogadas aquellas disposiciones, vuelve a adquirir su carácter, en esta oportunidad con mayor impulso, y aparecen en la palestra los Amunátegui, Leñer, Barras, Atrana y tantos otros de nuestros rectores, verdaderos cultores de la ciencia, de la filosofía y de la cultura en nuestro país, y que han sabido también ser maestros verdaderos para guiar a los alumnos por el sendero que debían seguir.

Pero, señor Presidente, la labor de la Universidad habría quedado trunca, si se hubiera dedicado exclusivamente a preparar, profesionales, a lo que se llamó el profesionalismo, que fuera la moda del siglo pasado y de las primeras décadas de este siglo. La Universidad, con una nueva mentalidad, directora siempre de los espíritus superiores de este país, ha tomado otro carácter y ya no sólo la filosofía, las ciencias y las artes que predominan en nuestra Universidad, sino también, y gracias a uno de nuestros mandatarios más recordados, don Pedro Aguirre Cerda, la Universidad ha adquirido otro carácter, engrandecido, multiplicándose con nuevas facultades como la Facultad de Economía y Comercio, lo que no sólo permitirá a nuestra Universidad, primer centro de instrucción, preparar a la juventud de nuestro país, en el arte, en la filosofía, en las matemáticas, en las letras y en la medicina, en una palabra, en la ciencia y en el arte, sino que también la pondrá sobre la vía para adquirir tales profesiones que capaciten, con un mínimo de esfuerzo, para ser útiles a sí misma, a su familia, en resumen, a la patria entera.

Así, pues, señor Presidente, desde Bello a Juvenal Hernández, con sus diez años de retorcido, este primer plantel educacional ha desarrollado una impropia labor, que no sólo es reconocida por los hijos de casa Parra sino más allá de las fronteras. Por todo el continente americano y aun por el europeo pasan nuestros profesionales titulados universitarios conquistados acá, en este terreno, con orgullo de haber aprendido en Chile la ciencia y el arte en forma tal que pueden servir a sí mismos y pueden servir con honor a su país y a sus conciudadanos.

Por eso, señor Presidente, en este momento en que la Universidad del Estado está en manos de uno de nuestros más preclaros varones, hombre justo y probo, varón concienzudo que toma a esta causa el papel que le corresponde, en mi calidad de Presidente de la Comisión de la Cámara y en mi calidad de radical, le rindo en su persona, desde Bello hasta hoy, un homenaje cálido, fervoroso de cariño y gratitud, formulando un voto, expresando un anhelo sentido por representantes de los distintos sectores de esta Cámara.

Actualmente, este proyecto se encuentra en la Comisión de Hacienda para ser despachado en este período extraordinario.

Yo creo que se rendirá un verdadero homenaje a la Universidad de Chile, si este proyecto se incluyera en la convocatoria.

En consecuencia, yo pediría al señor Presidente que solicitara el asentimiento de la H. Cámara para pedir la inclusión en la convocatoria de este proyecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Si le parece a la H. Cámara, se procederá en la forma propuesta por el señor Añenza.

—Acordado.

16.—TRAMITACIÓN DEL PROYECTO DE LEY SOBRE SOBERANÍA Y SEGURIDAD EXTERIOR DEL ESTADO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—A fin de facilitar la tramitación del proyecto sobre soberanía y seguridad exterior del Estado, de que se ha dado cuenta en la sesión de hoy, y para el cual se acordó la suma urgencia, propongo a la Cámara lo siguiente: destinar toda la sesión de mañana para que la Comisión pueda evacuar el informe respectivo; destinar la sesión ordinaria del martes, una especial el miércoles, de 11 a 13 horas, y la ordinaria de la tarde, a la discusión general y particular del proyecto, y votarlo a las 18 horas de ese mismo día miércoles.

El señor GODOY.—¿Y hasta cuándo se pueden hacer indicaciones?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Hasta el mismo día miércoles.

Los señores Diputados pueden formular sus indicaciones en la Comisión durante la presente semana, sin perjuicio de que puedan hacerlas también durante la discusión general y particular.

El señor ACHARAN ARCE.—¿Y la sesión de mañana queda suspendida?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En la sesión de mañana hay que considerar la tabla ordinaria.

—Si le parece a la Cámara, quedará así acordado.

—Acordado.

El señor ALDUNATE.—Si me permite, señor Presidente...

Deso aclarar el acuerdo que se acaba de tomar respecto a la tramitación del proyecto sobre soberanía y seguridad exterior del Estado, y para el cual se acordó la suma urgencia.

Según el Reglamento, la suma urgencia no excluye el segundo informe de comisión, pero parece que el acuerdo adoptado suprime este segundo informe.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Precisamente, honorable Diputado.

Por eso propone la discusión general y particular en el día que oportunamente señalé.

El señor ALDUNATE.—Pero después vuelve a comisión.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Si se procede a la discusión general y particular, no vuelve a comisión.

17.—REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Los honorables señores Alessandri y Opazo Cousiño renuncian a la Comisión Especial de Movilización.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán estas renunciaciones.

—Acordado.

El honorable señor Labbé renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

Propongo en su reemplazo al honorable señor Pizarro.

—Acordado.

El honorable señor Yáñez renuncia a la Comisión de Educación Pública.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

Propongo en su reemplazo al honorable señor Moore.

—Acordado.

El honorable señor Mele renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

Propongo en su reemplazo al honorable señor Meza, don Pelegrín.

—Acordado.

El honorable señor Pinto renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

Propongo en su reemplazo al honorable señor Elvira.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

—Acordado.

El honorable señor Sandoval renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. — 1.200 METROS
 1. Leucón 56, J. Zapata.
 2. Palma 56, D. Vargas.
 3. Penumbra 56, M. Reyes.
 4. Wicket II 56, R. Castillo.
 5. Zaramora 56, J. Morales.
 6. C. Las Tristes 54, J. F. Marchant.
 7. En Extremis 54, V. González.
 8. M. Lofica 56, J. Gómez.

SEGUNDA CARRERA. — 1.300 METROS
 1. Vanity Tumb 56, R. Zamudio.
 2. Fancy Tuk 52, J. F. Marchant.
 3. Mía Sola 52, J. Araya.
 4. Heclecha 56, R. Zamudio.
 5. Heme 56, J. Araya.
 6. Mangacha 56, L. Espinosa.
 7. Olagata 56, F. Poblete.
 8. Algarada 54, N. N.
 9. Candelaria 54, O. Ulloa.
 10. Clitronce 54, R. Pizarro.
 11. Desconfianza 54, D. Vargas.
 12. Distinguida 54, J. F. Marchant.
 13. Dulany 54, J. Morales.
 14. Dubany 54, J. Morales.
 15. Moscucho 54, F. Gómez.
 16. Salero 54, R. Castillo.

CUARTA CARRERA. — 1.200 METROS
 1. Baracelo 56, H. Calceco.
 2. Compay 56, J. Ulloa.
 3. Describido 56, J. Araya.
 4. El Trece 56, L. A. Moraga.
 5. No Hay Derecho 56, G. To-ro.
 6. Prata 56, M. Reyes.
 7. Ramón 56, J. F. Marchant.
 8. Romeo 56, R. Zamudio.
 9. Salero 56, E. Castillo.
 10. Yipi 56, R. Donoso.

QUINTA CARRERA. — 1.400 METROS
 1. Metoro, R. Donoso.
 2. Sirena, O. Ulloa.
 3. Caupolicán, J. Araya.
 4. Sidi Barrani, J. F. Marchant.
 5. Control II, F. Flores.
 6. Elina, L. A. Moraga.
 7. Alamar 54, R. Pizarro.
 8. Derivche 56, G. Alcázar.
 9. D. Lando 56, J. F. Marchant.
 10. Nieve 56, M. Salazar.
 11. Diablos 54, L. Jara.
 12. Oblita 47, C. Cruz.
 13. C. Cinday 46, E. Freire.
 14. Gugi 46, J. Vargas.
 15. Qué Hubo 46, N. N.
 16. Relampago 46, E. Farías.
 17. Tipirari 46, J. Freire.
 18. Tolu 46, H. Ravello.

SEXTA CARRERA. — 1.100 METROS
 1. Florita 56, C. Moreno.
 2. Machuca 56, O. Ulloa.
 3. Nelson 54, J. Araya.
 4. Habiador 56, F. Poblete.
 5. Quilobal 56, E. Castillo.
 6. El Colmo 51, R. Castillo.
 7. Tolla 51, R. González.
 8. Alamar 54, R. Pizarro.
 9. Derivche 56, G. Alcázar.
 10. D. Lando 56, J. F. Marchant.
 11. Nieve 56, M. Salazar.
 12. Diablos 54, L. Jara.
 13. Oblita 47, C. Cruz.
 14. C. Cinday 46, E. Freire.
 15. Gugi 46, J. Vargas.
 16. Qué Hubo 46, N. N.
 17. Relampago 46, E. Farías.
 18. Tipirari 46, J. Freire.
 19. Tolu 46, H. Ravello.

SEPTIMA CARRERA. — 1.300 METROS
 1. Haiduk 56, O. Ulloa.
 2. Crefren 56, J. F. Marchant.
 3. Cinzano 56, R. Donoso.
 4. Tempestoso 56, E. Castillo.
 5. Noguera 52, J. Araya.
 6. Lucrecia 50, R. Zamudio.
 7. Alameda 48, A. Vázquez.
 8. C. Doyle 46, N. N.
 9. Medrano 46, L. Jara.

OCTAVA CARRERA. — 1.100 METROS
 1. Paries 57, O. Ulloa.
 2. La Intrusa 56, V. González.
 3. Norfolk 56, F. Gómez.
 4. Picara 53, J. Morales.
 5. Principio 56, G. Sarmiento.
 6. N. Talla 54, E. Castillo.
 7. Borgia 53, J. Araya.
 8. C. Silva 51, D. Vargas.
 9. F. A. 51, N. N.
 10. De Austria 50, M. Ocampo.
 11. Ariel 50, L. Galaz.
 12. Zingaro 49, A. Vázquez.
 13. Blue Smoke 48, R. Zamudio.
 14. Camperita 48, C. Cruz.
 15. Morolami 47, J. F. Marchant.
 16. Goleben 46, N. N.
 17. Godoy 46, J. Freire.
 18. Novena 46, J. Araya.

NOVENA CARRERA. — 1.100 METROS
 1. Lolo, N. N.
 2. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 3. Calahorra 56, R. Donoso.
 4. Parides 56, O. Ulloa.
 5. Kuribue 53, J. Morales.
 6. El Hokin 52, A. Vázquez.
 7. Charaviano 51, R. Bustamante.
 8. Lolo, N. N.
 9. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 10. Calahorra 56, R. Donoso.
 11. Parides 56, O. Ulloa.
 12. Kuribue 53, J. Morales.
 13. El Hokin 52, A. Vázquez.
 14. Charaviano 51, R. Bustamante.
 15. Lolo, N. N.
 16. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 17. Calahorra 56, R. Donoso.
 18. Parides 56, O. Ulloa.
 19. Kuribue 53, J. Morales.
 20. El Hokin 52, A. Vázquez.
 21. Charaviano 51, R. Bustamante.
 22. Lolo, N. N.
 23. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 24. Calahorra 56, R. Donoso.
 25. Parides 56, O. Ulloa.
 26. Kuribue 53, J. Morales.
 27. El Hokin 52, A. Vázquez.
 28. Charaviano 51, R. Bustamante.
 29. Lolo, N. N.
 30. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 31. Calahorra 56, R. Donoso.
 32. Parides 56, O. Ulloa.
 33. Kuribue 53, J. Morales.
 34. El Hokin 52, A. Vázquez.
 35. Charaviano 51, R. Bustamante.
 36. Lolo, N. N.
 37. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 38. Calahorra 56, R. Donoso.
 39. Parides 56, O. Ulloa.
 40. Kuribue 53, J. Morales.
 41. El Hokin 52, A. Vázquez.
 42. Charaviano 51, R. Bustamante.
 43. Lolo, N. N.
 44. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 45. Calahorra 56, R. Donoso.
 46. Parides 56, O. Ulloa.
 47. Kuribue 53, J. Morales.
 48. El Hokin 52, A. Vázquez.
 49. Charaviano 51, R. Bustamante.
 50. Lolo, N. N.
 51. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 52. Calahorra 56, R. Donoso.
 53. Parides 56, O. Ulloa.
 54. Kuribue 53, J. Morales.
 55. El Hokin 52, A. Vázquez.
 56. Charaviano 51, R. Bustamante.
 57. Lolo, N. N.
 58. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 59. Calahorra 56, R. Donoso.
 60. Parides 56, O. Ulloa.
 61. Kuribue 53, J. Morales.
 62. El Hokin 52, A. Vázquez.
 63. Charaviano 51, R. Bustamante.
 64. Lolo, N. N.
 65. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 66. Calahorra 56, R. Donoso.
 67. Parides 56, O. Ulloa.
 68. Kuribue 53, J. Morales.
 69. El Hokin 52, A. Vázquez.
 70. Charaviano 51, R. Bustamante.
 71. Lolo, N. N.
 72. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 73. Calahorra 56, R. Donoso.
 74. Parides 56, O. Ulloa.
 75. Kuribue 53, J. Morales.
 76. El Hokin 52, A. Vázquez.
 77. Charaviano 51, R. Bustamante.
 78. Lolo, N. N.
 79. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 80. Calahorra 56, R. Donoso.
 81. Parides 56, O. Ulloa.
 82. Kuribue 53, J. Morales.
 83. El Hokin 52, A. Vázquez.
 84. Charaviano 51, R. Bustamante.
 85. Lolo, N. N.
 86. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 87. Calahorra 56, R. Donoso.
 88. Parides 56, O. Ulloa.
 89. Kuribue 53, J. Morales.
 90. El Hokin 52, A. Vázquez.
 91. Charaviano 51, R. Bustamante.
 92. Lolo, N. N.
 93. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 94. Calahorra 56, R. Donoso.
 95. Parides 56, O. Ulloa.
 96. Kuribue 53, J. Morales.
 97. El Hokin 52, A. Vázquez.
 98. Charaviano 51, R. Bustamante.
 99. Lolo, N. N.
 100. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 101. Calahorra 56, R. Donoso.
 102. Parides 56, O. Ulloa.
 103. Kuribue 53, J. Morales.
 104. El Hokin 52, A. Vázquez.
 105. Charaviano 51, R. Bustamante.
 106. Lolo, N. N.
 107. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 108. Calahorra 56, R. Donoso.
 109. Parides 56, O. Ulloa.
 110. Kuribue 53, J. Morales.
 111. El Hokin 52, A. Vázquez.
 112. Charaviano 51, R. Bustamante.
 113. Lolo, N. N.
 114. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 115. Calahorra 56, R. Donoso.
 116. Parides 56, O. Ulloa.
 117. Kuribue 53, J. Morales.
 118. El Hokin 52, A. Vázquez.
 119. Charaviano 51, R. Bustamante.
 120. Lolo, N. N.
 121. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 122. Calahorra 56, R. Donoso.
 123. Parides 56, O. Ulloa.
 124. Kuribue 53, J. Morales.
 125. El Hokin 52, A. Vázquez.
 126. Charaviano 51, R. Bustamante.
 127. Lolo, N. N.
 128. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 129. Calahorra 56, R. Donoso.
 130. Parides 56, O. Ulloa.
 131. Kuribue 53, J. Morales.
 132. El Hokin 52, A. Vázquez.
 133. Charaviano 51, R. Bustamante.
 134. Lolo, N. N.
 135. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 136. Calahorra 56, R. Donoso.
 137. Parides 56, O. Ulloa.
 138. Kuribue 53, J. Morales.
 139. El Hokin 52, A. Vázquez.
 140. Charaviano 51, R. Bustamante.
 141. Lolo, N. N.
 142. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 143. Calahorra 56, R. Donoso.
 144. Parides 56, O. Ulloa.
 145. Kuribue 53, J. Morales.
 146. El Hokin 52, A. Vázquez.
 147. Charaviano 51, R. Bustamante.
 148. Lolo, N. N.
 149. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 150. Calahorra 56, R. Donoso.
 151. Parides 56, O. Ulloa.
 152. Kuribue 53, J. Morales.
 153. El Hokin 52, A. Vázquez.
 154. Charaviano 51, R. Bustamante.
 155. Lolo, N. N.
 156. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 157. Calahorra 56, R. Donoso.
 158. Parides 56, O. Ulloa.
 159. Kuribue 53, J. Morales.
 160. El Hokin 52, A. Vázquez.
 161. Charaviano 51, R. Bustamante.
 162. Lolo, N. N.
 163. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 164. Calahorra 56, R. Donoso.
 165. Parides 56, O. Ulloa.
 166. Kuribue 53, J. Morales.
 167. El Hokin 52, A. Vázquez.
 168. Charaviano 51, R. Bustamante.
 169. Lolo, N. N.
 170. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 171. Calahorra 56, R. Donoso.
 172. Parides 56, O. Ulloa.
 173. Kuribue 53, J. Morales.
 174. El Hokin 52, A. Vázquez.
 175. Charaviano 51, R. Bustamante.
 176. Lolo, N. N.
 177. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 178. Calahorra 56, R. Donoso.
 179. Parides 56, O. Ulloa.
 180. Kuribue 53, J. Morales.
 181. El Hokin 52, A. Vázquez.
 182. Charaviano 51, R. Bustamante.
 183. Lolo, N. N.
 184. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 185. Calahorra 56, R. Donoso.
 186. Parides 56, O. Ulloa.
 187. Kuribue 53, J. Morales.
 188. El Hokin 52, A. Vázquez.
 189. Charaviano 51, R. Bustamante.
 190. Lolo, N. N.
 191. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 192. Calahorra 56, R. Donoso.
 193. Parides 56, O. Ulloa.
 194. Kuribue 53, J. Morales.
 195. El Hokin 52, A. Vázquez.
 196. Charaviano 51, R. Bustamante.
 197. Lolo, N. N.
 198. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 199. Calahorra 56, R. Donoso.
 200. Parides 56, O. Ulloa.
 201. Kuribue 53, J. Morales.
 202. El Hokin 52, A. Vázquez.
 203. Charaviano 51, R. Bustamante.
 204. Lolo, N. N.
 205. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 206. Calahorra 56, R. Donoso.
 207. Parides 56, O. Ulloa.
 208. Kuribue 53, J. Morales.
 209. El Hokin 52, A. Vázquez.
 210. Charaviano 51, R. Bustamante.
 211. Lolo, N. N.
 212. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 213. Calahorra 56, R. Donoso.
 214. Parides 56, O. Ulloa.
 215. Kuribue 53, J. Morales.
 216. El Hokin 52, A. Vázquez.
 217. Charaviano 51, R. Bustamante.
 218. Lolo, N. N.
 219. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 220. Calahorra 56, R. Donoso.
 221. Parides 56, O. Ulloa.
 222. Kuribue 53, J. Morales.
 223. El Hokin 52, A. Vázquez.
 224. Charaviano 51, R. Bustamante.
 225. Lolo, N. N.
 226. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 227. Calahorra 56, R. Donoso.
 228. Parides 56, O. Ulloa.
 229. Kuribue 53, J. Morales.
 230. El Hokin 52, A. Vázquez.
 231. Charaviano 51, R. Bustamante.
 232. Lolo, N. N.
 233. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 234. Calahorra 56, R. Donoso.
 235. Parides 56, O. Ulloa.
 236. Kuribue 53, J. Morales.
 237. El Hokin 52, A. Vázquez.
 238. Charaviano 51, R. Bustamante.
 239. Lolo, N. N.
 240. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 241. Calahorra 56, R. Donoso.
 242. Parides 56, O. Ulloa.
 243. Kuribue 53, J. Morales.
 244. El Hokin 52, A. Vázquez.
 245. Charaviano 51, R. Bustamante.
 246. Lolo, N. N.
 247. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 248. Calahorra 56, R. Donoso.
 249. Parides 56, O. Ulloa.
 250. Kuribue 53, J. Morales.
 251. El Hokin 52, A. Vázquez.
 252. Charaviano 51, R. Bustamante.
 253. Lolo, N. N.
 254. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 255. Calahorra 56, R. Donoso.
 256. Parides 56, O. Ulloa.
 257. Kuribue 53, J. Morales.
 258. El Hokin 52, A. Vázquez.
 259. Charaviano 51, R. Bustamante.
 260. Lolo, N. N.
 261. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 262. Calahorra 56, R. Donoso.
 263. Parides 56, O. Ulloa.
 264. Kuribue 53, J. Morales.
 265. El Hokin 52, A. Vázquez.
 266. Charaviano 51, R. Bustamante.
 267. Lolo, N. N.
 268. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 269. Calahorra 56, R. Donoso.
 270. Parides 56, O. Ulloa.
 271. Kuribue 53, J. Morales.
 272. El Hokin 52, A. Vázquez.
 273. Charaviano 51, R. Bustamante.
 274. Lolo, N. N.
 275. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 276. Calahorra 56, R. Donoso.
 277. Parides 56, O. Ulloa.
 278. Kuribue 53, J. Morales.
 279. El Hokin 52, A. Vázquez.
 280. Charaviano 51, R. Bustamante.
 281. Lolo, N. N.
 282. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 283. Calahorra 56, R. Donoso.
 284. Parides 56, O. Ulloa.
 285. Kuribue 53, J. Morales.
 286. El Hokin 52, A. Vázquez.
 287. Charaviano 51, R. Bustamante.
 288. Lolo, N. N.
 289. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 290. Calahorra 56, R. Donoso.
 291. Parides 56, O. Ulloa.
 292. Kuribue 53, J. Morales.
 293. El Hokin 52, A. Vázquez.
 294. Charaviano 51, R. Bustamante.
 295. Lolo, N. N.
 296. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 297. Calahorra 56, R. Donoso.
 298. Parides 56, O. Ulloa.
 299. Kuribue 53, J. Morales.
 300. El Hokin 52, A. Vázquez.
 301. Charaviano 51, R. Bustamante.
 302. Lolo, N. N.
 303. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 304. Calahorra 56, R. Donoso.
 305. Parides 56, O. Ulloa.
 306. Kuribue 53, J. Morales.
 307. El Hokin 52, A. Vázquez.
 308. Charaviano 51, R. Bustamante.
 309. Lolo, N. N.
 310. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 311. Calahorra 56, R. Donoso.
 312. Parides 56, O. Ulloa.
 313. Kuribue 53, J. Morales.
 314. El Hokin 52, A. Vázquez.
 315. Charaviano 51, R. Bustamante.
 316. Lolo, N. N.
 317. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 318. Calahorra 56, R. Donoso.
 319. Parides 56, O. Ulloa.
 320. Kuribue 53, J. Morales.
 321. El Hokin 52, A. Vázquez.
 322. Charaviano 51, R. Bustamante.
 323. Lolo, N. N.
 324. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 325. Calahorra 56, R. Donoso.
 326. Parides 56, O. Ulloa.
 327. Kuribue 53, J. Morales.
 328. El Hokin 52, A. Vázquez.
 329. Charaviano 51, R. Bustamante.
 330. Lolo, N. N.
 331. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 332. Calahorra 56, R. Donoso.
 333. Parides 56, O. Ulloa.
 334. Kuribue 53, J. Morales.
 335. El Hokin 52, A. Vázquez.
 336. Charaviano 51, R. Bustamante.
 337. Lolo, N. N.
 338. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 339. Calahorra 56, R. Donoso.
 340. Parides 56, O. Ulloa.
 341. Kuribue 53, J. Morales.
 342. El Hokin 52, A. Vázquez.
 343. Charaviano 51, R. Bustamante.
 344. Lolo, N. N.
 345. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 346. Calahorra 56, R. Donoso.
 347. Parides 56, O. Ulloa.
 348. Kuribue 53, J. Morales.
 349. El Hokin 52, A. Vázquez.
 350. Charaviano 51, R. Bustamante.
 351. Lolo, N. N.
 352. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 353. Calahorra 56, R. Donoso.
 354. Parides 56, O. Ulloa.
 355. Kuribue 53, J. Morales.
 356. El Hokin 52, A. Vázquez.
 357. Charaviano 51, R. Bustamante.
 358. Lolo, N. N.
 359. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 360. Calahorra 56, R. Donoso.
 361. Parides 56, O. Ulloa.
 362. Kuribue 53, J. Morales.
 363. El Hokin 52, A. Vázquez.
 364. Charaviano 51, R. Bustamante.
 365. Lolo, N. N.
 366. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 367. Calahorra 56, R. Donoso.
 368. Parides 56, O. Ulloa.
 369. Kuribue 53, J. Morales.
 370. El Hokin 52, A. Vázquez.
 371. Charaviano 51, R. Bustamante.
 372. Lolo, N. N.
 373. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 374. Calahorra 56, R. Donoso.
 375. Parides 56, O. Ulloa.
 376. Kuribue 53, J. Morales.
 377. El Hokin 52, A. Vázquez.
 378. Charaviano 51, R. Bustamante.
 379. Lolo, N. N.
 380. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 381. Calahorra 56, R. Donoso.
 382. Parides 56, O. Ulloa.
 383. Kuribue 53, J. Morales.
 384. El Hokin 52, A. Vázquez.
 385. Charaviano 51, R. Bustamante.
 386. Lolo, N. N.
 387. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 388. Calahorra 56, R. Donoso.
 389. Parides 56, O. Ulloa.
 390. Kuribue 53, J. Morales.
 391. El Hokin 52, A. Vázquez.
 392. Charaviano 51, R. Bustamante.
 393. Lolo, N. N.
 394. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 395. Calahorra 56, R. Donoso.
 396. Parides 56, O. Ulloa.
 397. Kuribue 53, J. Morales.
 398. El Hokin 52, A. Vázquez.
 399. Charaviano 51, R. Bustamante.
 400. Lolo, N. N.
 401. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 402. Calahorra 56, R. Donoso.
 403. Parides 56, O. Ulloa.
 404. Kuribue 53, J. Morales.
 405. El Hokin 52, A. Vázquez.
 406. Charaviano 51, R. Bustamante.
 407. Lolo, N. N.
 408. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 409. Calahorra 56, R. Donoso.
 410. Parides 56, O. Ulloa.
 411. Kuribue 53, J. Morales.
 412. El Hokin 52, A. Vázquez.
 413. Charaviano 51, R. Bustamante.
 414. Lolo, N. N.
 415. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 416. Calahorra 56, R. Donoso.
 417. Parides 56, O. Ulloa.
 418. Kuribue 53, J. Morales.
 419. El Hokin 52, A. Vázquez.
 420. Charaviano 51, R. Bustamante.
 421. Lolo, N. N.
 422. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 423. Calahorra 56, R. Donoso.
 424. Parides 56, O. Ulloa.
 425. Kuribue 53, J. Morales.
 426. El Hokin 52, A. Vázquez.
 427. Charaviano 51, R. Bustamante.
 428. Lolo, N. N.
 429. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 430. Calahorra 56, R. Donoso.
 431. Parides 56, O. Ulloa.
 432. Kuribue 53, J. Morales.
 433. El Hokin 52, A. Vázquez.
 434. Charaviano 51, R. Bustamante.
 435. Lolo, N. N.
 436. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 437. Calahorra 56, R. Donoso.
 438. Parides 56, O. Ulloa.
 439. Kuribue 53, J. Morales.
 440. El Hokin 52, A. Vázquez.
 441. Charaviano 51, R. Bustamante.
 442. Lolo, N. N.
 443. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 444. Calahorra 56, R. Donoso.
 445. Parides 56, O. Ulloa.
 446. Kuribue 53, J. Morales.
 447. El Hokin 52, A. Vázquez.
 448. Charaviano 51, R. Bustamante.
 449. Lolo, N. N.
 450. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 451. Calahorra 56, R. Donoso.
 452. Parides 56, O. Ulloa.
 453. Kuribue 53, J. Morales.
 454. El Hokin 52, A. Vázquez.
 455. Charaviano 51, R. Bustamante.
 456. Lolo, N. N.
 457. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 458. Calahorra 56, R. Donoso.
 459. Parides 56, O. Ulloa.
 460. Kuribue 53, J. Morales.
 461. El Hokin 52, A. Vázquez.
 462. Charaviano 51, R. Bustamante.
 463. Lolo, N. N.
 464. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 465. Calahorra 56, R. Donoso.
 466. Parides 56, O. Ulloa.
 467. Kuribue 53, J. Morales.
 468. El Hokin 52, A. Vázquez.
 469. Charaviano 51, R. Bustamante.
 470. Lolo, N. N.
 471. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 472. Calahorra 56, R. Donoso.
 473. Parides 56, O. Ulloa.
 474. Kuribue 53, J. Morales.
 475. El Hokin 52, A. Vázquez.
 476. Charaviano 51, R. Bustamante.
 477. Lolo, N. N.
 478. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 479. Calahorra 56, R. Donoso.
 480. Parides 56, O. Ulloa.
 481. Kuribue 53, J. Morales.
 482. El Hokin 52, A. Vázquez.
 483. Charaviano 51, R. Bustamante.
 484. Lolo, N. N.
 485. Lindopala 57, G. Sarmiento.
 486. Calahorra 56, R. Donoso.
 487. Parides 56, O. Ulloa.
 4

Lecuna Cuban Boys, con su ritmo arrebatador, hoy en el Caupolicán, triunfan como los paladines de la música cubana

Hoy a las 6.30 en vermouth y 9.30 en nocturna, dos nuevos espectáculos rivales con las 30 damitas del Ballet Metropolitano y la Compañía Internacional del Caupolicán

EL VIERNES, DEBUT DEL GRAN BAILARIN RUSO BASILIEFF GEDISMAN Y SU PARTENAIRE, LA ESPAÑOLA MARIBEL



Grandes concurrencias viene registrando el prestigioso teatro chileno Condor de la calle San Diego, el "Caupolicán" con el nuevo espectáculo que ocupa su nuevo escenario, el conjunto musical Lecuna Cuban Boys, de tan difundida fama en Europa y en Estados Unidos y con la Compañía de Revistas Modernas.

Se trata de la fusión de dos espectáculos que actúan simultáneamente en el "Caupolicán", ofreciendo a las familias una diversión culta, artística, atractiva y fuera de lo común.

Lecuna Cuban Boys, paladines de la música cubana, con sus doce instrumentistas, con sus cantantes — chancónes y con sus bailarines típicos Estrella y Chiquillo, ellos sobradamente llenan todo el cartel del espectáculo. El público los ovaciona de pie.

Pero el "Caupolicán" no se ha detenido en esfuerzos y en sus deseos de agradar ampliamente a todos sus favorecidos, también nos presenta al Ballet Metropolitano, el conjunto coreográfico de mayor simpatía compuesto por treinta encantadoras damitas seleccionadas mediante un concurso pre-

vio al que se presentaron un millar de candidatas.

Además del Ballet Metropolitano y de los Lecuna Cuban Boys, hoy a las 6.30 en vermouth y a las 9.30 en nocturna, también actúa en el Caupolicán la Compañía de Revistas, con dos nuevas representaciones de las locas revistas Carlos Carola tituladas: "Sea usted peaton" y "De Santiago a La Habana", a través de cuyos cuadros aparecen Marianne y Daisy y D'Orsay, danzadoras francesas; Carmen Mayer, cancionista brasileña; Diana Alva, cancionista brasileña y los graciosos actores cómicos Alejandro Lira, Olga Donoso, Alberto Mery, Juan Farías y otros; también se presentan hoy la Estrella radial chilena Diana Restrepo con sus guitarristas y Alberto Clossas.

Los Lecuna Cuban Boys hoy interpretan Sombras Tropicales de Siboney Rumba Blanca, La Congo en París y otros exitosos estrepitosos, conducidos por los dos instrumentistas por el gran compositor y fantasta Armando Orfiche, pianista poco común en cuanto a seguridad y mimica. Los precios de las localidades se han fijado a \$ 70 balcones numerados con cuatro entradas;

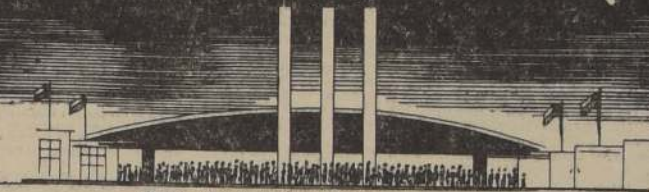
\$ 15 sillones preferencias numerados; \$ 10 platea numerada y \$ 3.00 todas las localidades altas. Las reservas se hacen por teléfono 85912. Los boletos conviene adquirirlos durante el día para evitar aglomeraciones.

EL FAMOSO BAILARIN RUSO BASILIEFF GEDISMAN Y MARIBEL DEBUTAN EL VIERNES 27

Los Lecuna Cuban Boys y la Cia. Revisteril del Caupolicán el próximo Viernes 27 cambiarán de espectáculo y se estrenarán dos nuevas revistas tituladas "Bolerito Arabe" o en el Misterioso Nilo Azul, o en "Hasta que las velas no ardan", tema cómico, críolo, bailable-musical. Con dichas nuevas obras debutará el famoso bailarín ruso to de Ballet Oficial del Soviet, Basilieff Gedisman con su partenaire, la española Maribel y que componen la pareja de bailarines típicos de mayor categoría que se encuentra en Sud América.

Basilieff Gedisman con el Ballet metropolitano de 30 bailarinas presentará la "Fantasía Cosaca", destinada a sensacionalizar en el ambiente santiaguino.

GRAN EXPOSICION DE CHILE



SERA INAUGURADA OFICIALMENTE POR
S. E. EL PRESIDENTE de la REPUBLICA
EL SABADO a las 11.30 a. m.

Las entradas para este acto serán únicamente con invitación.

BOLETERIAS ABIERTAS AL PUBLICO DESDE LAS 2.30 P. M.

A ESA HORA COMIENZA A FUNCIONAR

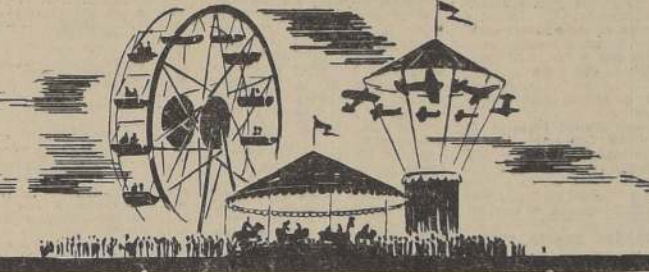
LA GRAN FERIA DE ATRACCIONES MECANICAS

con El tren fantasma — Gólo de la Muerte — Palacio de la Risa — Casa de los Lotos — Teatro de Títeres — Bilires americanos — Sillas Voladoras — Aviones infantiles — Carroussels — Autopistas — BIOGRAFO GRATIS

Estas sensacionales atracciones han sido contratadas en Buenos Aires.

EL RESTAURANTE-CASINO. — Con excelente servicio de cr. comida, hermosa pista de baile, notables orquestas y números de variedades.

EL RANCHO CHILENO, donde actúa el conjunto criollo dirigido por el CHILIFE CAMPOS.



UNA PELICULA ARGENTINA CON LA "DESIDERIA"

Deben ser contadas las personas que no han tenido oportunidad de celebrar las graciosas ocurrencias de ese popular personaje "La Desideria" del cual es creadora la actriz cómica Ana González. Después de haber obtenido triunfos entre nosotros, tanto por su actuación radial como teatral, fue

a la Argentina, de donde había sido llamada para interpretar el rol central en una producción cinematográfica. Las referencias que tenemos de esta film, son optimas y acreditan desde luego, que Ana González triunfó en la vecina República, en la misma forma que entre nosotros. "Pal otro lado" o "La Desideria en Buenos Aires" es el título de esta película, en la que intervienen un calificado elenco, con la participación de nuestros conocidos Tita Merello y el galán Alberto Clossas, que también ha cosechado aplausos entre nuestro público. Pronto tendremos ocasión de conocer este film.

Hoy, en especial y noche, se presentará la Compañía de Eplantina Sur, con la comedia en tres actos, original de Daniel de la Vega, titulada: "Cain, Abel, y una Mujer".

Después de cada función, habrá un fin de fiesta, en el que tomarán parte, entre otros elementos, Fernando Podestá, y la señorita Silvia del Pino, candidata a Miss Radio 1942.

Cia de REVISTAS "CONDOR" del TEATRO BALMACEDA

HOY ESPECIAL 5.40 NOCHE 9.10

EN TRIPLE ESPECTACULO Combinado con cine Gran éxito de la festiva revista cómica-musical de Adolfo Gallardo, con música del maestro Hetsa.

BARATAS CON COLA...

Una sátira para los autos particulares de contrabando, convertidos en camionetas: CINE: EL SECRETO DE LA ESTADIA, por Chester Morris y EL CORAZON DE RIO GRANDE, por Gene Autry

ARMANDO BONASCO, EL CANTOR BOHEMIO, ES FESTEJADO ESTA NOCHE EN EL TEATRO BAQUEDANO

Pocos artistas han logrado arraigarse en el alma popular como nuestro gran cantante Armando Bonasco. Diez años de duro batallar en un justo alio de superación, a través de los cuales mediante sus probadas condiciones artísticas lograra alcanzar la cumbre de la popularidad, han servido para que nuestro cantor bohemio, como cariñosamente es nombrado, sea considerado como el mejor intérprete de la canción moderna. Sus actuaciones en las mejores orquestas de Valparaíso, Santiago y en el Casino de Viña del Mar, como igualmente su participación destacada en los principales programas radiales, hasta llegar a convertirse en artista exclusivo de la RCA Víctor, frente a su propia orquesta, logrando grabar el mayor número de discos, son méritos indiscutibles para este extraordinario artista nuestro. Espues el hombre que esta noche un grupo destacado de artistas le ofrece en el Teatro Baquedano, un justo reconocimiento.



to público por su esforzada labor de divulgador de nuestra música nacional por los países del continente.

HOSTERIA del LAUREL y PATIO ANDALUZ CENTRAL 42 - FUSIONADOS - PLAZA de ARMAS.

INVITAN A UD. A comer al compás de buena música y a distraerse con las mejores variedades de la capital

El espectáculo jamás visto en Chile: El Rendez-Vous Santiaguino a la hora de comida

ESTA NOCHE, DEBUT DEL CELEBRE ZAPATEADOR, BAILARIN, CHANSONIER Y MAGO DE LA PANDERETA:

ALCANTARA CHOLY MUR. Locomoción: Tranvías toda la noche y en todas direcciones en la Plaza de Armas

LOS ESTABLECIMIENTOS DE TEMPERATURA MAS AGRADEABLE DE LA CAPITAL

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BALMACEDA. — Artesaños. 411. — Teléfono N.º 88768. — Cia. de Revistas "Condor". — Vermouth y noche: Baratas con cola. Cine: El secreto de la estatua y El corazón de Río Grande.

CAUPOLICAN. — San Diego N.º 858. — Teléfono N.º 85912. — Cia. de Revistas Modernas con la famosa Orquesta Espectáculo Lecuna Cuban Boys. Vermouth y noche: Sea Ud. peaton y De Santiago a La Habana.

IMPERIO. — Estado número 239. — Teléfono N.º 32627. — Compañía Legua. — Córdoba. — Vermouth y noche: Caradura.

MUNICIPAL. — Agustinas esq. B. Antonio. — Tels. 83904-31407. — El médico magre jul. L'Apollon de Matisse.

MIRAFLORES. — Miraflores N.º 378. — Teléfono N.º 30909. — Compañía Nacional de Comedias Juan Carlos Orozco. Vermouth y noche: Israel.

TEATRO MOVIL N.º 2. — Local: Plaza Almagro. Vermouth y noche: Juan José.

CINES

ALMACEN. — Delicias número 287. — Teléfono N.º 01234. —

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Poisons heroica y Galardo aventurero.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono N.º 65650. — Matinée: Socios profanos y Noticiario chileno. Vermouth: Beneficio Liceo N.º 8. Noche: Festival Armando Bonasco.

CAPITOL. — Independencia N.º 224. — Teléfono N.º 85901. — Rotativo: Señorita Annie Rooney, Fiscal del distrito y Agregados.

CHILE. — Recoleta número 2104. — Teléfono N.º 6728. — Vermouth y noche: La casa del rencor, Dama por una noche y Vigilantes de la Ley, 2.ª.

CENTRAL. — Huérfanos N.º 930. — Teléfono N.º 33555. — Matinée, vermouth y noche: Verdejo gobierna en Villafior.

CERVANTES. — Matías Cousiño 134. — Teléfono N.º 88569. — Matinée, vermouth y noche: Verdejo gobierna en Villafior.

COLON. — San Pablo esquina Maipú. — Teléfono N.º 90577. — Vermouth y noche: La vida de Carlos Gardel y Caminito de gloria.

BLANCO ENCALADA. — Bico Ensalada 2820. — Tel. 91787. — Vermouth y noche: Mister V. y La princesa de la selva.

MATINEE, vermouth y noche. — Verdejo gobierna en Villafior.

CARRERA. — Delicias número 2151. — Teléfono N.º 86685. — Matinée, vermouth y noche: Fantasma en Buenos Aires, Río Rita y Noticiario.

CLUB DE SEÑORAS. — Montañas 743. — Teléfono 33550. — Rotativas desde las 17 horas. — Gunga Din y La góndola de las quimeras.

DIEZ DE JULIO. — Díez de Julio 319. — Teléfono 80896. — Rotativo: As del tango, Dr. Broadway, 24 horas en territorio soviético, Dick Tracy contra el crimen y Noticiarios.

DELICIAS. — Avda. Bernardo O'Higgins esq. San Alfonso. — Rotativa de 13.30 a 22.30 horas. — La Casa del rencor y El Fiscal del Distrito.

DIECIOCHO. — Dieciocho esq. Avda. Bernardo O'Higgins. — Vermouth y noche: Incertidumbre y Agregados.

ESMERALDA. — San Diego 1070. — Teléfono N.º 04631. — Vermouth y noche: Caminito de gloria y La vida de Carlos Gardel.

EXCELSIOR. — Independencia 1070. — Teléfono N.º 04631. — Cine rotativo de 14 a 23.30 horas.

FRANKLIN. — San Diego N.º 2117. — Teléfono N.º 50754. — Vermouth y noche: Halcón galante y Gunga Din.

HOLLYWOOD. — Avda. Irarrázaval 2990. — Teléfono 5112. — Vermouth: La bella tirana y Caballeros volantes. Noche: Beneficio de los Bomberos.

IRIS. — Castro número 130. — Teléfono número 80336. — Vermouth y noche: Guerra en Shanghai, Melodías llaneras y Emoción del deporte.

ITALIA. — Avda. Ribera esq. Avda. Italia. — Teléfono 41833. — Vermouth y noche: Mister V. y Mamá Colibri.

INDEPENDENCIA. — Independencia 373. — Teléfono 62702. — Vermouth y noche: Mister V. La princesa de la selva y Holi en el servicio secreto.

IDEAL CINEMA. — Mapocho 417. — Teléfono N.º 63183. — Vermouth y noche: Los chicos crecen y La casa correccional.

MONUMENTAL. — B. O'Higgins 3543. — Teléfono 91555. — Vermouth y noche: Cia de Comedias Eplantina Sur Cam. Abel y una mujer y Fin de fiesta.

MANUEL RODRIGUEZ. — Plaza M. Rodríguez. — Tel. 66950. — Vermouth y noche: La princesa de la selva y Mi rubia favorita.

METRO. — Bandera con Unión Central. — Teléfono N.º 83361. — Matinée, vermouth y noche: Golpe por golpe.

MINERVA. — Chacabuco N.º 78. — Teléfono N.º 21464. — Rotativo: Senda prohibida. Vigilantes de la Ley, Noticiarios Fox e Ingles, Enredos entre faldas, Festival cinecos y Agregados.

NURSA. — Irarrázaval N.º 2705. — Teléfono N.º 43152. — Rotativo de 14 a 23 horas. — El pluma de Adán. El último cossaco y Noticiarios.

O'HIGGINS. — San Pablo esq. de Cumming. — Teléfono 88929. — Vermouth y noche: Caminito de gloria y La vida de Carlos Gardel.

ORIENTE. — Providencia esq. P. de Valdivia. — Tel. 41345. — Vermouth y noche: Verdejo gobierna en Villafior.

PORTUGAL. — Díez de Julio 232. — Teléfono N.º 51473. — Vermouth y noche: Caminito de gloria y La vida de Carlos Gardel.

PROVIDENCIA. — Manuel Montt 62. — Teléfono 46073. — Vermouth y noche: La bella tirana y Mi rubia favorita.

PRINCESA. — Avda. Recoleta 343. — Teléfono N.º 85203. — Rotativo: Gunga Din, La senda prohibida, Noticiario Inglés y Agregados.

PRINCIPAL. — Ahumada N.º 162. — Teléfono N.º 82572. — Rotativo de 11 a 23.30 horas. — Después de la lucha, Noticiarios y Agregados.

RADIO CITY. — Huérfanos 1055. — Teléfono N.º 66421. — Rotativa de 13 a 23.30 horas. — La tía de Carlos y Ciencias populares.

RECOLETA. — Avda. Recoleta N.º 597. — Teléfono 63374. — Rotativa de 15.30 a 22.30 horas. — Mister V. Cuando las luces se apagan, Refugiados revoltosos y Holi en el servicio secreto.

RIALTO. — Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono N.º 41637. — Rotativo: Música y juventud. Este es el enemigo, Orquídeas de Brooklyn, Noticiarios y Agregados.

REAL. — Compañía número 1040. — Teléfono N.º 65555. — Matinée, vermouth y noche.

REPUBLICA. — Avda. República 239. — Teléfono 93613. — Rotativo de 14 a 23.30 horas. — Caballeros volantes, Capricho español y Laurel y Hardy.

SPLENDID. — Huérfanos N.º 1048. — Teléfono N.º 85315. — Rotativo de 11 a 23.30 horas. — Niñas y militares y Agregados.

SELECTA. — Chacabuco N.º 1178. — Teléfono N.º 82572. — Vermouth y noche: Peligros en la adolescencia. Este es el enemigo y El crimen organizado.

SANTIAGO. — Merced número 382. — Teléfono N.º 32888. — Vermouth y noche: Pobre, diablo.

SANTA LUCIA. — Delicias esq. San Isidro. — Teléfono 61378. — Matinée, vermouth y noche: Verdejo gobierna en Villafior.

VICTORIA. — Huérfanos esq. San Antonio. — Teléfono 30021. — Rotativo de 13 a 23 horas. — Los barqueros del Volga.

VALENCIA. — Plaza Chacabuco. — Teléfono N.º 61557. — Vermouth y noche: Música y juventud. Campeonato de swing y Variedades.

AIRE ACONDICIONADO

VIERNES

JACKIE COOPER
CON
GRANVILLE REYNOLDS

HIJOS VALIENTES

EL DRAMA MAS EXCEPCIONAL DE LA TEMPORADA

GAIL PATRICK
IAN HUNTER

NUEVO HORARIO:
A contar desde el próximo viernes, nuestras funciones comenzarán: MATINEE 2.45 P. M. — VERMOUTH 5.45 y NOCHE 9.15 P. M.

ULTIMOS 2 DIAS

GOLPE POR GOLPE

SOOTHERN
MURPHY - STERLING

JUEVES 3 DE DICIEMBRE, A LAS 9 DE LA NOCHE

GRAN PREMIERE DE "ROSA DE ABOLENGO"

A beneficio total de LA CRUZ ROJA BRITANICA Y AMERICAN WAR RELIEF UNIT

Estreno: Viernes 4 de Diciembre LOCALIDADES EN VENTA

REAL SANTIAGO

POBRE DIABLO

VICTORIA

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA...

ESPECTACULO COMPLETO EN DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 P.M. HASTA LAS 11 P.M.

PLATEA BAJA \$ 6.- PLATEA ALTA \$ 4.-

PRECIOS PERMANENTES

HOY

UNA OBRA MAESTRA DEL CINE FRANCÉS:

"Los Barqueros del Volga"
(Sólo para mayores)

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE NOVIEMBRE DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

ACTIVIDADES GREMIALES

POYO A OBREROS DEL CUERO ACORDO LA CGT.

El Consejo Nacional de la Confederación General de Trabajadores de Chile CGT, celebró una reunión de Consejo, con el objeto de escuchar la cuenta de los obreros del Cuero.

SINDICATOS DE LA COMUNA SAN MIGUEL

El Sindicato Industrial Matutino, ha citado a todos los directores y delegados de los sindicatos de la Comuna de San Miguel, a una reunión ampliada, con el objeto de dar cuenta de la entrevista celebrada con el señor Ministro de Educación y con el Director de Educación Primaria.

ASAMBLEA GENERAL DE LA COOPERATIVA MAZA

Una asamblea de importancia especial para todos sus socios, celebrará hoy, a las 19 horas, la Cooperativa de Huertos Obreros José Maza Ltda., en su local de San Pablo N.º 1846.

En esta reunión, el presidente don Julio de la Cruz, dará cuenta, a nombre del Directorio, del acuerdo del Consejo de la Caja de Habitación de comprar definitivamente el fundo "La Pindana", que ofrece comprobadas ventajas para el primer "Gran Sector de Huertos Obreros", el que conforme a la Ley, está asignado a la Cooperativa Maza.

CERTAMEN POPULAR DE CONJUNTOS ARTISTICOS

Esta noche, a las 21 horas, tendrá lugar la veintidava edición del Certamen de Conjuntos Artísticos, organizado por el Departamento de Teatro y Extensión Cultural de la Dirección General de Informaciones y Cultura.

La velada, para la cual se han distribuido las entradas, gratuítas, se realizará en el Teatro Eléctrico, Catedral esquina Sotomayor y su programa es el siguiente:

1. Piano, por Irene Ovalle;
2. Hablará el jefe de la Sección Espectáculos, don Roberto Jorquera Moyra;
3. Actuación de la soprano señorita María San Cristóbal, en canciones nacionales;
4. Hablará el señor Humberto Barahona, en representación de los Conjuntos;
5. Presentación de la soprano señorita Matilde Urrutia, en tonadas y canciones de los apilados autores Julio Aravena y Alejandro Arceval;
6. Concierto de guitarras y arpa "El Estío Martirio".

En la segunda parte, después del intermedio musical, presentación de la comedia, en un acto, "Liquidación de Amores", obra de R. Hurtado Borne, por la compañía Teatral de Extensión Cultural.

Refina mucho entusiasmo entre los Conjuntos, Sindicatos y Sociedades por la inauguración del Certamen. La primera presentación por el concurso mismo se hará el próximo miércoles, en la noche, en la sala-teatro del Sindicato de Tranviarios San Martín 841. Actuarán los Cuadros Olimpo y Tarapacá.

E. Jurado: señores: Fernando Verner, Pedro Sienne, Orlando Pavez, Severo Samaniego y Serafin Soto.

HOY SE REUNE CONSEJO PROVINCIAL DE LA CTCH.

El Consejo Provincial de Santiago de la Confederación de Trabajadores de Chile, llevará a efecto hoy, a las 19 horas una reunión de Consejo, en el local social de calle Huérfanos 1610, con el fin de tratar los problemas que más afectan en la actualidad a los obreros de la provincia.

LA MUERTE DE DON HERNANDO SILES

La Federación Provincial Mutualista de Santiago, por medio de una nota, que suscribe su presidente señor Francisco Latorre, ha enviado a S. E. el Presidente de la República de Bolivia, con motivo del sensible fallecimiento del ex Embajador de Chile en esa país, don Hernando Siles, actual Embajador en Perú. La muerte del señor Siles, se produjo a bordo del avión que lo condujo enfermo de Arequipa a Lima.

En su comunicación el Presidente de la Federación Provincial Mutualista de Santiago expresa: "La mutualidad chilena se inclina reverente ante el dolor que aflige a sus familiares y a pesar que embarga a nuestra hermana la nación de Bolivia, por la pérdida de tan esclarecido servidor público".

REUNIONES DEL DIA

Ex miembros de las Fuerzas Armadas.— La Federación Nacional de ex miembros de FF. Armadas, convoca a reunión para hoy, a las 18.30 horas, en el Prat N.º 273. Se tratarán asuntos de urgencia y la asistencia será controlada.

Brigada de Estudiantes socialistas.— Llama a reunión general para hoy, a las 18.30 horas, en Teatros 666, a fin de exigir nueva Directiva y tratar problemas de interés para todo el gremio.

Sociedad Mutual Figueroa Alcora.— Su Directorio cita a junta extraordinaria para el próximo domingo, a las 10.30 horas, para tratar renuncia del presidente señor Marcial Cáceres y otros importantes asuntos.

CONCENTRACION OBRERA EN LA DECIMA COMUNA

El Sindicato Industrial Chelero, celebrará hoy, a las 17 horas, una concentración de todos los obreros, de este gremio, en el local social de Santa Elena 1295, con el objeto de tratar diversos puntos de interés para los asociados.

POYO SOLIDARIO PARA LOS OO. DE EL TENIENTE ACORDO CONSEJO CTCH.

Los dirigentes de los sindicatos de la Braden Copper Co. se reunieron ayer con el Consejo Directivo Nacional de la CTCH y la Federación Nacional Minera, con el objeto de tratar definitivamente el problema de los trabajadores de "El Teniente" sobre la presentación del pliego de peticiones; seguridad en las faenas y otras peticiones de carácter social.

Después de esta reunión, en que se acordó la mayor solidaridad para con los obreros del Teniente, los dirigentes de los sindicatos de la Braden Copper, acompañados de representantes de la CTCH, Federación Nacional Minera y Consejo Provincial O'Higgins, celebraron una entrevista con el señor Ministro de Trabajo, señor Mariano Bustos, con el objeto de imponer en detalle de las peticiones formuladas a la Braden Copper Co. El señor Ministro, quedó de estudiar este problema para su pronta solución.

PETICIONES DEL SIND. ROTA VERDE DE TALCA

El Sindicato Industrial Rota Verde de Talca, ha dirigido una atenta nota a S. E. el Presidente de la República, solicitándole incluya en la actual Legislatura extraordinaria, los proyectos relativos a indemnización de un mes por año de trabajo de los obreros y de reformas a las leyes 4.054 y 4.055.

Después de diversas consideraciones en pro de sus anhelos, firman los dirigentes señores Carlos Urrutia, E. Cortés Manuel Pardo, Alfonso Román y Luis González.

EL MERCADO DE VALORES

La serena y enérgica declaración de S. E. el Presidente de la República, relativa a la posición del Gobierno ante el conflicto internacional, ha puesto término a la incertidumbre que existía a este respecto. Ella ha sido muy bien acogida en los círculos bursátiles, por cuanto establece una línea de conducta, terminante que fija rumbos para el futuro y establece una mayor confianza de los capitalistas, con relación a sus inversiones.

Ex así, como la plaza se vio más segura a raíz de la anterior declaración, reperimento en los precios que se mostraron más firmes y con un movimiento de alza nominal, suma muy inferior a la operada el lunes, es el, los precios cerraron muy mejorados.

Los mayores conformes en acciones los obtuvieron: Banco de Chile, Las Mineras: Chaharal y Tocopilla y Las Industriales: Valpo, Coper, Pepecos y Cartones, Vidrios, Enlozados, Indas y Mapocho.

Con excepción de los papeles de Estado y Cobre que perdieron varios puntos, las demás cotizaciones cerraron firmes y la mayoría de alza.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO

TOTAL DE OPERACIONES: PRECIOS MAS ALTOS, MAS BAJOS. CIERRE DEL MERCADO Y CLASURA DEL DIA ANTERIOR

Clausura	TITULOS	Total de Precios	Precios más altos	Precios más bajos	Cierre del día anterior
Jueves 23					
	Bonos				
73	t. Caja 8-34	230000	73 3/4	73 1/4	73 3/4
73 1/4	v. Hipotec. 6-1	25000	74	73 1/4	74
75 1/4	v. Hipotec. Vals. 6-1	35000	75 1/4	75	75 1/2
85	v. Bonos Electricos	40000	85	84	85
86 1/4	c. Denda Int. 7-1	214000	87	86	87
85	v. Garancia 7-1	24000	85	84	85
84 3/4	v. Paviment. 7-1	15000	84 1/2	84	85
	Bancos				
348	c. Chile	903	350	350	350
145	n. Osorno	16	144	144	145
	Mineras				
41	v. Cerro Grande	1000	39	38 1/2	39 1/2
178	t. Amigos	1000	134	134	134
9 3/8	v. Hipotec. 6-1	23700	9 7/8	9 5/8	9 7/8
68	tp. Lota	200	67 1/2	67 1/2	67 1/2
26	vm. Manganeso	3000	26	25 1/2	26 1/4
29	v. Monerías	100	29	29	29
30	vm. Merceditas	2300	30	29 3/4	30
39	vm. Ocuri	1000	38 1/2	38 1/2	38 1/2
213	cp. Oplica	100	213	213	213
705	cp. Patricios	800	695	690	695
41	vm. Punitagua	1900	40 3/4	40 1/2	40 1/2
42	cp. P. de Lobos	400	42 1/2	42 1/4	42 1/2
137 1/2	cp. Schwager	4800	137	137	137
19 1/2	cm. Totomel	1500	19 1/2	19 1/4	19 1/2
	Ganaderas				
28	n. Lag. Blanca	700	68	66	68
68	cm. T. del Fuego	1100	284	284	284
	Industriales				
39	vm. Capullicó	1000	58	58	58
72	cc. Catras	300	42	42	42
76 1/2	tm. Cem. Melón	100	76 1/2	76 1/2	76 1/2
87 1/2	tm. Cervezas	500	88	88	88 1/2
19 1/2	tm. Cervezas	19000	19 1/2	19	19 1/4
31	cp. Cristales	700	31	31	31
13 1/4	cp. Cristales	4000	13 3/4	13 1/4	13 3/4
43	cc. Flap	1000	43	43	43
43	cc. Flap	135	55	55	55
66	vm. Indas	2345	67	64 1/4	65
56	vm. Lemifun	500	65	65	65
49	vm. Maderna	2283	49 3/4	48 1/2	49 3/4
16 1/4	cp. Pap. y Cartones	7930	36 1/2	36	36
100 1/2	ve. Ref. de Vña	800	99 1/2	99 1/2	99 1/2
37	cp. Saca	2100	63 1/2	63 1/2	63 1/2
113	n. Tabacos	500	112	112	112
293	n. Tattersall	300	293	293	293
37	te. Tel. El Salto	1800	37	37	37
114	vm. Vapores	14200	114	114 1/2	114
35 1/2	v. Vña C y Toro	2900	55 1/2	55 1/2	55 1/2
22 3/4	te. Vidrios	7350	22 3/4	22 3/4	22 3/4
39 3/4	tp. Coia	1000	39 7/8	39 7/8	39 7/8
	Titulos cotizados sin transacciones				
126	n. Banco Curicó				126
140	n. Banco Edwards				140
170	n. Banco Español				170
2 1/2	c. Carabina				2 1/2
40	tp. Disputadas				40
300	vm. Oros				300
200	tm. V. Habas				200
40	n. Botoleros				40
59	ve. Electr. Ind.				59
22	ve. Ingelac				22
73 1/2	n. Intercomunic.				73 1/2
32 1/2	cp. Lora Penco				32 1/2
96	cp. Mecánica				96
42 1/2	te. V. Muelles				42 1/2
37	ve. P. de Tomé				37
38	vm. Sanitas				38

INFORMACIONES COMERCIALES INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

(De The United Associations y de nuestros correspondientes en el extranjero)

BOLSA DE VALORES
NUEVA YORK, 24 (U. P.).—La Bolsa de Valores cerró precipitadamente y con bajas, siendo las transacciones moderadas. Los bonos, con bajas, y los del Gobierno norteamericano firmes. El total de las ventas alcanzó a 636.400 acciones.

El mercado bursátil registró el cierre de los precios en las últimas veintidava sesiones, siendo el volumen de las operaciones un poco inferior al de ayer, que sumaron 652.210 acciones. Muestran que las emisiones ferroviarias encabezaron la lista de acciones transadas los bonos estuvieron más bajas y el algodón recobró poco menos de la mitad de las bajas experimentadas ayer.

Hoy las bajas fueron nuevamente muy extensas en los grupos de primera categoría. Las acciones de la industria de los motores, las de las máquinas que alcanzan hasta más de un punto de las Bethlehem. Las ferroviarias descendieron a su mayor parte y los prometidos en muchos casos registraron nuevo bajo nivel desde el 23 de septiembre.

Las de motores, clasificadas tan o en el grupo de acciones básicas como de paz, bajaron hasta un punto en el caso de las General Electric. Las de la industria química sufrieron un considerable revés, en algunos casos y las Allied Chemical perdieron más de tres puntos, aunque las Dupont mejoraron un punto. Las mercantiles estuvieron en general firmes y las Montgomery Ward alcanzaron un nuevo alto nivel.

Las petroleras estuvieron mezcladas, con pequeñas variaciones. Algunas de servicios públicos rebotaron bajo la dirección de las Commonwealth Southern preferidas. Las cupriferas, de aeronáutica, entre ellas, equipos para aviones y agrícolas tuvieron pérdidas que llegaron hasta más de un punto. Las emisiones auríferas que sufrieron operaciones para consolidar utilidades perdieron sus recientes mejoras.

Se continuó operando fuertemente en los sectores de bajo precio, incluyendo las Curtiss Wright, Packard, R. C. A. International Telegraph Telephone, Curtis Publishing, Columbia Gas, New York Central y las Eric.

Los bonos uruguayos del 6 o/o con vencimiento en 1944 subieron cinco puntos destacándose entre los bonos ex ranjeros de los países las emisiones de los países con...

Maladero Mator

ENCIERRA DE AYER
GANADO MAYOR
Bueyes 3.40
Novillos 3.40
Vacas 3.40
Vivos 3.40
Vaca 3.40
TOTAL: 3.40

GANADO MENOR
Terneros 3.40
Corredos 3.40
Cerdos 3.40
Caballos 3.40
TOTAL: 3.40

PRECIOS DE LAS CARNEA SILO

Buey 1 a clase \$ 2.00
Id. de 2 a 1.80
Id. de 3 a 1.60
Novillo 1 a clase 1.80
Id. de 2 a 1.60
Id. de 3 a 1.40
Vaca 1 a clase 1.60
Id. de 2 a 1.40
Id. de 3 a 1.20
Oveja 1 a clase 1.40
Id. de 2 a 1.20
Id. de 3 a 1.00
Cerdo 1 a clase 1.20
Id. de 2 a 1.00
Id. de 3 a 0.80
Grana en rama 0.60
Sebo de ovejuno 0.40

Cambios fijados por el Banco Central

MONEDAS	Val en Cambio	Comp
Dólar	13.37	
Francó francés	77.96	101.36
Francó suizo	0.57	5.850

CENTRAL DE LECHE CHILE S. A.

Cierre del Registro de Accionistas

Queda cerrado el registro de accionistas hasta el 26 del corriente mes de Noviembre.

EL GERENTE

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS DE EDIFICIOS

Se solicitan propuestas públicas para terminación de los trabajos de construcción de edificio principal de la Estación de CAUQUENES, por "ADMINISTRACION DELEGADA", las que se abrirán el día Lunes 7 de Diciembre próximo, a las 15.30 horas, en la oficina del subscrito—Huérfanos 1415—y en la Jefe de la Sección Vía y Obras de Concepción.

Los interesados deberán pasar a inscribirse en un Registro Especial para esta obra, consultar o retirar bases y antecedentes en la SECCION ARQUITECTURA — Huérfanos 1421 — en Santiago, cualquier día, de 13.30 a 15.30 horas, y Sábados de 9.30 a 11.30 horas, y en la oficina del Jefe de la Sección Vía y Obras de Concepción, en la Estación de Concepción.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS

REMATE

En el juicio seguido ante el Tercer Juzgado Civil de Santiago, por la Caja de Previsión de Empleados Particulares con Julio Modenesi, por cobro de pesos, se ha ordenado sacar a remate la Parcela N.º 8, denominado el Fundo "El Rosarito", plano de división del Fundo "El Rosarito" de la Comuna y Departamento de Talagante, cuyo título se halla inscrito a fojas 168 número 238, del Registro de Propiedades de Talagante, del Conservador de Bienes Raíces de Talagante.

El mínimo para las posturas será la cantidad de \$ 105.000, y el remate se llevará a efecto el nueve de diciembre próximo, a las diez horas, publicándose avisos en LA NACION.

Bases y demás antecedentes en la Secretaría del Juzgado de Talagante.

H. DUPOUY, Secretario.

EL SABIO CARAQUEÑO.- (1)



Don ANDRES BELLO, el notable sabio venezolano que fué a la vez: poeta, juriscónsulto, filósofo, crítico, pedagogo y literato; nació en Caracas el 29 de noviembre de 1781. Fueron sus padres don Bartolomé Bello y doña Ana Antonia López. Desde sus primeros años, llevado de su talento natural, denotó una incansable afición al estudio, lo que dejaba presentir claramente que sus facultades rayaban a grande altura y que su misión era excepcional. Los primeros maestros que encaminaron esta activa y vigorosa inteligencia fueron, en primer lugar, el padre mercedario fray Cristóbal Quesada. Después tuvo sucesivamente a los sacerdotes José Antonio Montenegro y Rafael Escalona. En el año 1810, a raíz de las semi-revoluciones y disturbios ocurridos en Venezuela, al iniciarse la independencia de este país, Bello fué enviado a Londres, en compañía de sus compatriotas Simón Bolívar y López Méndez, en una misión diplomática.

TARZAN (657) SIN TIEMPO QUE PERDER



*NECESITO SU COLLAR PARA HACER ANZUELOS, DIJO TARZAN A DAREENA.

*RIDICULO COMO PRETENDE PESCAR CON ESTA MAGNIFICA PRENDA? REPUSO INDIGNADA LA JOVEN.

Por Edgar Rice Burroughs



TARZAN PREGUNTO: ¿ENTONCES PREFIERE MORIR DE HAMBRE? DAREENA INSISTIO: "NO SE LO ENTREGARE".

EL HOMBRE-MONO NO ESPERO MAS Y DE UN TIRON LE QUITO EL COLLAR.